



Tenía la victoria en el bolsillo, pero le expulsaron a Navas y Serna y empató Racing

## Boca no aguantó

- ✓ Reportaje a Chilavert, el héroe de Vélez
- ✓ Castrilli, "hasta las últimas consecuencias"

RECLAME

LÍBERO

Reclame su ejemplar sin cargo del Código de Convivencia Urbana

Para saber de qué se discute



# Página/12

Buenos Aires, lunes 28 de setiembre de 1998

el país a diario

Año 12-Nº 3529 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20

## ALEMANIA ECHO A LOS CONSERVADORES

Kohl fue ampliamente derrotado después de 16 años en el poder. Casi toda Europa está ahora gobernada por la socialdemocracia. Schroeder, nuevo canciller, negociará con los verdes para formar su gabinete

Páginas/2/3

# SUBAN, EMPUJEN ESTRUJEN, RAJEN



### OCHO

Apareció en 1990 y por casi dos años se limitó a golpear la puerta una vez por semana. Después tomó confianza. Llegó a cada casa todos los días, ya no como visita sino como un amigo cercano que casi es de la familia. Así, de a poco, la edición local de **Página/12** se incorporó a la cultura de su ciudad y ya nadie imagina un Rosario sin sus tapas, sin su información, sin sus relatos, sin esos periodistas que cada mañana vuelven a sorprender a sus lectores. Hoy **Rosario/12** cumple ocho años. Pablo Feldman, su director, asegura que están ocho años más viejos. En Rosario todos saben que la ciudad está ocho años más joven.

La interna de Duhalde,  
por Miguel Bonasso

9

Diálogo con Hugo Mujica,  
por Magdalena Ruiz Guiñazú

12

De la Rúa de  
foto con el Papa

Página/5



ARROLLADOR TRIUNFO DE LA SOCIALDEMOCRACIA CONTRA

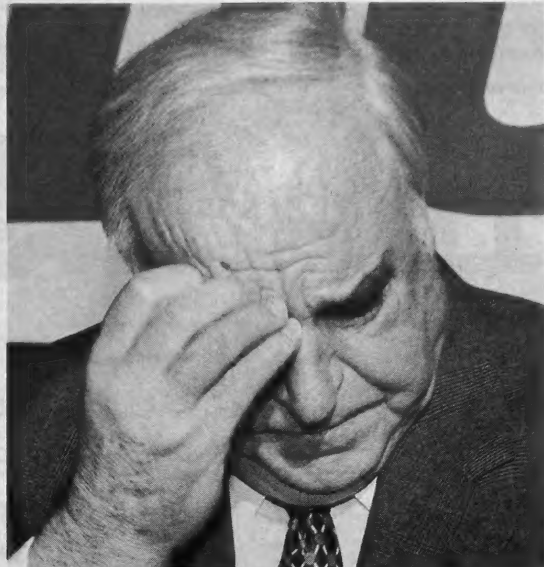
## SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

## El nuevo centro

La salida de Helmut Kohl en Alemania termina de completar el cambio de guardia generacional e ideológico iniciado con el triunfo electoral de Bill Clinton en las elecciones norteamericanas de 1992. Ese cambio de guardia es el fin de la camada de líderes que presidió la década del 80, cuyas encarnaciones personales más fuertes fueron Ronald Reagan y Margaret Thatcher y cuyo cuadrante ideológico fue el neoliberalismo. Hoy, en Estados Unidos están los demócratas, y diversas formas de socialdemocracia gobiernan en Dinamarca, Finlandia, Francia, Grecia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Portugal, Suecia y —ahora— Alemania; únicamente España y la República de Irlanda están en manos de derechistas. Entonces, ¿el mundo es socialista? Bueno, no exactamente. La década neoliberal, simultánea a una globalización de la que fue tanto un resultado como su facilitadora y su expresión ideológica, dejó marcas ya imborrables en el mapa económico e ideológico del planeta. Con la posible excepción de Francia, ninguno de los socialismos que gobiernan los países más importantes de la Unión Europea defienden o practican hoy el viejo tipo de intervención social del Estado que caracterizó el período de expansión económica de los años '50 y '60. En algún caso, como el de Tony Blair en Inglaterra, la oposición de izquierdas triunfante ha ido más allá de los propios neoliberales en la ejecución del programa de estos últimos, independizando al Banco Central del control del Estado o eliminando subsidios. Por otra parte, Blair ha incorporado un novedoso concepto norteamericano como el *workfare*, donde la asistencia económica a los desocupados se entrega sólo si estos últimos realizan un cambio algún tipo de trabajo público. Dentro de este cuadrante cuyos extremos serían el intervencionismo francés y el empirio-eclecticismo británico, la aguja de Gerhard Schroeder pareciera apuntar más bien a este último. Lo que se ha instalado, entonces, es más bien una temperatura ideológica distinta, que se sintetiza en el consenso —valioso, es cierto, pero un poco borroso— de que "lo social" importa. Ese consenso ha encontrado su condensación ideológica provisoria en la propuesta británica de la "Tercera Vía", que acepta una globalización y una desestatización que de todos modos ya rigen en todo el mundo pero llama a tener en cuenta que hay cosas que el mercado, por sí mismo, no puede resolver: la educación, el medio ambiente, las minorías, la desocupación de largo plazo. Ese es el signo del experimento que se está ensayando.

# La locomotora que giró a



Helmut Kohl se retira de escena tras 16 años. Ayer era el símbolo de la terminación de una era.

Página/12  
en Alemania

Por Eduardo J. Vior  
Desde Heidelberg

Con el arrollador triunfo de Gerhard Schroeder en las elecciones generales alemanas comenzó una nueva era. El 41 por ciento de los sufragios alcanzados por el Partido Socialdemócrata (SPD) en todos los escrutinios provisionarios confirman, junto con la demoledora derrota de la Democracia Cristiana (CDU), que perdiendo más de 6 puntos bajó al 35 por ciento, que Alemania decidió por el cambio y así se completó el mensaje de los últimos años: la Unión Europea (excepto España) votó centroizquierda.

La victoria de la socialdemocracia es tanto más imponente cuanto que las encuestas preelectorales de las últimas semanas apuntaban a un empate técnico. Sin embargo, el SPD ganó claramente más de un 5 por ciento de los sufragios que fueron perdidos por la CDU, los Verdes se estabilizaron en poco menos del 7 por ciento y los liberales realizaron una buena elección, manteniéndose en torno del 6,5 por ciento cuando todos los cálculos apuntaban a su desaparición del Parlamento. El otro gran triunfador de los comicios fue el Partido del Socialismo Democrático (PDS), que según las estimaciones provisionarias habría aumentado su caudal al 5 por ciento, asegurando su continuidad en el Bundestag. Así garantiza su rol de representante de los intereses del Este y se convierte eventual-

Alemania, primera potencia de la Europa de la moneda única, completó ayer el vuelco a la centroizquierda del continente, y Gerhard Schroeder será el próximo canceller. También creció el PDS, ex Partido Comunista de la disuelta RDA.

mente en fiél de la balanza que podría decidir la elección del canceller federal. Paradójicamente, a menos de nueve años de la hecatombe de la RDA, el heredero de su ex partido gobernante (el Comunista) puede decidir elecciones en el capitalismo real.

Prestando atención a las preferencias temáticas de los votantes, la decisión resulta clara: el 95 por ciento consideraba la desocupación como la cuestión central, seguida del 89 por ciento para la economía, del 89 por ciento para los problemas sociales y del 88 por ciento para la reducción de impuestos. En consonancia con estas prioridades, el 43 por ciento de los sufragantes atribuía al SPD mayor competencia para la resolución de problemas económicos y sociales, especialmente en el primer punto, lo que constituye una inversión diametral de las apreciaciones de hace cuatro años. Lo mismo sucedió en la distribución del voto por sectores de población: el 48 por ciento de los trabajadores y el 44 por ciento de los empleados votaron por el SPD, contra índices similares de los autónomos y jubilados que optaron por la CDU. Sin embargo, en el grupo de los primeros votantes (18 a 22 años) no hubo diferencias en-

## Ultimos cómputos

Los socialdemócratas y los ecologistas disponen en total de diez votos de ventaja sobre los otros tres partidos representados en el Parlamento y parecen abocados a aliarse para gobernar, según los resultados finales, todavía oficiosos, adelantados por el Instituto Infratest-Dimap. Estos son los resultados señalados por ese medio:

	1998	1994	escaños
SPD (socialdemócratas)	41,1%	(36,4)	286 (+34)
CDU-CSU (democristianos)	35,1%	(41,4)	244 (-50)
Verdes	6,7%	(7,3)	47 (-02)
FPD (liberales)	6,2%	(6,9)	43 (-04)
PDS (neocomunistas)	5,2%	(4,4)	36 (+06)
Varios	5,7%	(3,7)	

SPD y Verdes totalizan 333 diputados y la mayoría absoluta se sitúa a partir de 329. Los otros tres partidos representados en el Parlamento —CDU-CSU, FPD y PDS— totalizan 323, y la coalición saliente —CDU-CSU/FPD— sólo recauda 287.

CRONICA DE UNA JORNADA ALEGRE Y EXPECTANTE

## El día que todos se volcaron a votar

Por E.J.V.

El malhumor de Helmut Kohl y la dureza de su secretario general Hinz preanunciaban ya ayer por la mañana la debacle. Los principales candidatos votaron por la mañana. Helmut Kohl lo hizo junto con su esposa Hannelore en el pueblo de Oggersheim, un suburbio de la capital de la química, Ludwigshafen, en el Palatinado. La locutora del oficialista informativo del segundo canal (ZDF) no olvidó subrayar que el jefe de gobierno había ido primero a misa. "No estoy disponible para ninguna gran coalición", confirmó con forzado buen humor.

Su desafiante Gerhard Schroeder apareció lenta y atentamente, mirando a las cámaras, con su tercera esposa Doris, al concurrir al local en Hannover, sede de su gobierno regional. Una nube de fotógrafos lo rodeaba. El los dejó hacer.

La jornada se caracterizó por una amplia participación electoral. La gente se volcó a los lugares de votación desde las primeras horas de la mañana. En elecciones anteriores también votó un amplio porcentaje del padrón (80 por cien-

to en 1994, un poco más esta vez), pero las colas que se formaron ayer hacia el mediodía eran desacomodadas. Y eso en un país donde el voto no es obligatorio.

Las familias se acercaban a los centros de votación en un ambiente festivo y expectante, pero calmado. Era la oportunidad de encontrar amigos y charlar un poco antes de irse a comer el típico asado al horno del domingo. Hasta la de-

**Fiesta: Votar era una pequeña fiesta. Todo favoreció la gran participación, ayudando también al 10 por ciento que decidió su voto recién ayer.**

derrota de Michael Schumacher en Nürburgring fue digerida con filosofía. También el tiempo ayudó: un día de otoño sin sol, pero sin frío ni lluvia, de modo que nadie estuvo especialmente motivado para hacer grandes excursiones. Votar era una pequeña fiesta. Todo favoreció la gran participación, ayudando también al 10 por ciento que decidió su voto recién ayer. Con el 15 por ciento que lo hizo en los últimos días, fue un 25 por

ciento el que terminó por decidirse en el curso de una semana.

La atención de los votantes por la elección federal favoreció a otros comicios paralelos, como las elecciones para el gobierno regional de Mecklenburgo-Pomerania Anterior, que pueden llevar al primer gobierno rojo-rojo (SPD-PDS) de Alemania, rehabilitando a los ex comunistas orientales para la política parlamentaria. También en Brandeburgo se realizaron ayer comicios municipales, de gran importancia en la capital Potsdam, donde los socialistas del PDS pueden alcanzar la mayoría relativa. En Hamburgo se votaba la ampliación de los derechos participativos de la población en cuestiones de desarrollo urbano. Y finalmente en el norteno Schleswig-Holstein un referendo de contenido curioso se aseguró indirectamente la atención de los votantes: una iniciativa popular consiguió imponer una consulta pública sobre la reforma de la ortografía del alemán convenida hace dos años en un acuerdo internacional.

En condiciones normales estas elecciones y consultas no encontrarían eco, pero bajo el manto de una elección parlamentaria reñida multiplicaron su rendimiento.

**Imponente: La victoria de la socialdemocracia es tanto más imponente cuanto que las encuestas preelectorales apuntaban a un empate técnico.**

tre los grandes partidos: mientras que la Democracia Cristiana alcanzó el 31 por ciento de las preferencias de voto, el SPD no pasó del 34 por ciento. Los Verdes, manteniendo su influencia sobre un sector importante de la juventud, obtuvieron el 10 por ciento; los otros partidos menores aparecieron en descenso, pero preocupantemente los neonazis de la Unión del Pueblo Alemán (DVU), que no entraron al Parlamento (2,7

HELMUT KOHL EN ALEMANIA

# la izquierda

por ciento global), alcanzaron una preferencia de voto juvenil del 5 por ciento.

Si se analizan las desigualdades regionales, la situación aparece igualmente dispar: mientras el Este es claramente rojo, confirmado por el triunfo del SPD y el PDS en las elecciones regionales de Mecklenburgo-Pomerania. Anterior, que llevará a la primera participación en un gobierno de los ex comunistas de Alemania Oriental, el sureste es claramente negro. El arrollador triunfo de la Unión Cristiano Social (CSU) en Baviera con el 48 por ciento —ubicándola 13 puntos por arriba de su partido hermano a nivel federal— agrava la diferenciación regional, torna al país más ingobernable y

**Rojiverde: Aunque no se sabe cuál será la coalición de gobierno, las primeras especulaciones apuntaban a la formación de un gabinete rojiverde.**

dispersa peligrosamente al arco parlamentario.

Aunque todavía es muy temprano para especular sobre la composición del gobierno Schroeder, porque faltan escrutar los votos que los distintos candidatos obtuvieron en sus distritos independientemente de las listas partidarias a las que la mayoría de ellos pertenecen, es muy posible apostar a la formación de un gobierno rojiverde parecido pero con características diferentes a las de sus pares francés e italiano. Los Verdes alemanes están más estructurados que sus pares europeos, son más numerosos, tienen más poder institucional y llegarían al gobierno en un país mucho más importante. Pero también están más escindidos entre los posibilistas, seguidores de Joschka Fischer y la

"izquierda realista" seguidora de Juergen Trittin, ambos candidatos a ministros en un posible gobierno de coalición. Los temas de conflicto entre socialdemócratas y verdes se concentran en el cierre de las centrales nucleares y la política exterior, en la que una buena parte de los ecologistas preconizan la paulatina reconversión de la OTAN en un instrumento de las Naciones Unidas.

Estas inseguridades se reflejan en las repercusiones internacionales. Las diplomacias de los países centrales habían aprendido a confiar en Helmut Kohl. El capital es enemigo de la inseguridad y Gerhard Schroeder es todavía un desconocido. A través de múltiples contactos de todo tipo los aliados occidentales, especialmente Estados Unidos, han aprendido a confiar en el SPD pero no todavía en los Verdes, aun cuando pudieran llegar a aceptar a Joschka Fischer como ministro de Asuntos Exteriores de Alemania. Pero tal vez no podrían tolerar que por una constelación de mandatos inestable el nuevo gobierno dependiera del sostén parlamentario de los socialistas del PDS.

Cualquier análisis de la coyuntura política alemana que no nombre a Oskar Lafontaine estaría incompleto. El presidente del SPD cumplió en los últimos tres años una tarea central unificando al partido, integrando a sus electorados dispares y lanzando un mensaje de continuidad reformista frente al pragmatismo a veces excesivo de Schroeder. Si este último fue el mascarón de proa que permitió la conquista del "nuevo centro", el jefe del aparato fue el estratega que organizó la victoria renunciando incluso a sus ambiciones de mando.

En los próximos dos días se conocerá la constelación gobernante en Alemania. Por el momento, una sola cosa es segura: Gerhard Schroeder es el próximo canciller.



Gerhard Schroeder saluda eufórico a sus partidarios junto a su esposa Doris. La amplitud imprevista de su victoria sorprendió a los propios socialdemócratas.

COMO ES EL HOMBRE QUE GOBERNARA AL COLOSO

## Schroeder, el buen gerente

The Guardian  
de Gran Bretaña

Por Ian Traynor  
Desde Bonn

Fue en 1981 cuando el socialdemócrata Gerhard Schroeder llegó por primera vez a la fama en la historia del parlamentarismo alemán. Había ganado su banca el año anterior. Schroeder fue el primer diputado que pronunció un discurso en el recinto sin llevar puesta una corbata, y enfrentó con orgullo los murmullos ultrajados del resto de la cámara de diputados. Ya entonces, el joven de 37 años disfrutó mucho al convertirse en el centro de la atención.

Cuando los verdes y los pacifistas antinucleares invadieron la vida legislativa alemana, vestirse de mane-

ra casual fue la nueva ley. Trajes arrugados, de un cuidado y costoso desaliño, se convirtieron en un *must*. La estudiada despreocupación en el atuendo caracteriza aún hoy al gobierno de Bonn, pero hace tiempo que Schroeder ya descartó la opción desgreñada y provocativa y la cambió por elegantes trajes italianos, camisas blancas brillantes, corbatas espectaculares y cuero negro bien pulido.

Ayer, Schroeder parecía haber triunfado en expulsar a Kohl, donde sus cuatro predecesores socialdemócratas fracasaron. En su campaña, se concentró en un mensaje conciliatorio, diciendo que después de 16 años, Kohl simplemente tenía que dar un paso al costado. "No tan distinto de Kohl, sólo más joven y mejor", fue la clave del mensaje de Schroeder.

Hace sólo dos semanas, la campaña de Schroeder sufrió un terrible golpe cuando el partido hermano de la Democracia Cristiana (CDU), la

Unión Social Cristiana (CSU), hizo una elección brillante en la conservadora y católica Baviera, donde obtuvo el 53 por ciento de los votos. Schroeder reaccionó cubriendo de elogios a Edmund Stoiber, el reelecto canciller estadual. Es que a pesar de las diferencias superficiales entre el SPD y la CSU —el más derechista de los grandes partidos alemanes—, Schroeder admira a Stoiber como a exitoso político que es.

Schroeder va a gobernar a Alemania de una manera parecida a cómo Stoiber gobierna su estado de Baviera. Como un gerente nacional y un mediador pragmático para quien la ideología está subordinada a la competencia y que ve su papel central en resolver problemas y reconciliar conflictos de interés. Schroeder tiene poco tiempo para manifestos partidarios o artículos de fe política. Es abierto y flexible. No lo guía una visión de Alemania, sino el deseo de ser el que manda. Esto le ha creado enemigos no sólo en la oposición, sino también entre sus propias filas.

Los discursos de campaña de Schroeder estuvieron marcados por referencias a sus orígenes de clase baja. Su madre, una viuda de guerra, trabajó como mucama y en la posguerra limpió los cuarteles de las tropas de ocupación británicas. Schroeder atribuye su falta de fluidez en lenguas extranjeras a la falta de oportunidades que tuvo cuando joven.

Schroeder dejó la escuela a los 14 años para ganarse la vida vendiendo vajillas. Empezó a tomar clases nocturnas y después estudió Derecho en la Universidad de Göttingen, en Baja Sajonia, donde ahora es el canciller estadual. Su carrera política comenzó allí a los 19 años, cuando se afilió al SPD.

Los eslóganes de la campaña de Schroeder fueron "El Nuevo Centro", la "Modernización", la "Justicia Social", y la "Innovación". Cuesta mucho entender qué significará todo esto cuando se traduzca en medidas concretas. En sus memorias, el ex jefe del partido socialdemócrata que fracasó en derrotar a Kohl en 1983, Hans-Jochen Vogel, hizo la siguiente evaluación del nuevo canciller: "La voluntad de poder de Schroeder es ciertamente impresionante. Pero la pregunta es, ¿qué hará con ese poder?"

### Dos miradas desde Argentina

#### Luces y sombras

Carlos Escudé\*

"Yo creo que hay que analizar este triunfo en dos planos diferentes. Desde el punto de vista de la neutralización de la ultraderecha, es totalmente positivo, porque estos sectores están más cerca de la Democracia Cristiana que de la Social Democracia. Ahora, desde el punto de vista de la estabilidad y consolidación del Euro, el resultado es negativo. Durante todo el proceso de negociación hubo una puja muy fuerte entre Francia (que priorizó el uso de la política monetaria para generar empleo) y Alemania. El gobierno de Kohl tuvo como principal objetivo de política monetaria la consolidación de la estabilidad de la moneda. Este escenario posiblemente cambie con esta nueva coalición en el poder."

\*Ex jefe de asesores del canciller Di Tella.

#### El euro divide aguas

Carlos Perez Llana\*

"Las grandes diferencias entre Kohl y Schroeder es que Kohl era más proeuropeo y más proclive a mantener el eje con Francia. Schroeder en su momento dudó de la creación del euro. Dentro del nuevo mapa político europeo Schroeder está más cerca de Tony Blair que del socialismo francés de Lionel Jospin. En lo que nos afecta a nosotros —la relación Mercosur Unión Europea (UE)—, el interrogante si Schroeder va a mantener la idea de profundizar el acuerdo entre las dos regiones. Es la consolidación de la socialdemocracia en términos europeos: la expresión de la derecha en Europa es Aznar. Hay un ciclo que se termina, el inaugurado en los '80 por el hiperliberalismo y el fundamentalismo de mercado, y el resurgimiento de los que se preocupan más por el desempleo y lo social."

\*Especialista en Relaciones Internacionales de la UCR.



Gerhard Schroeder, un pragmático sin ideologías. Pasó de la despolijidad a los trajes italianos.



## Las principales propuestas

## Cuerpo de Fiscales

Se integrará por concurso y tendrá como objetivo investigar delitos de corrupción, como enriquecimiento ilícito, fraude en perjuicio del Estado, lavado de dinero proveniente de la corrupción y negociaciones incompatibles con la función pública. Los fiscales deberán acreditar formación específica, entre otros temas, en Economía y Técnica Bancaria.

## Comisión bicameral

Estará integrada por legisladores de todos los partidos políticos con representación parlamentaria. Se encargará de monitorear las investigaciones en las que trabaja el cuerpo de fiscales. Cada seis meses, evaluará un informe sobre la gestión del organismo. También se ocupará de controlar su presupuesto.

## Código Penal

La idea es modificar el Código para otorgarle mayor flexibilidad a los jueces que investigan delitos vinculados a la administración pública. Los magistrados podrán conmutar las penas de aquellos funcionarios que denuncian casos de corrupción y que tengan algún tipo de responsabilidad, como la omisión de denuncia o la negligencia.

# La Alianza ya tiene un paquete anticorrupción

Página/12 accedió a la propuesta que en los próximos días difundirá el FBI de la Corrupción y que incluye la creación de un cuerpo de fiscales y la flexibilización del Código Penal.

Por José Natanson

La creación de un cuerpo de fiscales con competencia específica en delitos vinculados a la administración pública, la puesta en marcha de una comisión bicameral que se encargará de monitorearlo y el impulso de una serie de modificaciones al Código Penal para que los jueces puedan ser más flexibles con quienes denuncien hechos ilícitos en el ámbito estatal. **Página/12** accedió en exclusiva a las primeras iniciativas que presentará en los próximos días el FBI de la Corrupción, o Centro de Investigaciones Especiales (CIE). Este organismo fue inaugurado por la Alianza a principios de agosto y apunta a combatir la corrupción macroeconómica si la oposición se impone en las elecciones de 1999.

El CIE está integrado por 15 personas, bajo la coordinación del legislador porteño del Frepaso Raúl Zaffaroni, las diputadas nacionales Nilda Garré y Diana Conti y el

penalista radical Jaime Malamud Goti. En el documento de creación del organismo se subrayó que "el actual gobierno realizó una apertura económica absoluta, al tiempo que debilitaba los principales mecanismos estatales de control". El objetivo del CIE es elaborar iniciativas, proyectos de ley y otros mecanismos para cerrarles el paso a los funcionarios corruptos desde el primer día de gestión de un eventual gobierno aliancista.

En los próximos días, la diputada Graciela Fernández Meijide presentará en público las tres primeras iniciativas que elaboró el CIE.

Una de las ideas es crear un Cuerpo Especial de Fiscales, dotado de infraestructura, con competencia específica en casos de corrupción. Investigarán los delitos tipificados como enriquecimiento ilícito, fraude en perjuicio del Estado, negociaciones incompatibles con la función pública, cohecho, dádivas y lavado de dinero proveniente de la corrupción, además de contrabando y otra serie de ilícitos del Código Aduanero. Los fiscales se elegirán por concurso y deberán tener especialización en técnica bancaria, auditoría y economía, entre otros temas.

Se creará una comisión bicameral de seguimiento integrada por legisladores de todos los partidos. Cada seis meses, el Cuerpo de Fiscales deberá presentar un informe ante la comisión, que se ocupará de controlar la gestión y el presupuesto del organismo.

La tercera iniciativa es la modificación del Código Penal. El objetivo es que los jueces que investigan casos de corrupción puedan ser más flexibles en la aplicación de una eventual pena a quienes denuncian esos delitos. "No es una ley del arrepentido—dijo a este diario uno de los autores— porque no necesariamente se trata de funcionarios con un alto grado de responsabilidad. Puede tratarse de una persona que omitió hacer la denuncia o de alguien que cometió negligencia."

Otro proyecto que todavía se encuentra en estudio y que será presentado en un segundo paquete establece la puesta en marcha del Registro de Proveedores Públicos, en donde figurarán los precios y las condiciones de todos los contratos, que suscriba el Estado. El objetivo es que cualquier empresa pueda cotejarlos para formular una oferta mejor.

Los dirigentes de la Alianza consultados por este diario coincidieron en que la mayoría justicialista en el Congreso impedirá que todas estas iniciativas se conviertan en ley. "Pero en el '99 el equilibrio de fuerzas será otro. Hay que aprovechar el impulso que tiene cualquier gobierno nuevo para transformar esa fortaleza política inicial en proyectos concretos que sirvan realmente para combatir la corrupción."

NILDA GARRE, COORDINADORA DEL FBI ALIANCISTA

## "Hay que reforzar los controles"

Por J.N.

Nilda Garré es una de las coordinadoras del FBI de la Corrupción, el organismo que formó la Alianza para investigar y prevenir, a partir de 1999, los delitos relacionados con el Estado. En diálogo con **Página/12**, la diputada del Frepaso explicó que los ilícitos en la administración pública no sólo generan pérdidas, sino que también impactan en la equidad social. "Cuanta más corrupción, peor distribución del ingreso", apuntó.

—¿Las leyes actuales no alcanzan para combatir la corrupción?

—No. Fallan los mecanismos preventivos, los de monitoreo, los de fiscalización. Entonces, hay que reforzar todos estos controles. Estas son ideas que proponemos para cuando gobierne la Alianza. Sabemos que no hay posibilidades de que el menemismo las sancione

ahora, porque ya hay algunos ejemplos en contra: en la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara baja existen varios proyectos de financiamiento de los partidos políticos que están cajoneados desde hace años. Pero este es el plan de la Alianza. No sólo queremos ganar sino también transformar la realidad.

—¿Usted cree que en el radicalismo y en el Frepaso existe la misma voluntad de combatir la corrupción?

—Si nosotros pensáramos que no, no hubiéramos formado la Alianza. Raúl Alfonsín designó a (Jaime) Malamud Goti, quien ha participado en las reuniones y trabaja junto a nosotros.

—La corrupción es un tema relevante desde el punto de vista ético ¿Cuál es su importancia económica?

—Los últimos informes del Banco Mundial y del Fondo Monetario

Internacional, de 1996 y 1997, terminan que los países con mayor índice de corrupción son aquellos con peor distribución de ingresos. Esto demuestra que no sólo tiene un efecto directo sobre las economías, sino también sobre la equidad social. Pero, además, la corrupción genera mala gestión, mala administración del Estado y dilapidación de recursos. Para dar un ejemplo concreto, tomemos el caso del contrabando en la Aduana. Es imposible determinar cuántas quiebras de pequeñas y medianas empresas ha determinado, cuántas crisis de las economías regionales, cuántas pérdidas de puestos de trabajo.

—¿Hay estimaciones sobre cuál es la dimensión de la corrupción en la Argentina?

—Hay algunas encuestas, como una de Gallup, que consultó a las 80 empresas que más venden en nuestro país. Sus directivos dijeron que, durante un año, en concepto de cohecho, perdieron alrededor de 8.500 millones de pesos. Pero también hay que mencionar otros delitos, que no son necesariamente coimas, como la evasión fiscal o el contrabando en la Aduana. Es muy difícil establecer cuánta plata se pierda allí.

—¿Y el lavado del dinero proveniente del pago de coimas a funcionarios?

—Se supone que en todo el mundo el lavado está manejando alrededor de 900 mil millones de dólares anuales: 500 mil millones corresponden al narcotráfico. El resto se vincula al tráfico de armas, de órganos, de niños y al soborno político. Estos números hacen que uno se cuestione hasta dónde esto no es funcional al sistema económico mundial.



**Página/12** anunció el 5 de agosto la creación del FBI aliancista. Ahora el organismo presenta sus primeras propuestas.

## Storani por el consenso

"Si diez días antes de la interna uno de los dos candidatos se perfila como ganador, no hay que descartar que hagamos una fórmula de consenso", dijo ayer Federico Storani, jefe del bloque de diputados de la UCR.

Con estas palabras, el legislador se sumó a los dirigentes de la UCR y del Frepaso que defienden la posibilidad de consensuar las principales candidaturas antes de la interna abierta prevista para el 29 de noviembre. Pero Storani dio un paso más y se refirió a un posible acuerdo en torno de la candidatura presidencial de la coalición. "Esto nos permitiría ahorrar una enorme cantidad de recursos", añadió el diputado.

Storani formuló estas declaraciones ayer, al tiempo que el titular de la UCR, Fernando de la Rúa, insistió con la necesidad de realizar internas y convocaba a "verificar" las declaraciones de Graciela Fernández Meijide, quien habría dicho que no está dispuesta a presentarse como candidata a gobernadora de la provincia de Buenos Aires si pierda en la interna.



Para Garré la corrupción afecta la administración pública. Aunque también genera una peor distribución del ingreso.



DE LA RUA LOGRO SU TAN ANHELADA FOTO DE CAMPAÑA JUNTO AL PAPA

# A ver Fernando, diga whisky

Mantuvo una audiencia de pocos minutos con Juan Pablo II. Pero el tiempo fue suficiente para cumplir su objetivo de engrosar su ya nutrida colección de retratos junto a figuras de primer nivel mundial.

**Página/12**  
en Italia

Por Fernando Cibeira

Desde Roma

Finalmente la consiguió, aunque le costó lo suyo. El precandidato presidencial de la Alianza, Fernando de la Rúa, vio ayer al Papa y obtuvo la anhelada foto para adornar su campaña electoral con el glamour que siempre dan los líderes mundiales. El problema fue que no tuvo en cuenta que era domingo y que no había quien revelara lo rollos del fotógrafo oficial. No obstante, su gente solucionó el contratiempo con una imagen del video en el que se registran todas las audiencias papales.

Quizás De la Rúa sienta que el encuentro no tuvo todo el brillo imaginado. Le ha pasado también al presidente Carlos Menem. Las visitas al Papa generan una gran expectativa previa que, luego, no se ven cumplidas del todo. Por eso, De la Rúa fue muy cauto al evaluar la visita. Lo hizo en la propia explanada de la residencia papal veraniega de Castelgandolfo, mientras todavía pasaban por su lado quienes habían participado del Angelus, un rito de cada domingo al mediodía, en este caso justo antes del encuentro de Juan Pablo II con De la Rúa. "El sentido de mi visita era enviarle al Papa los saludos de los vecinos de la Ciudad de Buenos Aires, por eso ruego que no se le dé ninguna otra interpretación especial", puntualizó cumplida la primera y quizá la más importante actividad de su gira por Italia.

El embajador argentino en el Vaticano, Esteban Caselli, presentó a De la Rúa al Papa como el jefe de gobierno porteño y posible futuro presidente argentino. De la Rúa contó que el encuentro duró en total "alrededor de 10 minutos". Que le dijo al Papa que los porteños solían rezar por él y que Juan Pablo II recordó

con afecto a la ciudad de Buenos Aires y a la Argentina. Que, después, se intercambiaron regalos y que no hubo tiempo para tratar muchos temas. "No venía a tratar con el Papa nada en especial", explicaba. Juan Pablo II entregó los habituales rosarios bendecidos a De la Rúa y su esposa, Inés Periné. El radical, en tanto, le llevó una cruz con una imagen de Santa María de los Buenos Aires.

En la filmación se pudo ver que el encuentro no se extendió más allá de unos pocos minutos y que el Papa y De la Rúa conversaron de pie. También que buena parte de la reunión el candidato radical la consumió pre-

fondo y una tormenta en ciernes en el cielo. De la Rúa insistió en remarcar sus buenas relaciones con la Iglesia argentina para explicar cómo había conseguido la visita. Sin embargo, en la embajada argentina se empeñan en difundir la existencia de un fax firmado por el Jefe de Gobierno en el que pide a Caselli que le gestione una entrevista con el Papa.

De la Rúa quedó un poco impresionado por las cada vez más notorias dificultades del Papa para caminar y contó que por eso prefirió evitar la rutinaria invitación para que visite nuevamente Buenos Aires. Aunque mantuvo la sobriedad, el jefe de gobierno estaba íntimamente feliz por las últimas encuestas que lo muestran al frente tanto en la interna como para la elección presidencial. Antes que a los comentarios triunfalistas, De la Rúa apelaba a las ironías. "Prefiero no ponerme contento porque cada vez que sale una encuesta a favor, atrás vienen los problemas", decía, en referencia a los recientes ataques del líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez. Con la misma medida, esquivaba las definiciones con respecto de la decisión de Fernández Meijide de excluirse de la candidatura por la gobernación bonaerense. "Preferiría verificar bien que haya hecho esas declaraciones", opinaba. "De cualquier manera, ella ha dicho que va a hacer lo que más le convenga a la Alianza."

Podría decirse que hoy comienza la visita política de De la Rúa a Italia, con el punto fuerte que marcará su encuentro con el canciller Lamberto Dini, uno de los hombres de mayor peso en el gobierno de la coalición El Olivo. No será la única actividad. Antes verá al vicepresidente del Consejo de Ministros, Walter Veltroni, y al alcalde de Roma Francesco Rutelli. En el medio, recorrerá el palacio del Senado y saludará a su presidente, Nicola Mancino.



De la Rúa en uno de los momentos más esperados de su gira. Una filmación permitió que se lo viera junto al Papa.

EL JEFE DE GOBIERNO CON GASSMAN

## Extraños en la tarde

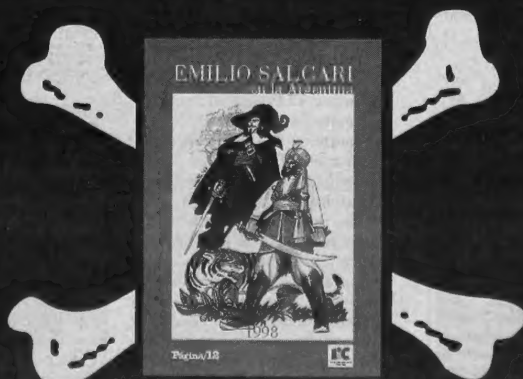
Además de visitar al Papa, Fernando de la Rúa aprovechó la lluviosa tarde del domingo romano para pasar a tomar un café por la casa del actor Vittorio Gassman. "Le deseé a De la Rúa mucha suerte", fue el resumen del encuentro que luego realizó el legendario actor sentado en su elegante departamento ubicado a par de cuadras de la Piazza del Popolo.

Podría decirse que fue un encuentro de amigos, sino fuera porque ambos admitieron después que no se conocían. De la Rúa reveló que la idea de la inusual visita surgió de repente mientras preparaba la agenda de la gira y que Gassman aceptó más que nada por su cariño hacia Buenos Aires. "La considero mi segunda ciudad, es muy querida por mí", aseguró, luego, Gassman. Ubicados en los confortables sillones del living del actor que estaba acom-

pañado de su hijo menor, con varios cuadros originales adornando las paredes y disfrutando de una gran vista del centro de Roma a través de un enorme ventanal, De la Rúa, su mujer, el secretario de Industria porteño Rafael Kohanoff, se internaron en una impropia conversación sobre actuación y el rumbo del cine actual.

El jefe de Gobierno aprovechó al resquicio para meterse en el problema de la seguridad. Le dijo a Gassman que esas películas, justamente, eran una de las causas por las que había tanta violencia en las calles. "Eso influye, claro", concedió el actor. De la Rúa se fue más que contento. Tanto que le pidió a sus colaboradores que apuren los contactos para poder repetir la reunión con otro actor emblemático de la época dorada del cine italiano, Alberto Sordi, que por estos días está promocionando su último film.

El próximo lunes: "Emilio Salgari en la Argentina".



Página/12 te regala el libro con los trabajos ganadores del concurso de ensayos "Emilio Salgari en la Argentina", realizado con el Instituto Italiano de Cultura. Con textos de Jorge Rivera, Oscar Steinberg y Juan Sasurain.

**Página/12**  
No solo de literatura, también te damos entretenimiento.



# Granillo venció en la interna del PJ Capital

El triunfo le permitirá digitar al candidato para la banca que dejará el senador Mario "Pacho" O'Donnell. Entre los principales postulantes a ese cargo aparece Erman González.

Por Adrián H. Mouján

"Ganamos con el 50 por ciento de los votos. Claudia no llega al 18 y Rottemberg no pasa del 15", con esa frase, el viceministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, irrumpió en la habitación del cuarto piso del edificio del Sindicato de Seguro en la que se encontraban su primo Raúl; el ministro de Trabajo, Antonio Erman González, el secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, la legisladora Alicia Pierini y el funcionario del Ministerio del Interior Jorge Castells, el hombre que hasta el 10 de diciembre ocupará el sillón que varios ambicionaban hasta que se conocieron los resultados de la interna partidaria del PJ Capital: el senador porteño Mario "Pacho" O'Donnell. La alegría fue instantánea, la lista Celeste y Blanca de Granillo Ocampo había obtenido mayoría y estaba en duda quien alcanzaría la minoría, ya que

ninguno de sus oponentes había alcanzado el 25 por ciento de los votos. En el camino quedaron Claudia Bello, Jorge Rottemberg y otros cinco candidatos.

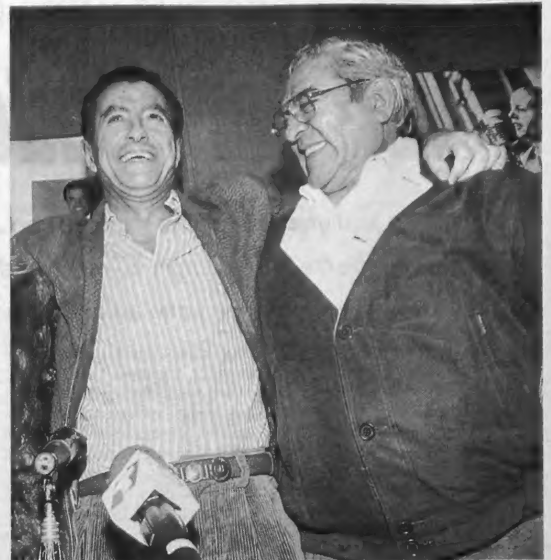
"Mientras Granillo abrazaba a Chini (su esposa) y Toma hacía lo mismo con su mujer, Erman lo miró fijo a O'Donnell y con eso te digo todo. El Negro va a ser el senador, si no cómo explicamos que en la mejor interna que tuvimos los peronistas porteños un ministro que tiene pedido de juicio político salga en la foto con el nuevo titular del distrito", le dijo a Página/12 una de las personas que se encontraba en esa habitación.

Mientras Granillo Ocampo finalizaba su conferencia de prensa, flanqueado por Inés Pérez Suárez, Erman, Toma y O'Donnell, otros dirigentes integrantes de la lista ganadora confiaron a este diario que "a Erman lo va a designar Menem, es el único que necesita los fueros. Tiene a Urso y a la Alianza achacándolo".

Respecto de la suerte del otro postulante a la senaduría, el ministro del Interior, Carlos Corach, uno de los dirigentes se inclinó por la posibilidad de que Corach sea designado embajador en Francia.

Pocos minutos antes de las seis de la tarde, la secretaria de Derechos Humanos, Inés Pérez Suárez, cubierta con un tapado rojo, entró exultante al edificio y ante una consulta de Página/12 respondió con una enorme sonrisa: "Ya me puedo considerar la vicepresidente del peronismo porteño". Pérez Suárez subió al ascensor junto con la madre de Granillo Ocampo, Mercedes o Gorda, como la llamaban su nieta Victoria o su nuera Chini, mientras algunos punteros barriales festejaban las victorias que obtuvieron en sus respectivas circunscripciones. Doña Mercedes subió muy preocupada por su aspecto y por conocer los datos sobre la elección en la que su hijo era el principal protagonista.

Al llegar saludó a su hijo emocionada, mientras que Toma, reconocido hinchado de Boca, preguntaba: "¿Qué pasa en la Cuarta?". Pero su pregunta no hacía referencia a los números del escrutinio en la circunscripción donde la secretaria de la Función Pública, Claudia Bello, juega de local, sino al resultado del clásico Racing-Boca. Ese detalle fue una pincelada sobre el cuadro de tranquilidad con la que esperaban los datos los principales dirigentes de la lista Unidad.



Granillo Ocampo y Erman González festejan el triunfo. Sacaron una significativa ventaja a Bello y Rottemberg.

Luego de adjudicarse la victoria, Granillo Ocampo reiteró que no se postulará a la senaduría. Miembros de su lista descartaban ante una consulta de Página/12 la posibilidad de convocar a comicios para elegir al senador. "Hay que convocar un congreso, y allí va a haber gente de las tres listas y todos van a votar al candidato que Menem bendiga, o sea el Negro Erman. Es más, seguro que ni convocamos a un congreso", le aseguró a este diario uno de los tantos

funcionarios que festejaban el triunfo. Granillo no descartó la posibilidad de candidatarse el año próximo a una diputación y en el 2000 a la jefatura del gobierno porteño, aunque aclaró que eso dependía "del impulso que le imprimamos al peronismo de Capital de acá en adelante". Luego de hablar ante un centenar de militantes reunidos en la calle Suipacha al 100, Granillo partió rumbo a Olivos, donde fue felicitado por Menem.

## Perfil de un ganador

Raúl Granillo Ocampo llegó a la titularidad del PJ porteño con la venia de Carlos Menem. La relación política entre los coprovincianos comenzó en 1989, cuando el Presidente lo nombró secretario Legal y Técnico.

En los albores de la era menemista, Granillo Ocampo tenía una cuota de poder importante, a tal punto que la oposición lo acusó de ser el impulsor de "la política del decretazo". Fruto de ello sufrió la primera investigación por una presunta irregularidad. Por la vía del decreto, en el '91 Granillo Ocampo adjudicó en forma directa a la empresa norteamericana Enron la construcción de un gasoducto por una inversión de 800 millones de dólares. El texto del decreto desapareció misteriosamente de las oficinas del entonces secretario Legal y Técnico, sin que él y sus colaboradores presentaran una excusa.

Por esos días, dirigentes de la Unión Cívica Radical lo acusaron de aconsejarle a Menem la clausura del Congreso. La maniobra generó duras críticas del sector "celestes" del menemismo —liderado por Eduardo Duhalde, José Luis Manzano, Eduardo Menem y Eduardo Bauzá—, que proponía un diálogo más fluido con la oposición.

Granillo Ocampo, de la corriente "rojo punzó", fue derrotado por los "celestes" en la interna, por lo que se refugió en el bajo perfil para volver tiempo después a la función pública. Menem lo designó embajador ante los Estados Unidos. Pero los problemas lo siguieron hasta Washington. El titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy, lo acusó de haber "iraguado" un informe del FBI que señalaba que Alfredo Yabrán no tenía antecedentes penales en ese país.

En 1997, regresó de Estados Unidos para hacerse cargo del Ministerio de Justicia. Adquirió mayor fama cuando consideró que los homosexuales no deberían tener ningún cargo público y, hace algunas semanas, cuando se vinculó con un hermano suyo en la venta ilegal de armas.

Al lanzar su candidatura para conducir el PJ de la Capital —intervenido tras la detención del entonces candidato a legislador porteño José Manuel Pico— no se privó de alabar la gestión de Carlos Grosso, otro de los ex funcionarios considerados paradigma de la corrupción.

## Resultados parciales

Raúl Granillo Ocampo	11.038
Claudia Bello	5203
Jorge Rottemberg	3233
Juan Carlos Dante Gullo	1439
Jorge Rachid	544
Ricardo Mussa	297
Freddy Grasso	161
Jorge Assad	158

SUCEDERÍA A O'DONNELL EN LA BANCA DEL SENADO

## Una ayudita para Sup-Erman

Por A.H.M.

Funcionarios y dirigentes integrantes de la Lista Celeste y Blanca, que encabezó el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, y que ayer triunfó en las internas partidarias del PJ Capital, consideraron que el ministro de Trabajo, Antonio Erman González, es el principal candidato a ocupar la banca de senador que dejará vacante el 10 de diciembre Mario "Pacho" O'Donnell. "Erman está muy golpeado por lo de las armas, es el que más necesita los fueros. El Presidente va a ordenar que lo designen al 'Negro' en reemplazo de 'Pacho', le explicaron ayer a Página/12.

Erman González, a quien el juez federal Jorge Urso le pidió juicio político por su presunta participación en la venta ilegal de armas, encabezaba la nómina de candidatos a congresales nacionales de la lista de Granillo Ocampo. El titular de la cartera laboral está secundado por otro candidato a la senaduría, el ministro de Interior, Carlos Corach.

En la lista de congresales está la diputada Dolores "Loly" Domínguez, el secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, el actual titular de la CGT, Rodolfo Daer, y los dirigentes sindicales Amadeo Genta, Patricio Datarmini, Ramón Valle y Juan José Minichilo. Tam-

LISTA CELESTE Y BLANCA	PARTIDO JUSTICIALISTA DE LA CAPITAL FEDERAL	LISTA CELESTE Y BLANCA	PARTIDO JUSTICIALISTA DE LA CAPITAL FEDERAL
FRENTE DE INTEGRACION JUSTICIALISTA CONGRESALES NACIONALES	FRENTE DE INTEGRACION JUSTICIALISTA CONGRESALES NACIONALES	FRENTE DE INTEGRACION JUSTICIALISTA CONGRESALES NACIONALES	FRENTE DE INTEGRACION JUSTICIALISTA CONGRESALES NACIONALES
TITULARES	TITULARES	TITULARES	TITULARES
1º ANTONIO ERMAN GONZALEZ	1º CARLOS V. CORACH	1º RAUL GRANILLO OCAMPO	1º CARLOS SANDA
2º CARLOS V. CORACH	2º CARLOS V. CORACH	2º CARLOS SANDA	2º CARLOS SANDA
3º CARLOS V. CORACH	3º CARLOS V. CORACH	3º INÉS PEREZ SUAREZ	3º INÉS PEREZ SUAREZ
4º CARLOS V. CORACH	4º CARLOS V. CORACH	4º ANDRÉS RODRIGUEZ	4º ANDRÉS RODRIGUEZ
5º CARLOS V. CORACH	5º CARLOS V. CORACH	5º CRISTIAN RITONDO	5º CRISTIAN RITONDO
SUPLENTE	SUPLENTE	SUPLENTE	SUPLENTE
1º CARLOS V. CORACH	1º CARLOS V. CORACH	1º CARLOS V. CORACH	1º CARLOS V. CORACH
2º CARLOS V. CORACH	2º CARLOS V. CORACH	2º CARLOS V. CORACH	2º CARLOS V. CORACH
3º CARLOS V. CORACH	3º CARLOS V. CORACH	3º CARLOS V. CORACH	3º CARLOS V. CORACH
4º CARLOS V. CORACH	4º CARLOS V. CORACH	4º CARLOS V. CORACH	4º CARLOS V. CORACH
5º CARLOS V. CORACH	5º CARLOS V. CORACH	5º CARLOS V. CORACH	5º CARLOS V. CORACH

Erman aparece en la lista como primer congresal nacional. También figura la ex titular del PAMI, Matilde Menéndez.

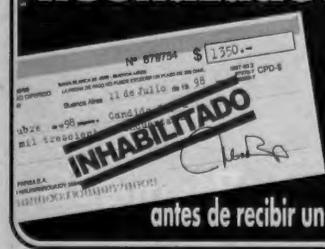
bién figuran dos jóvenes "portadores de apellido": Eva Suardi, hija del ex concejal Juan Carlos Suardi, y Mariano Mera, hijo del ex ministro del Interior, Julio Mera Figueroa.

Pero la "perla negra" de la lista es Matilde Menéndez. A pesar de que su inclusión fue uno de los motivos de la fuga del diputado Daniel Scioli y de Javier Mourio, la ex interventora del PAMI avanzó desde el puesto 23, que ocupaba

originalmente, al 15.

En la lista de candidatos a concejales metropolitanos, Granillo está secundado por el ex concejal Carlos Sanda y el titular del gremio Unión de Personal Civil de la Nación, Andrés Rodríguez. En el octavo lugar aparece el actual senador porteño Pacho O'Donnell, mientras que en el decimosexto figura el ahora orteguista Hugo Santilli, ex presidente de River Plate.

## Basta de Cheques Rechazados.



Díganos telefónicamente el N° de documento o Cuit de la persona o empresa de quien desea información, y en instantes sobre si está inhabilitado por el Banco Central. Conocerá también el nivel de endeudamiento y morosidad. Sin costo. Actualización al día.

Ullame las 24 horas al 06001 1025

antes de recibir un cheque...llámenos!



**NO IMPORTA CUANTOS HAYA TENIDO.  
ESTE SERA SU PRIMER AUTO.**

**FIAT MAREA. DESDE U\$S 21.900.-**

• **Versión HLX:** 2.0 5 cilindros 20V. Velocidad máxima: 207 km/h. Aceleración 0 a 100 km/h: 8,7 seg.  
Con ABS, airbag, alarma, radio con telecomando, espejos eléctricos con desempañador, lavafaros, faros delanteros antiniebla, llantas de aleación. Opcionales: techo corredizo eléctrico, airbag acompañante. Desde U\$S 27.700.

• **Versión ELX:** 1.9 turbodiesel intercooler. Velocidad máxima: 180 km/h. Aceleración de 0 a 100 km/h: 11,1 seg. Desde U\$S 28.300.

• **Versión SX:** 1.6 16V. Velocidad máxima: 187 km/h. Aceleración de 0 a 100 km/h: 10,7 seg. Desde U\$S 21.900.

**Todas las versiones incluyen:** dirección asistida, climatizador automático, alzacristales eléctricos, cierre centralizado de puertas, butacas con ajuste lumbar y de altura, inmovilizador electrónico.

**MOVIDOS POR LA PASION FIAT**



## BONAERENSE

"Lo que pusimos en marcha en la provincia en materia de seguridad no tiene antecedentes. Hemos disuelto la policía como se la conocía históricamente, y creamos 18 policías relacionadas con los departamentos judiciales." Con estas palabras, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde salió ayer al cruce de las acusaciones del intendente de San Isidro, el radical Melchor Posse, quien lo había señalado como el responsable de que "se multiplicara la droga en la provincia". El precandidato del PJ a la presidencia en las elecciones de 1999 admitió que "la gente todavía no ve los frutos de esta transformación", pero añadió que "se trata de una tarea muy intensa, que realizamos con mucho esfuerzo".

## La re-re de Kirchner

El gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, logrará cumplir sus deseos re-releccionistas. Las elecciones para convencionales constituyentes, que deberán reformar la Carta Magna de esa provincia, arrojaron ayer los siguientes resultados provisionales, en porcentajes: 54 para el justicialismo, 37 para la Alianza y 4,5 para los disidentes peronistas del MUSA. En caso de mantenerse estos resultados, el gobernador lograría obtener el número suficiente de convencionales para concretar una reforma constitucional que le permita presentarse nuevamente el año que viene.

## Justicialismo chaqueño

El viceministro de Educación de la Nación, Manuel García Solá, lanzó ayer su precandidatura a gobernador del Chaco por el Justicialismo. El lanzamiento de García Solá, que competirá a fin de año en la interna partidaria, se produjo durante un encuentro con treinta intendentes de esa provincia realizado ayer en la localidad de Margarita Belén. El viceministro estuvo acompañado por el presidente del PJ provincial, Roberto Pruncini y por Erman Martínez, titular del Foro de Intendentes Justicialistas del Chaco.

## Príncipe japonés

El príncipe Akishino de Japón y su esposa llegaron ayer a la Argentina, para iniciar una visita oficial de ocho días. Durante la estadía, Sus Majestades se entrevistarán con el presidente Carlos Menem y con otros funcionarios del Gobierno. Además, recorrerán varias provincias para afianzar los lazos bilaterales.

Página/12

en

NEUQUEN

Elio Brat

Tel-Fax: 099-401320

# "La política económica nacional no se maneja desde una provincia"

Duhalde le contestó a Menem defendiendo los índices de su provincia y sumando a sus filas a Julio César "Chiche" Aráoz.

Daniel Rolando

Desde Córdoba

Cuanto más se acerca la definición de quién será el justicialista que competirá en las elecciones presidenciales del año que viene, más afilan sus sables verbales los dos actuales polarizadores del peronismo. En el último round, el presidente Carlos Menem afirmó que el gobernador Eduardo Duhalde debería poner en práctica en su provincia, "que tiene el más elevado índice de desempleo" de Argentina, el nuevo modelo que propone para el país. Duhalde le contestó ayer y buscó ampliar sus bases en el interior del país, integrando a sus filas parte del riñón menemista.

Duhalde sostuvo que la estocada presidencial contiene una "doble mala información", ya que el índice de desocupación de la provincia de Buenos Aires "no es el más elevado de todo el país" y que "nadie puede pensar que desde una provincia se pueda manejar la política económica nacional. Yo no pretendo la independencia de mi provincia".

A principios de setiembre, Eduardo Duhalde envió el avión de la gobernación hacia Córdoba para trasladar a los operadores del arrocismo a una reunión en su quinta de San Vicente. Ayer el gobernador bonaerense y el embajador argentino ante la OEA, Julio César Aráoz, llegaron juntos a la localidad de Cruz Alta, a cuatrocientos kilómetros de la capital cordobesa, en el límite con la provincia de Santa Fe, para compartir un nuevo acto de simbiosis política.

En la estancia, coincidentemente también llamada San Vicente, Chiche Aráoz hizo una demostración de su poder territorial en busca de sellar un acuerdo definitivo con Duhalde sin salir del esquema menemista, para evitar situaciones enojosas con el actual Presidente. Aunque operadores cercanos al ex interventor en Tucumán aseguraron que cuenta con el "guño de Carlos" (Menem). Aráoz no participó de las últimas elecciones internas del peronismo cordobés y rompió su acuerdo estratégico con José Manuel De la Sota, a quien señaló como "el candidato del dedo".

Como para que quede clara su posición, Aráoz no dudó al decir "una vez elegí a Menem y no me equivocué. Ahora, elegí a Eduardo Duhalde y tampoco me voy a equivocar".

Más de cien intendentes peronistas y vecinalistas, diputados, senadores y concejales y un nutrido grupo de dirigentes del Frente para la Victoria compartieron el asado con Eduardo Duhalde, que en principio, "lo armamos para quinientas personas y al final llegaron más de mil", dijeron a Página/12 los organizadores.

Duhalde escuchó complacido cómo Aráoz le decía a la concurrencia que llegó el momento "de aplicar políticas sociales más activas, con las cuales se equilibre me-

por la distribución con la creación del trabajo". Es que en Córdoba el gobernador bonaerense encontró finalmente dirigentes en sintonía con su pensamiento respecto del modelo económico. Aráoz, por las dudas, fue más claro al advertir que, "todo modelo tiene etapas y éstas se van agotando en su propia realización. Surge entonces la necesidad de formular nuevas propuestas, que rectifiquen los errores y ratifiquen los aciertos".

"Todavía no hablamos de candidaturas ni de nuestra inserción en los equipos de campaña. A partir de ahora nos dedicaremos a trabajar para la interna de abril en la que Duhalde enfrentará a Ramón Ortega y en Córdoba seguiremos estudiando la posibilidad de presentar candidatos propios por fuera de la estructura partidaria", terminó diciendo Julio César Aráoz antes de subir al helicóptero con su nuevo jefe.



Aráoz será el referente cordobés del gobernador bonaerense. "Elegí a Eduardo Duhalde y no me voy a equivocar", afirmó.

## EL DUELO

El Duelo enfrenta a dos dirigentes políticos que alternan la condición de reportero y entrevistado. Cada uno responde las preguntas que le formula el otro. Hoy los diputados Miguel Ángel Pichetto (PJ) y Marcelo Stubrin (UCR) cruzan espadas sobre el problema de la inseguridad.

**Pregunta:**  
Marcelo Stubrin  
**Contesta:**  
Miguel A. Pichetto

**1 ¿Habrá que instalar la pena de muerte en la Argentina?**

—Este es un debate inconducente ya que la actual Constitución impide a la Argentina instaurar la pena de muerte. Me genera dudas si la "vindicta pública" se satisface sólo con la pena privativa de libertad en delitos como la violación de menores seguida de muerte.

**2 ¿No cree que la ola de violencia es resultado de la política económica de este gobierno?**

—No, no lo creo. Es cierto que existen delitos con etimología social, pero el aumento del crimen no se reduce a este factor. La violencia ha aumentado por la presencia de la droga y el crimen organizado.

**3 ¿La implementación de la "mano dura" podría ser interpretada por los organismos de seguridad como un "salgan a matar"?**

—El concepto de "mano dura" o "mano firme" ante el delito se supone dentro de la legalidad. Y no implica una violación de la ley ni de las garantías individuales. Prueba de ello es su aplicación en países que respetan los derechos humanos, como Alemania, Francia, y EE.UU.

**4 ¿El problema de la inseguridad se solucionaría si se cumpliera efectivamente la amenaza de la sanción penal?**

—Hay resulta imprescindible ajustar el sistema penal y procesal penal porque contiene normas no tanto flexibles. Debemos eliminar la excarcelación para los reincidentes, aumentar las penas para determinados delitos cometidos con armas de fuego, asumir la problemática del menor de entre 14 y 16 años que comete delitos de alta violencia, y eliminar el régimen del dos por uno.

**5 ¿No le parece que para la prevención y para el esclarecimiento rápido de los delitos habría que mejorar sensiblemente a las fuerzas de seguridad, en términos de salarios, educación, y equipamiento?**

—Es indiscutible que se requiere una mejora en esas áreas de las fuerzas de seguridad para permitir una lucha más efectiva contra el crimen organizado. Prevención y represión son dos caras de una misma moneda en materia de seguridad.

**Pregunta:**  
Miguel A. Pichetto  
**Contesta:**  
Marcelo Stubrin

**1 ¿Hay que reformar los métodos de investigación judicial e incorporar al sistema penal argentino nuevas figuras, como la del arrepentido, agente encubierto, informante e incorporar un régimen de recompensas por información, para combatir al crimen organizado?**

—A la figura del arrepentido y la del testigo de identidad reservada la Cámara de Diputados le dio media sanción y el Senado las rechazó en mayo de 1997 por la abrumadora mayoría justicialista. El resto de las figuras demandan un cuidadoso estudio ya que la experiencia de Diamante y Gerace arrojan muchas dudas sobre los institutos mencionados.

**2 ¿Cómo se combate la delincuencia juvenil, especialmente en menores de entre 14 y 16 años que cometen delitos de alta violencia?**

—Las raíces de este problema no se encuentran en los manuales de criminología, sino en la política económica y social. Cuando los jóvenes se ven marginalizados y privados de la posibilidad de estudio y empleo, es muy frecuente que la droga, la violencia, y el delito se presenten como opciones más fuertes para ellos. Disminuir la edad de punibilidad, lejos de ser una solución, agrava el problema, ya el actual régimen solamente los interna en institutos que sólo realimentan su marginación social.

**3 ¿El sistema de reincidencia y excarcelación previstos por el sistema penal argentino —al igual que el llamado dos por uno— debe ser revisado?**

—La reincidencia y la excarcelación deben ser revisados. La Comisión de Legislación Penal consensuó un proyecto en el cual usted y yo somos cofirmantes. El "dos por uno" no debe ser revisado: las demoras judiciales no son culpa del reo, sino del Estado que no brinda un adecuado sistema de Justicia.

**4 ¿Hay que agravar las penas para algunos delitos?**

—En tiempo en que la inseguridad crece eso es una tentación irresistible para el legislador, pero no se debe ceder fácilmente a tal alternativa. Si existiera en verdad una correlación entre la disminución del delito y la severidad de las penas, estaríamos todos a un paso de la sociedad perfecta, pues entonces sólo bastaría con sancionar a todos los delitos con la máxima pena posible para eliminar a la inseguridad.



LAS DOS CARAS DEL DUHALDISMO

# Cambio o retoque para el modelo

El propio Duhalde cerrará la reunión que el próximo fin de semana reunirá a la "materia gris" del duhaldismo para discutir caminos alternativos al modelo neoliberal. Bajas y ausencias.

Por Miguel Bonasso

Este fin de semana se podrá empezar a sopesar la voluntad reformista del duhaldismo y la mayor o menor originalidad de sus ideas y propuestas. Se empezará a ver, aunque sea todavía en el terreno declarativo, si se pretenden cambios trascendentes o simples retoques cosméticos, como lo teme y sospecha un sector ponderable del sindicalismo peronista, que sigue sin perdonarle al gobernador bonaerense su apoyo parlamentario a la ley laboral impulsada por el gobierno menemista. El viernes y el sábado próximos, en el ambiente propicio de Calafate (un hermoso pueblo de la precordillera santacruceña), unos cincuenta cuadros vinculados de manera más o menos orgánica al duhaldismo se reunirán en concilio para abrir el debate en torno del programa que deberá reemplazar al "modelo agotado" del neoliberalismo.

Duhalde clausurará los trabajos con un almuerzo y un discurso pero, por indicación suya, no participarán del cónclave ni los funcionarios de La Plata ni los grandes caudillos territoriales. Muchos de los cuales se sienten excluidos y han comenzado a operar contra la reunión, que pre-

sentan como un simple "revival de los setenta"; una módica convención del "ala izquierda" peronista.

En rigor, el encuentro de Calafate fue ideado por el comando de campaña de Duhalde, que integran —entre otros— Alberto Iribarne, Julio Bárbaro, Jorge Argüello, Alberto Fernández, Luis Verdi, Martín Oyuela y el matrimonio compuesto por el gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner y su esposa, la diputada Cristina Fernández de Kirchner, que serán los anfitriones del encuentro. Y que se ilusionan con un "Documento de Calafate", que retome la abandonada tradición peronista de los textos programáticos ambiciosos, como los de La Falda, Huerta Grande o el de la CGT de los Argentinos.

En realidad, la propuesta surgió para darle continuidad a la reunión informal que celebró Duhalde días pasados en el Hotel Alvear con algunas personalidades que debían conformar una suerte de *think tank*, como José Octavio Bordón, el citado Kirchner, el embajador en Bélgica Mario Cámpora y el dirigente empresario Oscar Vicente, principal ejecutivo del grupo Pérez Companc. Quien, por cierto, en los últimos días ha tomado distancia de un encuadramiento orgánico en las tiendas del gobernador bonaerense.

Cuando se conoció la propuesta hubo revuelo en las filas duhaldistas: todos los dirigentes (ya fueran legisladores o funcionarios) querían asistir, pero el propio Duhalde sugirió a los organizadores que se limitara el número por razones funcionales. También estableció que no participaran dirigentes bonaerenses o funcionarios de su administración, en un intento más por romper la imagen provinciana que en alguna medida lo viene constriñendo. Esto privó a la reunión de algunas presencias de peso en el duhaldismo, como el ministro de Seguridad y Justicia León Carlos Arslanian, el de Economía, Jorge Remes Lenicov, y la titular de Educación, Graciela Giannetasio. Y también generó resentimientos en

**Oradores: Los confirmados son: Néstor Kirchner (federalismo); Mario Cámpora (política exterior); Rodolfo Frigeri (economía) y Cristina de Kirchner (ética y política).**

varios dirigentes del "aparato", que trataron de minimizar el cónclave reduciéndolo a un encuentro de "la izquierda peronista". Una tesis que recibió un apoyo inesperado y probablemente involuntario del propio Duhalde cuando, días atrás, declaró a un periodista de *Ambito Financiero*: "Tengo cerca a (Néstor) Kirchner, de Santa Cruz, que es la puerta de entrada de los que se fueron del peronismo hacia la izquierda y ahora quieren volver. Los Kirchner siempre mantuvieron amistad con esa gente".

En todo caso, la presencia del gobernador bonaerense en el cierre del evento, dicen algunos de los organizadores, vendría a demostrar que

ésta "no es la iniciativa de un sector nostálgico de los setenta".

El debate abarca 8 áreas temáticas formuladas como preguntas ("¿qué le debe la política a la sociedad argentina?", por ejemplo) que estarán a cargo de un expositor y un moderador para cada una de ellas. Los cincuenta asistentes podrán participar abiertamente en todas ellas. En principio, los oradores confirmados son los siguientes: Néstor Kirchner (federalismo); Mario Cámpora (política exterior); Rodolfo Frigeri (economía); Cristina Fernández de Kirchner (ética y política). Estaba previsto que José Octavio Bordón hablara sobre educación, pero ahora lo hará acerca de un "nuevo contrato social entre empresarios y trabajadores", tópico que inicialmente iba a estar a cargo del empresario Oscar Vicente, una baja importante del concilio. El tema educativo recaerá entonces sobre la rectora de la Universidad de Lomas de Zamora, María del Carmen Feijóo. Duhalde cerrará el sábado, a los postres del almuerzo, con un discurso acerca de ese modelo alternativo del que viene hablando con vaguedad y que algún día (promete) habrá de quedar nítidamente establecido en una plataforma.



Diego Giudice

Esta semana se sabrá el rumbo de la campaña de Eduardo Duhalde. Reunirá a sus intelectuales en Calafate para discutir programas.

## SUBRAYADO

Por Mario Wainfeld

### La teoría "mafiocéntrica" cavallista

Mañana Domingo Cavallo lanza su candidatura presidencial en Córdoba. Allí empezó su carrera democrática, hace más de una década, como aspirante a diputado en la lista del PJ armada por José Manuel De la Sota. Mucho ha crecido un personaje inocultablemente impolítico y autoritario para colmo ex ministro de Economía. Ha conseguido posicionarse como el mejor representante de lo que en el curioso mapa político nacional (que bautiza "centro" al centro derecha y "centro izquierda" al centro) se llama "centro derecha", tras ganarle —casi sin competir— a Gustavo Beliz, relegado a un rol de opositor municipal de la Alianza.

No es chocante que Cavallo pueda, en condiciones propicias, arrimar un 10 por ciento de los votos para la "centro derecha" que en muchas ocasiones supo sumar más. Pero abruma cómo sus valores, ideas y chicanas han permeado el pensamiento de quienes, se supone, están (algo) a su izquierda. Por ejemplo, es necesario tener un nivel de sutileza profundo para diferenciar su discurso del de José Luis Machinea o Ricardo López Murphy, estrellas polares del pensamiento económico opositor.

Incluso, sus caballitos de batalla (que, como él mismo, son tan potentes como esquemáticos) como el de las mafias han sido asumidos sin beneficio de inventario por buena parte de la oposición. Acérrimo defensor del capitalismo salvaje, Cavallo encontró en la expresión "mafia" un modo de descalificar a algunos empresarios prepotentes e inescrupulosos vinculados con el Estado.

La expresión "mafia" sugiere un universo de capitalistas virtuosos que ignoran la corrupción, el delito y la cooptación de cuadros estatales separado por un abismo del de otros, advenedizos dedicados a profanar ese Parnaso de la libre empresa. No es exótico que Cavallo,

que antes de ser un cuadro democrático lo fue de la dictadura militar, describa con ese simplismo al capitalismo prebendario, que embellece en exceso a todos los "no mafiosos". Si lo es que coincidan con él dirigentes de la Alianza.

Es posible que el "mafioso mayor" Alfredo Yabrán haya tenido vinculación con delitos que se le atribuyen. Pero, así hubiera cometido el doble, no tendría el record de crímenes cometidos para ganar dinero, impulsados desde el poder económico. Basta una distraída hojeada al *Nunca Más* para recordar que buena parte del empresariado nativo —pre y extra Yabrán— impulsó el terrorismo de Estado para combatir al dirigismo estatal. Yabrán así usado sirve de pantalla para ocultar debates más arduos acerca de la relación entre el modelo actual, sus principales beneficiarios, la corrupción y la violencia.

Que Cavallo, un hombre de una voluntad de acero, de innegable capacidad y coraje, llegue donde llegó es lógico y, en términos de competencia democrática, hasta deseable. Más notable y más reveladora de cuán baja está la marea ideológica es la expansión de sus ideas. Aun a nivel intelectual, pocos (uno de ellos es el sociólogo Carlos Altamirano) han desnudado la precariedad conceptual —e interesada— de su teoría mafiocéntrica.

Esa teoría y su adalid no sólo subyugan a la Alianza, al Frepaso en especial. En los próximos días Eduardo Duhalde reunirá a políticos y técnicos en Calafate a elaborar, si no una propuesta política, un discurso que sin duda contendrá críticas al "modelo" cavallista, muchas más críticas que las que contiene el discurso de la Alianza. Sin embargo, nadie puede dudar de que el gobernador sigue mirando con cariño la idea de remedar lo que hizo en el '89 Carlos Menem y recuperar para sus huestes al compañero de ruta Mingo.

## Todos menos Dolina

Entre los cincuenta asistentes al cónclave de Calafate (Santa Cruz) hay dos gobernadores (Duhalde y Kirchner) y el ex gobernador santacruceño Jorge Cepemik; algunos notorios colaboradores del ex presidente Héctor Cámpora, como su sobrino Mario (actual embajador en Bélgica) y el ex ministro del Interior, Esteban Righi; numerosos académicos como Norberto Ivancich; Ernesto Villanueva (vicerrector de la Universidad de Quilmes); Ana Jaramillo (rector de la Universidad de Lanús) o María del Carmen Feijóo (rectora de Lomas de Zamora); familiares de "los bronceos", como la sobrina nieta de Evita, Cristina Álvarez Rodríguez y, tal vez lo más importante en términos de una redefinición del "contrato social": laboralistas vinculados con el MTA, como Héctor Recalde y a la CTA, como Carlos Alfonso Tomada. Hay algunos históricos que fueron invitados pero no podrán concurrir, como el ex canciller de Perón Hipólito Paz y celebridades como el escritor Abel Posee, que no es peronista y que tiene a cargo actualmente la difícil embajada en el Perú. Los organizadores hubieran deseado que Alejandro Dolina expusiera acerca de la deuda que la política (o la clase política, mejor dicho) tiene con la sociedad, pero —según uno de los organizadores— se resistió a viajar porque "les tiene mucho miedo a los aviones".



# Vuelven de Londres con los enigmas irresueltos

Por Raúl Kollmann

Los investigadores del caso Cabezas llegan hoy a Buenos Aires con los mismos enigmas que antes. Tal como adelantó en exclusiva *Página 12*, los peritos británicos sugieren que la pistola calibre 32 encontrada en la casa del pepito marplatense Luis Martínez Maidana es la que disparó la bala que se encontró en el cerebro del fotógrafo, aunque el estudio hecho en Londres no es categórico porque "las pruebas están degradadas", es decir no fueron bien preservadas en la Argentina.

Se confirma que a Cabezas lo mataron con dos tiros en la nuca y que en ambos se utilizó un calibre 32, aunque el estudio no puede precisar si se usó una misma pistola o hubo dos tiros con dos pistolas distintas. Desde Mar del Plata, Martínez Maidana le dijo a *Página 12* que "aquí hay un engaño que sigo sin entender. Mi arma no fue la del crimen porque era evidente que no se había usado, estaba polvorienta y hubo que hacer todo un esfuerzo para sacar las balas del cargador. Era evidente que no se había usado en más de un año".

En la pericia realizada en Londres se sacaron cinco conclusiones:

- ◆ La bala no fue cambiada. La que se estudió en la capital británica es la misma que aparece en la radiografía del cerebro que se tomó minutos antes de hacerle la autopsia a Cabezas.
- ◆ No se puede decir categóricamente si esa bala fue disparada por la pistola de Martínez Maidana porque de los 32 puntos estudiados en la primer pericia sólo han quedado siete. Con esa escasa materia pericial, los británicos no se pronunciaron. En esto coincidieron totalmente con la Gendarmería.
- ◆ De todas maneras, los expertos del

Los peritos ingleses no son categóricos al afirmar que el arma que examinaron es la que mató al fotógrafo José Luis Cabezas.

Centro de Estudios Forenses sugieren que lo más probable es que la primera pericia, realizada por Luis Olavarria, haya sido correcta. Es decir que viendo la transcripción de ese estudio y los puntos de coincidencia analizados, es posible que el diagnóstico de aquel entonces —la bala fue disparada por la pistola de Martínez Maidana— haya sido correcto.

◆ Como se sabía, hay dos orificios en la nuca del fotógrafo. Ambos corresponden a disparos de un arma calibre 32, como el de Martínez Mai-

che a este diario Miguel Aselle, titular de la Comisión de Seguimiento de la Investigación del caso Cabezas. Según parece, el propio juez José Luis Macchi sugirió en Londres que volverá a revisar todo lo que tiene que ver con el arma antes de dar por cerrada la instrucción de la causa.

Con la pericia británica, Martínez Maidana y la Bonaerense se sitúan otra vez en el centro de la tormenta (ver aparte).

—Cuando se llevaron el arma, las balas estaban negras, ni siquiera salían de la pistola. Hubo que sacarlas con un alambre. Además, la pistola estaba en una cartuchera donde se veía claramente el óxido por la falta de uso. De ninguna manera esa pistola pudo haber sido la del crimen —le dijo a este diario el marplatense Martínez Maidana.

—¿Está seguro de que esa pistola es la suya? ¿No hubo un cambio? —preguntó *Página 12*.

—La mía estaba muy sucia y cuando me la mostraron estaba ya limpia. Pero sí, estoy casi seguro de que era la mía. Y de lo que estoy absolutamente seguro es de que no fue usada ni en el asesinato ni en nada. Esa arma no se podía disparar por la suciedad, el óxido y las balas hinchadas por la humedad, concluyó Martínez Maidana.

Con el regreso a Buenos Aires, los problemas del juez Macchi se acrecientan. El arma del crimen —uno de los elementos claves de la causa— sigue en la nebulosa y no encaja con la historia oficial de un asesinato que está lejos de esclarecerse.



Los peritos sugieren que es la pistola con la que asesinaron a Cabezas. No son categóricos porque "las pruebas están degradadas".

## Hipótesis que persisten

Por R.K.

1. Los pepitos marplatenses tienen alguna relación con el asesinato. En particular, Pedro Villegas, que fue reconocido por una vecina de la casa de Andreani y que supuestamente estuvo en los autos usados por el grupo que preparaba el secuestro del fotógrafo. En contra de esta hipótesis está el hecho de que Villegas se parece mucho a Héctor Retana, uno de los homeros, que reconoció haber estado frente a la casa de Andreani y que habló con esa vecina.

2. Hubo una maniobra policial y fueron los uniformados quienes le colocaron el arma en la casa a Martínez Maidana. Contra esta hipótesis está lo que dice el propio Martínez Maidana, reconociendo que la pistola es la suya. Se podrá argumentar que el hombre —que dice haber usado el arma una sola vez, en 1995—, no conocía bien su pistola y que los policías lo engañaron. La Cámara de Apelaciones se inclina por esta variante porque señala que en la cuestión de los pepitos y el arma hubo "una maniobra típica de los tiempos de la dictadura". En este caso, habrá que investigar cómo el arma llegó a manos de los policías y cómo hicieron el reemplazo.

3. No es el arma. Uno de los homeros, Horacio Braga, dice que esa no fue la pistola que usaron en el asesinato. Hace referencia a un arma que tenía un punto rojo en la mira y las cachas labradas, o sea que no se trata del 32 largo de Martínez Maidana. Las pericias de Londres dicen lo contrario: esa es el arma del crimen.

QUÉDESE TRANQUILO

ROMA COLOR  
FOTOCROMIA  
SEGURA

Av. de Mayo 982 4° (1084) Capital Federal • Telefax 345-2345 • 7 a 23 hs.

## LA VENTANA INDISCRETA



Eduardo Duhalde

Gustavo Ferri, yerno del gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, ha sido comisionado por éste para organizar la Juventud Peronista bonaerense. Rápido para los mandatos, Ferri ya empezó a contactar dirigentes y punteros de su provincia y de la propia Capital. De momento sólo logró convocar a jóvenes bonaerenses y algunos santacruceños ligados al gobernador Néstor Kirchner. Pero su objetivo es armar una red nacional para disputar la conducción de la otrora "gloriosa" y hoy desmigajada JP. Si algo no le preocupa es que lo acusen de nepotista porque como es sabido, su rival en esa interna será Hernán Corach, hijo del ministro del Interior.



Donald

—"Qué grupo divertido el de ustedes. ¿Quiénes son?", preguntó el eterno "Las olas y el viento" Donald luego de su show en las Torres de Manantiales por ocasión del cierre del Coloquio de IDEA, en Mar del Plata. "Más interesante es quién estuvo cantando con vos en el escenario", fue la respuesta. El rey del zucundun quedó boquiabierto al saber que quien le hizo los coros, con coreografía incluida, durante buena parte de la noche, fue Augusto Rodríguez Larreta, vocero de Roque Fernández.



Julio Maier

dos envió a la Legislatura metropolitana oponiéndose a la designación de Julio Maier como juez de la Corte Suprema de la Ciudad Autónoma. Menos saben que Maier se presentó al Colegio pidiendo que se lo sometiera al juzgamiento del Tribunal de Ética, cosa que le fue negada. Pero muy pocos conocen que, ante ese rechazo, el temperamental procesalista decidió pedir que ocho de los diez miembros del Consejo Directivo de la institución, quienes votaron el envío de la misiva, sean juzgados ante dicho tribunal por considerar que ellos faltarán a la ética profesional. "No va a parar hasta que sientan en carne propia parte de lo que él consideró un agravio irreparable", comentó un allegado.



Jorge Rodríguez

Mientras los integrantes de la lista Celeste y Blanca festejaban el triunfo obtenido en las elecciones para autoridades partidarias del PJ porteño, los periodistas inspeccionaban la nómina a la búsqueda de datos llamativos. Grande fue la sorpresa de todos cuando pudieron comprobar que el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, no figuraba en el lugar 30 de la lista de candidatos a congresales nacionales. "Lo llamé a Granillo siete minutos antes de que entregáramos la lista modificada después de las impugnaciones y le pidió que lo sacara porque no le gustó la repercusión que había tenido su inclusión", relató uno de los integrantes de la nómina ganadora.

Muchos saben de la carta que el Colegio de Aboga-



LAS AFJP PERDIERON 13,3 POR CIENTO EN UN AÑO

# Jubilaciones desfondadas

Las carteras más conservadoras, como la del Nación, fueron las menos afectadas.

Ahora las AFJP apuestan a títulos públicos.

El resultado promedio anual de las colocaciones de las administradoras de fondos de jubilaciones y pensiones sería, en septiembre, negativo en un 13,34 por ciento, de acuerdo a las primeras proyecciones del sector. La mala noticia no hizo demasiados distinguos: ninguna de las AFJP que operan en el sistema habría sufrido quebrantos superiores en más de dos puntos al promedio del sistema, mientras que aun la de mejor rendimiento relativo en el período, AFJP Nación, habría arrojado pérdidas del 10,12 por ciento. Después de haber atravesado por la mala experiencia de la debacle bursátil, las administradoras buscarán en adelante jugar sobre seguro: sus gerentes de inversiones anticipan que "privilejarán" la compra de títulos públicos de renta fija para su rescate al vencimiento, sin quedar esclavos de los humores del mercado.

El 20 por ciento de las carteras está compuesto por acciones, franja de operaciones que más sufrió las consecuencias de la crisis financiera y, en consecuencia, la que más castiga los resultados de las AFJP. Setiembre del año pasado había sido el último mes de alto rendimiento de las carteras previo a la crisis de Hong Kong, según recordó el gerente de inversión de una de las administradoras líderes, lo cual hace que los malos resultados del corriente mes se amplifiquen, al ser comparados con un pico luego del cual comenzó el deterioro. Vale tomar en cuenta que el índice MerVal (cotización de acciones líderes en la Bolsa de Buenos Aires) descendió más de un 50 por ciento en los últimos doce meses. De cada 100 pesos que le descuentan al trabajador, no menos de 27 son absorbidos por la AFJP en concepto de comisión. En el último año, además, las colocaciones de los 73 pesos restantes tuvieron rentabilidad negativa.

## Japón bate records

Japan Leasing Corporation, una importante entidad no bancaria de Tokio, se presentó en convocatoria al declararse insolvente para honrar compromisos por 16.100 millones de dólares, convirtiéndose en la mayor bancarrota en la historia del país. El primer ministro Keizo Obuchi, en tanto, aseguró haber llegado a un "acuerdo definitivo" con la oposición sobre la legislación para rescatar al sistema bancario, que no incluiría la recapitalización de instituciones con fondos públicos, pero accedería en cambio a la nacionalización del Long Term Credit Bank para su posterior reventa. Japan Leasing Corp. era una de las tres empresas no bancarias vinculadas al anterior, y su concurso superó, en monto de endeudamiento impago, al Yamaichi Securities—colapsado en noviembre de 1997—en 200 mil millones de yenes.

A partir de una serie de medidas adoptadas por la superintendencia de AFJP en agosto, las administradoras tienden a buscar una cartera más conservadora. Las nuevas disposiciones permiten tomar mayor posición en activos de renta fija. "Tal vez sean necesarias algunas crisis más para entender que deberíamos contar con portafolios menos riesgosos", señaló Marcelo Busto, gerente general de Nación AFJP. La administradora del mayor banco oficial está, usualmente, entre las de menor rendimiento en épocas de auge. Pero en medio de la crisis demostró que también es la que menos pierde.

Con las nuevas disposiciones, los ejecutivos de inversiones de las AFJP afirman que los bonos de renta fija serán, de ahora en más, los privilegiados en las respectivas carteras. La superintendencia extendió al 30 por ciento—antes, 25—la proporción de inversiones que las entidades podrán destinar a compra de títulos públicos "a finish". Esto es, su compra con el fin de cobrar los cupones de renta y amortización hasta su rescate final, sin depender de las fluctuaciones del mercado.



La AFJP del Nación fue la que menos perdió en el último año. Su cartera de inversiones tuvo un rendimiento negativo del 10,1 por ciento.

REMODELACIONES PARA ASEMEJARLOS A UN SHOPPING

## Cambio de cara en free shops

Por Claudio Zlotnik

En los próximos meses les van a cambiar la cara a los duty free shops de los aeropuertos. Interbaires, la empresa licenciataria de las tiendas libres que está en manos de The Exxel Group, tiene planeado convertir las en lo más parecido a un shopping center: se remodelarán los locales y se pondrán en oferta productos nacionales característicos, como dulces, cueros y alfajores. La idea es que estos artículos compartan cartel con los de marca mundial afamada. En 1997, Interbaires facturó 1000 millones de dólares, el cinco por ciento de lo que en el mundo mueve, en promedio, el negocio de las tiendas libres.

Para concretar estos proyectos, Interbaires está negociando con varias compañías de renombre internacional. Cartier, Hermes, Calvin Klein, Gucci y Swiss Army son algunas de las marcas que tendrán stands propios en los free shops. La negociación es más compleja de lo que podría suponerse. Por un lado, la licenciataria busca conseguir el mejor precio posible. Sabe que, con el auge de los shoppings centers, su mayor competidor ya no está en los free shops de los aeropuertos de otros países sino en el mercado local. "Antes, el negocio de las tiendas libres pasaba por ofrecer variedad y precios más bajos. Pero ahora, en los hipermercados y en los shoppings se encuentra de todo. Y la pelea entre ellos por los precios es muy grande. Tenemos que cambiar para no perder mercado", graficó a **Página/12** un directivo de Interbaires.

Pero además, la compañía que du-

rante años se atribuyó a Alfredo Yabrán y que en diciembre del '97 pasó a manos del Exxel, debe lidiar con las condiciones que le piden sus proveedores, especialmente con aquellos que son más poderosos, para montar su stand en el free shop. "En la Argentina facturamos seis millones de dólares anuales. Vender por un millón en el duty free no nos cambia las cuentas. Si accedemos a entrar es para brindarles más servicios a nuestros clientes. Pero siempre y cuando contemos con un amplio espacio preferencial y podamos insta-

**Marcas: Interbaires está negociando con varias compañías de renombre. Cartier, Hermes, Calvin Klein, Gucci y Swiss Army son algunas de las que tendrán stand propio.**

lar nuestros propios muebles. En Brasil, por ejemplo, no cumplieron el pacto y nos retiramos", confió a este diario Olivier Arzel, director general de Cartier en el país. Es la primera vez que Cartier expondrá sus productos en los free shops argentinos. "Antes, de que Exxel se hiciera cargo de Interbaires, era imposible llegar a un acuerdo. Los anteriores responsables no entendían este negocio", comentó Arzel.

También es cierto que algunas marcas de renombre se valen de los freesshops para testear la aceptación de un producto, antes de lanzarlo en forma masiva. Fueron los casos del perfume "212", de Carolina Herrera, y de la fragancia "Jungle" que, tras fracasar en los duty, nunca llegó a los locales tradicionales.

El fuerte de los free shops son los perfumes y los cosméticos. Entre ambos se llevan entre el 60 y el 65 por ciento de la facturación. En un escalón más abajo figuran las bebidas y los cigarrillos. El ranking tiene su explicación: eximidos de impuestos, los perfumes y los cosméticos le cuestan al público un 40 por ciento más barato que en los comercios tradicionales. En las bebidas, la diferencia es de entre 20 y 30 por ciento. Y los cigarrillos importados tienen un precio similar a los nacionales. Por su parte, los artículos de lujo, como los relojes de primera marca, se encuentran a un valor 20 a 25 por ciento más bajo.

Para extender el negocio y añadirle valor agregado, Interbaires se propone mejorar el servicio a los clientes y el aspecto de los locales. Y ampliarán el menú de ofertas. Productos como el dulce de leche, las prendas de cuero, los alfajores y los dulces también dispondrán de espacio en el shopping de preembargo. "Este negocio cambió. Ya no sirve pensarlo exclusivamente como una atracción para el pasajero de alto poder adquisitivo, porque en los últimos años se sumaron los viajeros de clase media. Por eso ahora debemos tener en cuenta a ese potencial cliente, ofreciéndole productos más accesibles para su bolsillo, en los que esté dispuesto a gastar", contó la fuente de Exxel.

Justamente, para incentivar sus ventas, Interbaires planea, por un lado, incorporar una serie de promociones inhallables en el mercado interno. Y, por el otro, formar un club de compras mediante el cual se buscará ganar la fidelidad de los clientes a través de un programa de premios.

## SUBRAYADO

Por Julio Nudler

### El Huracán Georges AFJP

Quiénes se fueron del sistema jubilatorio de reparto al de capitalización prefirieron desconfiar de los financistas privados antes que seguir desconfiando de los políticos y de los funcionarios públicos. Pero, al final de cuentas, la mudanza que emprendieron fue más aparente que real, porque buena parte del dinero que les confían a las AFJP es dado en préstamo por éstas al propio Estado. Visto en su efectivo funcionamiento, el sistema encierra una gran cuota de absurdo.

Con la reforma previsional de 1994, el fisco renunció al aporte salarial de los trabajadores. Pero como debe seguir pagándoles los haberes a los jubilados, se encontró con una Seguridad Social desfinanciada. Los asalariados, entretanto, reencaminaron hacia las administradoras su contribución, asumiendo nuevos costos. Uno concreto, que son las comisiones. Otro imprevisible, que es el riesgo de los activos financieros comprados con su dinero.

El balance para el Estado es un poco tonto. Perdió un recurso tributario (el aporte jubilatorio es como un impuesto al salario), dejando que lo recauden unos administradores privados, que suelen ser apéndices de bancos y aseguradoras, en general extranjeros. Estos se quedan con un tercio, aproximadamente, de esa plata, y el resto lo invierten. De ese resto, la mitad va a títulos públicos. Vale decir que se lo prestan al fisco, que debe pagarles una renta por esa financiación.

Claramente, el Estado perdió: antes recibía sin costos esos fondos. Ahora, para acceder a sólo una fracción de ellos—que él mismo recauda—debe pagar. ¿Ganaron los trabajadores? No precisamente. De entrada pierden un tercio de su aporte, que es dinero que no va a las cuentas individuales de capitalización. Con los dos tercios restantes quedan expuestos al primer huracán Georges que sople por las bolsas. En septiembre, por ejemplo, la pérdida promedio superaría el 13 por ciento. De hecho, los aportantes están cada vez más lejos de tener en sus cuentas simplemente el dinero que han venido poniendo mes a mes.

Mientras tanto, el Ministerio de Economía quiere asegurarse crecientes inversiones de las AFJP en papeles públicos, para poder cerrar así la financiación del déficit, lo que volverá a suceder año tras año. De este modo, el riesgo soberano (estatal) impregna al sistema jubilatorio privado, sin contar con que los futuros jubilados de las administradoras recibirán del Estado parte de su haber (la PBU). A todo esto, ¿quién ganó con la reforma? Obviamente, los bancos y las compañías de seguros que hacen el negocio.





ENRIQUE LLAMAS DE MADARIAGA  
Y DENISE PESSANA

UN CONTACTO DIARIO CON LA REALIDAD.

21 HS.

AMERICA  
NOTICIAS 21HS.

VALERIA LYNCH

LA MISSISSIPPI BLUES BAND.  
MARIANO MORES ANTES DE SU SHOW  
EN EL LUNA PARK, RAUL LAVIE E  
IGNACIO COPANI. TAMBIEN LUIS  
LANDRISCINA Y EL LANZAMIENTO  
MUSICAL DEL NEGRO ALVAREZ.

22 HS.

show

MAS TE VALE



ULTIMO CAPITULO  
A LOS VINCULOS DE SANGRE, NI LA MUERTE  
PUEDE SEPARARLOS.

23 HS.

CASA NATAL

AMERICA  
LA ROMPE

Por Magdalena Ruiz Guiñazú

CONVERSACION

"Las g

Vivió el frenesí del  
hippismo en la Nueva  
York de Allen  
Ginsberg y trabajó con  
Timothy Leary en un  
libro sobre la creación  
y el LSD. Allí tomó  
contacto con lo  
religioso y se convirtió  
en monje trapense  
con voto de silencio.  
Finalmente abandonó  
el monasterio de  
Mont-du-Cat y sintió  
"la necesidad de  
transmitir" lo que vivió  
esos años y parte de  
ello lo hizo en los 13  
libros que lleva  
publicados. En este  
diálogo explica su  
relación con el  
silencio, los restos del  
movimiento de los '60  
y su posición frente a  
"la esencia de la vida".



¿POR Q

Entre el

Todo es silencio camino al  
segundo cuerpo de un edificio  
de estilo francés cercano a la  
Facultad de Medicina. El bullicio  
de las primeras horas de la  
noche parece detenerse en esas  
puertas de hierro forjado con pa-  
sillos silenciosos, una amplia es-  
calera, ascensores de los años 20.  
En el departamento del sacerdote  
Hugo Mujica (uno no siente el  
impulso de llamarlo padre por-  
que es fraterno y, de pronto, jo-  
ven) los libros reinan en un or-  
den escrupuloso a lo largo de una  
amplia biblioteca con buenas en-  
cuadernaciones y muchos re-  
cuadros; se huele algo como sán-  
dalo que nos transporta a los  
años '60, mientras que las repro-  
ducciones bizantinas observan,  
a través de los ojos rasgados de  
Cristos y apóstoles varios, la vi-  
da que transcurre para este hom-  
bre de pensamiento infatigable  
que con 13 libros publicados acaba  
de entrar en la 4ª edición de  
*La palabra inicial*.

Durante sus años de monje  
trapense en las abadías de Spen-  
cer (cerca de Boston), en Azul  
(provincia de Buenos Aires) y en  
Francia, en Mont-du-Cat, Mui-  
ca se sumergió en el silencio. Ex-  
traña paradoja para quien había  
compartido también el hippismo,  
el New York de Allen Gins-  
berg y aquello de "no hagamos  
la guerra, hagamos el amor" con  
que el pueblo norteamericano se  
subleva contra la guerra de Viet-  
nam.

—¿Cómo es su paso del monas-  
terio al clero secular?

—Sentí la necesidad de transmi-  
tir aquello que viví con los trapen-  
ses. Tomé la resolución de salir del  
monasterio de Mont-du-Cat y re-  
cien después llegó la decisión de  
buscar otro camino. No pasé de una  
cosa a la otra. Mi primer contacto  
con lo religioso se remonta a un  
tiempo muy anterior: a una espe-  
cie de convivencia monástica con  
un gurú de la India en las afueras  
de Nueva York. Era una discipli-  
na yoga. Este gurú, Satchidananda,  
un swami, pronunciaba un día una  
conferencia en un monasterio tra-  
pense y puedo decir que ahí tomó  
verdadero contacto con el cristia-  
nismo.

—¿En su familia eran religio-  
sos?

—No, no. Me bautizaron pero co-  
mo un rito social. La ascendencia  
ideológica de mi padre iba más  
bien hacia el sindicalismo y el  
anarquismo.

—Hay allí dos caminos asimé-  
tricos que no pueden dejar de

**Máscaras:** "Cuando  
salí del monasterio  
después de varios años  
me impactó el rostro de la  
gente. Tuve la sensación  
de ver máscaras. Me  
impresionó la pintura de  
las mujeres y la tensión  
de la cara de los  
hombres".

sorprender. A más de su inclina-  
ción por lo religioso, ¿por qué eli-  
ge con tanta insistencia el silen-  
cio?

—No lo elijo, pero al tomar con-  
tacto con esa tradición monástica  
sentí una extraordinaria sensación  
de pertenencia. Algo propio, y co-  
mo la característica de esa orden  
(la trapense) en especial es el si-  
lencio... bueno, allí lo experimen-  
té.

—Usted me dijo una vez que  
esos habían sido años de gran fe-  
licidad. Que habían significado

Debo confesar que, en un mundo d  
sonidos cotidianos sobrepasan un  
como un imán aquello del silencio.  
fuerza de voluntad a veces logramos  
voluntario. Lo imagino con un peso  
de la renuncia al espejo personal, co  
a pesar de ser yo misma una operari  
acerca de un universo donde el men  
y las mil argucias por las que, a trav  
voz, caemos en el afán de seducir y  
Entre los hechos destacados en la  
tingue a la década del '60 aparecen  
lisérgico) que promueven Aldous H  
puertas de la percepción y Timothy  
California, de la que finalmente es e  
—Yo trabajé con Timothy Leary —  
sobre el proceso creador y el LSD. U  
en Haigh Ashbury en la que también  
murió hace poco y una noche, por c  
un reportaje en el que reeditaba todo  
referido a la computación. Dejé sum  
al espacio. Leary sostenía que la co  
mentes... En fin, creo que desde un  
fue mi primera impresión cuando lo  
atreví a expresarlo porque era consi  
Leary, que era médico, elaboró la sñ  
hongo alucinógeno de los indios de  
tiempo el tema droga era principalm

Por Magdalena Ruiz Guíñazú

Todo es silencio camino al segundo cuerpo de un edificio de estilo francés cercano a la Facultad de Medicina. El bullicio de las primeras horas de la noche parece detenerse en esas puertas de hierro forjado con pasillos silenciosos, una amplia escalera, ascensores de los años 20. En el departamento del sacerdote Hugo Mujica (uno no siente el impulso de llamarlo padre porque es hermano y, de pronto, joven) los libros reinan en un orden escrupuloso a lo largo de una amplia biblioteca con buenas encuadernaciones y muchos recuerdos; se huele algo como sándalo que nos transporta a los años '60, mientras que las reproducciones bizantinas observan, a través de los ojos rasgados de Cristo y apóstoles varios, la vida que transcurre para este hombre de pensamiento infatigable que con 13 libros publicados acaba de entrar en la 4ª edición de *La palabra inicial*.

Durante sus años de monje trapense en las abadías de Spencer (cerca de Boston), en Azul (provincia de Buenos Aires) y en Francia, en Mont-du-Cat, Mujica se sumergió en el silencio. Extraña paradoja para quien había compartido también el hippismo, el New York de Allen Ginsberg y aquello de "no hagamos la guerra, hagamos el amor" con que el pueblo norteamericano se subleva contra la guerra de Vietnam.

—¿Cómo es su paso del monasterio al clero secular? —Sienta la necesidad de transmitir aquello que vivió con los trapenses. Tomé la resolución de salir del monasterio de Mont-du-Cat y recién después llegó la decisión de buscar otro camino. No pasé de una cosa a la otra. Mi primer contacto con el religioso se remonta a un tiempo muy anterior: a una especie de convivencia monástica con un gurú de la India en las afueras de Nueva York. Era una disciplina yoga. Este gurú, Satchidananda, un swami, pronunciaba un día una conferencia en un monasterio trapense y puedo decir que ahí tomé verdadero contacto con el cristianismo.

—¿En su familia eran religiosos? —No, no. Me bautizaron pero como un rito social. La ascendencia ideológica de mi padre iba más bien hacia el sindicalismo y el anarquismo.

—Hay allí dos caminos asimétricos que no pueden dejar de

**Máscaras:** "Cuando salí del monasterio después de varios años me impactó el rostro de la gente. Tuve la sensación de ver máscaras. Me impresionó la pintura de las mujeres y la tensión de la cara de los hombres".

sorprender. A más de su inclinación por lo religioso, ¿por qué eligió con tanta insistencia el silencio?

—No lo elijo, pero al tomar contacto con esa tradición monástica sentí una extraordinaria sensación de pertenencia. Algo propio, y como la característica de esa orden (la trapense) en especial es el silencio... bueno, allí lo experimenté.

—¿Usted me dijo una vez que esos habían sido años de gran felicidad. Que habían significado

CONVERSACIÓN CON EL SACERDOTE HUGO MUJICA

# "Las grandes cosas son gratuitas"

Vivió el frenesí del hippismo en la Nueva York de Allen

Ginsberg y trabajó con

Timothy Leary en un libro sobre la creación y el LSD. Allí tomó

contacto con lo

religioso y se convirtió

en monje trapense

con voto de silencio.

Finalmente abandonó

el monasterio de

Mont-du-Cat y sintió

"la necesidad de

transmitir" lo que vivió

esos años y parte de

ello lo hizo en los 13

libros que lleva

publicados. En este

diálogo explica su

relación con el

silencio, los restos del

movimiento de los '60

y su posición frente a

"la esencia de la vida".

R&P



## ¿POR QUE HUGO MUJICA?

Por Magdalena Ruiz Guíñazú

### Entre el silencio y el hippismo

Debo confesar que, en un mundo donde la palabra, la música, los sonidos cotidianos sobrepasan un número pensable, me sedujo como un imán aquello del silencio. No sólo el silencio interior que, a fuerza de voluntad a veces logramos, sino un silencio real, estricto, voluntario. Lo imaginé con un peso propio. El peso de lo no dicho, de la renuncia al espejo personal, como lo define el mismo Mujica. Y a pesar de ser yo misma una operaria de lo hablado quise saber más acerca de un universo donde el mensaje va más allá de la gestualidad y las mil argucias por las que, a través de quizá sólo una inflexión de voz, caemos en el afán de seducir y captar la atención del otro.

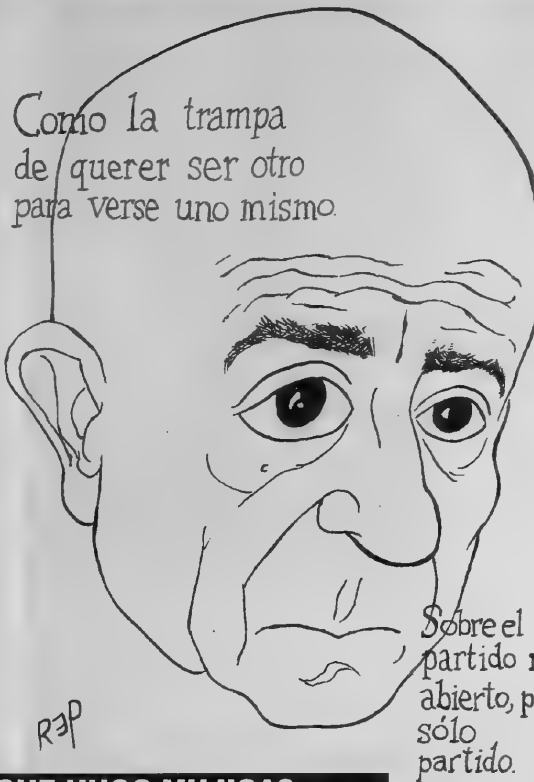
Entre los hechos destacados en la búsqueda de "otra cosa" que distinguiera a la década del '60 aparecen los experimentos con LSD (diátesis) que promueven Aldous Huxley con su fascinante libro *Sus puertas de la percepción* y Timothy Leary en la Universidad de California, de la que finalmente es expulsado.

—Yo trabajé con Timothy Leary—recuerda Mujica—en un libro sobre el proceso creador y el LSD. Una experiencia muy interesante en Haigh Ashbury en la que también interviene Metzner. Leary murió hace poco y una noche, por casualidad, en un canal de cable vi un reportaje en el que recordaba todo el mensaje de los '60 pero ahora referido a la computación. Dejé sumas siderales para que lo enviara al espacio. Leary sostenía que la computación iba a reunir todas las mentes... En fin, creo que desde un comienzo estaba loco. Aquella fue mi primera impresión cuando lo conocí. Naturalmente no me atreví a expresarlo porque era considerado como una especie de gurú. Leary, que era médico, elaboró la síntesis química del peyotil, el hongo alucinógeno de los indios de América del Norte. En aquel tiempo el tema droga era principalmente un tema de investigación a

través de grupos intelectuales o artísticos. No era de consumo masivo como para soportar el empuje de la actividad. Viéndolo a distancia quizá el hippismo fue un brote afectivo en la racionalidad sajona. Era básicamente una búsqueda de afecto más que de espiritualidad. Lo que se buscaba recuperar era el tocarse, abrazarse, la tribu inicial como organización familiar. Un retorno a la naturaleza: amamantar a los niños, comer alimentos en estado puro, versus una sociedad completamente mediaticada y artificial. Yo siempre comentaba con los amigos latinos que, para nosotros, el hippismo no era una cosa tan diferente. Era una gran novedad para los sajones.

—Quizá por eso cuando se dieron cuenta de que, finalmente, era sólo una especie de búsqueda del sol para los países que lo tienen menos, se desmoglió bastante pronto.

—Yo creo que, en realidad, pasan allí dos cosas: el hippismo es el último movimiento de contracultura y el primero cuya imagen no brota de un libro. Porque anteriormente aparecen los "Beat" con la generación de Allen Ginsberg, los existencialistas de Sartre. Hasta los hippies, las contraculturas provienen del pensamiento. A partir de ellos, desde el afecto a la falta de afecto, "Y el afecto sin ideas no logra estructurarse. Por eso fue como una fiesta. Terminó, se apagaron las luces y quedó en la nada. El sistema se lo devoró. Woodstock es el sistema. Costó 2 millones de dólares de aquel entonces. Alguien puso esa plata y pensó "los tinos se disparan para adelante y yo para hacer la revolución". De los años '60 ha quedado una caricatura y si algo fue realmente serio allí fue el compromiso político. No se olvidó que mataron a John Kennedy, a Luther King, a Malcolm X. En pocas palabras fue una época que rozó una posibilidad de humanidad más humana.



como tener un tercer pulmón...

—No creo que haya usado la palabra felicidad porque... desconfío mucho. Yo lo que tuve allí fue la sensación de que nunca había estado tan cerca de la vida.

—¿La vida como fuerza?

—La vida como verdad. Como de salud. Siempre busqué los contrastes. Recuerdo el día en que salí del monasterio después de varios años y fui a tomar un ómnibus a Spencer. Me impactó terriblemente el rostro de la gente. Tuve la sensación de ver máscaras. Sobre todo me impresionó mucho la pintura de las mujeres y la tensión de la cara de los hombres. Tuve la sensación de que afuera del monasterio había una vida desfigurada por mil cosas...

—Y mientras se lo comentó también recuerdo que una sensación semejante apresuró la conversión de Thomas Merton.

(Recordamos que Thomas Merton, famoso después de la Segunda Guerra Mundial por su obra *La montaña de los siete cielos*, había pasado la contienda como piloto de combate y, luego, asombrado al pensamiento contemporáneo por la claridad y el misticismo de sus escritos.)

—También Merton—prosigue Mujica—va a una abadía y presencia un entierro en el seno de la comunidad. Le asombra que entierren a los monjes sin atad, en la tierra. Merton experimenta la sensación de que allí está la verdadera vida, sin adornos. Y yo puedo asegurarle que también he tenido la seguridad de haber estado frente a La Desnudez. O también, participado en La Desnudez de la Vida.

—La esencia, ¿quizá?

—Sí, si usted lo prefiere. Sin ninguno de los agregados que, luego, se convierten en defensas.

—Entonces, para usted, ¿la esencia de la vida es el conocimiento?

—No... A mí la palabra conocimiento no me gusta porque parece algo como "onda intelectual".

—No me refiero a "conocimiento" en cuanto a sabiduría sino a una determinada visión de las cosas.

—Yo diría, y quiero ser cuidadoso...

**Contacto:** "Mi primer contacto con lo religioso se remonta a un tiempo muy anterior, a una especie de convivencia monástica con un gurú de la India en las afueras de Nueva York. Era una disciplina yoga".

so con esas palabras porque pueden parecer pedantes, que el gran viraje que se dio en mi vida fue cuando pasé de ser un tipo de la realidad a convertirme en alguien que sabe escuchar. Uno es participante de una realidad que viene hacia nosotros pero no es el hacedor de una realidad que uno mismo construye hacia afuera.

—¿Entonces una actitud de humildad: ser simplemente testigo?

—Sí, si usted quiere ponerlo así. Lo que pasa es que yo creo que eso

es ser hombre. No sentirse el dueño de nada. Toda mi literatura está basada en "el dejar ser" en vez de dominar y controlar. Y si usted quiere pasar de ser un sujeto cuya mente está influida por una planificación de dominio a convertirse en alguien receptivo, será sólo posible a través del choque de la recepción de la vida. Recién allí puede convertirse en un instrumento creativo. Yo diría esto como respuesta más que como un trayecto propio. Solitarse, entregarse se empieza a participar.

—¿Participar en qué exactamente?

—En esa experiencia de lo que es la vida. Al tocarnos de alguna manera hace que podamos gestar algo: sea una obra, sea una relación.

—Al escucharlo pensaríamos que esa es una actitud de claro agradecimiento...

—Absolutamente. Entendí también que la paz puede llegar a ser un recorte muy egoísta que deja afuera un montón de realidades.

—¿Una torre de marfil?

—Sí, porque de alguna forma quedan cosas afuera. Al sentirse receptivo se advierte que la gratitud es la respuesta a la gratuidad. Si pensamos que nacemos porque un destino nos ha elegido entendemos que las grandes cosas son gratuitas. La vida es gratuita. Somos la recepción de algo y esto constituye nuestra primera identidad. Luego, a lo largo de la vida, siempre hay un momento en el que dejamos que la vida nos alcance y allí la desnudamos y continuamos el camino y allí comenzamos a compartir.

—¿Usted ha dicho alguna vez que hoy, a fines del siglo XX, nos pasan más cosas pero que no sabemos por qué ni para qué las vivimos...

—Esto me impresiona mucho. Yo les digo a mis amigos: "No corran. En el apuro se te cae de las manos todo lo que estás haciendo". A veces hay que detenerse para apropiarnos de cuanto hacemos para poder vivirlo. Pareceríamos embarcados en una carrera de meta en meta y pasamos años esperando segundos. En medio de esas vivencias superficiales la vida no nos toca realmente, no se encarnó en nosotros.

—Volviendo a sus años de trapense, usted también ha dicho que el silencio y el monasterio le evitaron la vanidad. La complacencia de ser un intelectual. A través del voto del silencio usted sentía que se aprende "a no ser su propio discurso" ni a ejercer alguna seducción porque ya no se tiene poder quién ejercerla. ¿Sería la falta de espejo, entonces?

—El silencio es, en efecto, la falta de espejo. Es la falta de proyección que encierren la rutina y la obediencia y eso hace que en el monasterio uno quede sin todos los mecanismos que suelen reflejarse en el entorno. Uno cambia sus partículas interiores: ya no es "qué hago" sino "quién soy".

—¿Usted se definiría entonces como un hombre de buena voluntad? ¿Como un buscador?

—No, no. Me encantaría definirme como un oyente. Como alguien que escucha la vida. Que trata que la vida "se diga" en mí porque eso les puede servir a otros.

ENRIQUE LLAMAS DE MADARIAGA Y DENISE PESSANA

UN CONTACTO DIÁLOGO CON LA REALIDAD.

21 HS.

**AMERICA**

NOTICIAS 21HS

VALERIA LYNCH

LA MISSISSIPPI BLUES BAND.

MARIANO MORES ARTISTAS DE SU SHOW

EN EL LUNA PARK, RAUL LAVIE E IGNACIO COPPINI, TAMBIEN LUIS LANDRISCINA Y EL LANZAMIENTO MUSICAL DEL NEGRO ALVAREZ.

22 HS.

**MAS TE VALE**

ULTIMO CAPITULO

A LOS VINCULOS DE SANGRE, NI LA MUERTE PUEDE SEPARARLOS.

23 HS.

**CASA NATAL**

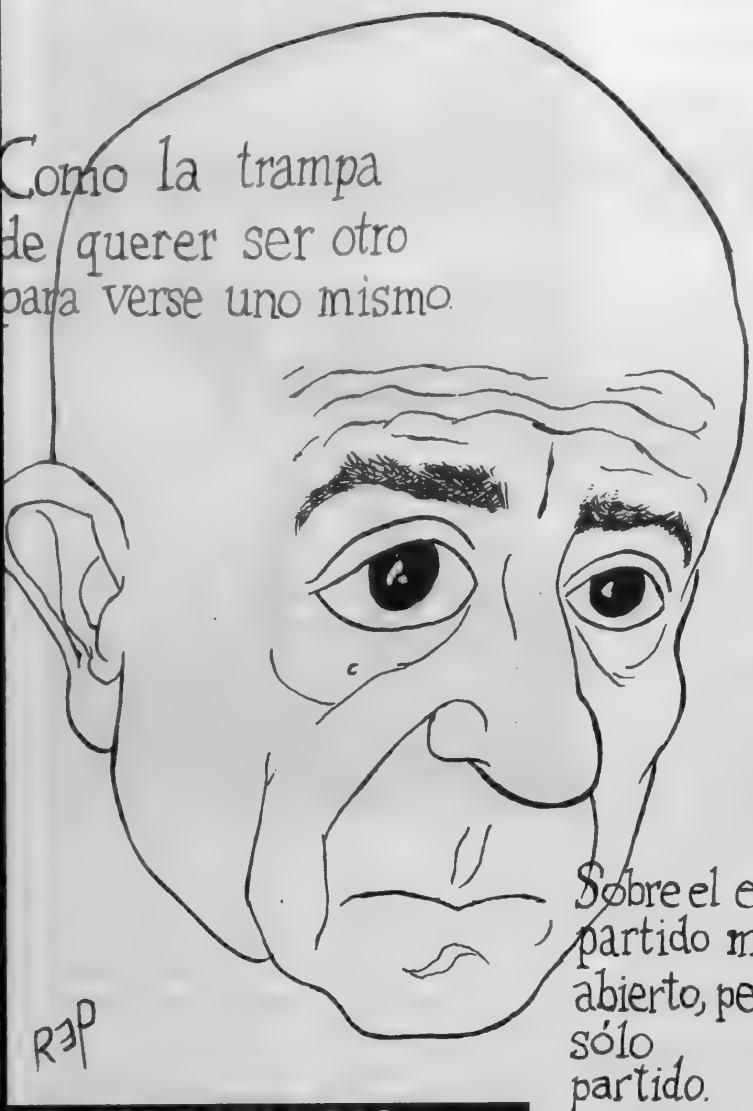
**AMERICA**

LA ROMPE



CON EL SACERDOTE HUGO MUJICA

# Grandes cosas son gratuitas"



## ¿QUE HUGO MUJICA?

por Magdalena Ruiz Guinzález

### silencio y el hippismo

nde la palabra, la música, los números pensable, me sedujo sólo el silencio interior que, a veces, es un silencio real, estricto, propio. El peso de lo no dicho, lo que no define el mismo Mujica. Y de lo hablado quise saber más allá de la gestualidad y de quiza sólo una inflexión de la atención del otro. La búsqueda de "otra cosa" que dispusiera experimentos con LSD (ácido xley con su fascinante libro *Las Leary* en la Universidad de pulsado. Recuerda Mujica— en un libro una experiencia muy interesante que interviene Metzner. Leary sualidad, en un canal de cable vi el mensaje de los '60 pero ahora las siderales para que lo enviaran putación iba a reunir todas las omienzo estaba loco. Aquella conocí. Naturalmente no me erado como una especie de gurú. tesis química del *peyotl*, el América del Norte. En aquel ente un tema de investigación a

través de grupos intelectuales o artísticos. No era de consumo masivo como para soportar el embate de la sociedad. Viéndolo a distancia quiza el hippismo fue un brote afectivo en la racionalidad sajona. Era básicamente una búsqueda de afecto más que de espiritualidad. Lo que se buscaba recuperar era el tocarse, abrazarse, la tribu inicial como organización familiar. Un retorno a la naturalidad: amamantar a los niños, comer alimentos en estado puro, versus una sociedad completamente mediatizada y artificial. Yo siempre comentaba con los amigos latinos que, para nosotros, el hippismo no era una cosa tan diferente. Era una gran novedad para los sajones.

—Quizá por eso cuando se dieron cuenta de que, finalmente, era sólo una especie de búsqueda del sol para los países que lo tienen menos, se desmigajó bastante pronto.

—Yo creo que, en realidad, pasan allí dos cosas: el hippismo es el último movimiento de contracultura y el primero cuya imagen no brota de un libro. Porque anteriormente aparecen los "Beat" con la generación de Allen Ginsberg, los existencialistas de Sartre. Hasta los hippies, las contraculturas provienen del pensamiento. A partir de ellos, desde el afecto o la falta de afecto. Y el afecto sin ideas no logra estructurarse. Por eso fue como una fiesta. Terminó, se apagaron las luces y quedó en la nada. El sistema se lo devoró. Woodstock es el sistema. Costó 2 millones de dólares de aquel entonces. Alguien puso esa plata y pensó "los tiros se disparan para adelante y no para hacer la revolución". De los años '60 ha quedado una caricatura y si algo fue realmente serio allí fue el compromiso político. No se olvide que mataron a John Kennedy, a Luther King, a Malcolm X. En pocas palabras fue una época que rozó una posibilidad de humanidad más humana.

#### como tener un tercer pulmón...

—No creo que haya usado la palabra felicidad porque... desconfío mucho. Yo lo que tuve allí fue la sensación de que nunca había estado tan cerca de la vida.

#### —¿La vida como fuerza?

—La vida como verdad. Como desnudez. Siempre busqué los contrastes. Recuerdo el día en que salí del monasterio después de varios años y fui a tomar un ómnibus a Spencer. Me impactó terriblemente el rostro de la gente. Tuve la sensación de ver máscaras. Sobre todo me impresionó mucho la pintura de las mujeres y la tensión de la cara de los hombres. Tuve la sensación de que afuera del monasterio había una vida desfigurada por mil cosas... Y mientras se lo comento también recuerdo que una sensación semejante apresuró la conversión de Thomas Merton.

(Recordamos que Thomas Merton, famoso después de la Segunda Guerra Mundial por su obra *La montaña de los siete círculos*, había pasado la contienda como piloto de combate y, luego, asombrado al pensamiento contemporáneo por la claridad y el misticismo de sus escritos.)

—También Merton— prosigue Mujica— va a una abadía y presencia un entierro en el seno de la comunidad. Le asombra que entierren a los monjes sin ataúd, en la tierra. Merton experimenta la sensación de que allí está la verdadera vida, sin adornos. Y yo puedo asegurarle que también hetenido la seguridad de haber estado frente a La Desnudez. O, también, participado en La Desnudez de la Vida.

#### —La esencia, ¿quizá?

—Sí, si usted lo prefiere. Sin ninguno de los agregados que, luego, se convierten en defensas.

—Entonces, para usted, ¿la esencia de la vida es el conocimiento?

—No... A mí la palabra conocimiento no me gusta porque parece algo como "onda intelectual".

—No me refiero a "conocimiento" en cuanto a sabiduría sino a una determinada visión de las cosas.

—Yo diría, y quiero ser cuidadoso

**Contacto: "Mi primer contacto con lo religioso se remonta a un tiempo muy anterior, a una especie de convivencia monástica con un gurú de la India en las afueras de Nueva York. Era una disciplina yoga".**

so con esas palabras porque pueden parecer pedantes, que el gran viraje que se dio en mi vida fue cuando pasé de ser un tipo de la realidad a convertirme en alguien que sabe escuchar. Uno es participe de una realidad que viene hacia nosotros pero no es el hacedor de una realidad que uno mismo construye hacia afuera.

—¿Es entonces una actitud de humildad: ser simplemente testigo?

—Sí, si usted quiere ponerlo así. Lo que pasa es que yo creo que eso

es ser hombre. No sentirse el dueño de nada. Toda mi literatura está basada en "el dejar ser" en vez de dominar y controlar. Y si usted quiere pasar de ser un sujeto cuya mente está influida por una planificación de dominio a convertirse en alguien receptivo, será sólo posible a través del choque de la recepción de la vida. Recién allí puede convertirse en un instrumento creativo. Yo diría esto como respuesta más que como un trayecto propio. Soltarse, entregarse es empezar a participar.

—¿Participar en qué exactamente?

—En esa experiencia de lo que es la vida. Al tocarnos de alguna manera hace que podamos gestar algo: sea una obra, sea una relación.

—Al escucharlo pensaríamos que ésa es una actitud de claro agradecimiento...

—Absolutamente. Entendí también que la paz puede llegar a ser un recorte muy egoísta que deja afuera un montón de realidades.

#### —¿Una torre de marfil?

—Sí, porque de alguna forma quedan cosas afuera. Al sentirse receptivo se advierte que la gratitud es la respuesta a la gratitud. Si pensamos que nacemos porque un designio nos ha elegido entendemos que las grandes cosas son gratuitas. La vida es gratuita. Somos la recepción de algo y esto constituye nuestra primera identidad. Luego, a lo largo de la vida, siempre hay un momento en el que dejamos que la vida nos alcance y allí la desnudamos y continuamos el camino y allí comenzamos a compartirla.

—Usted ha dicho alguna vez que hoy, a fines del siglo XX, nos pasan más cosas pero que no sabemos por qué ni para qué las vivimos...

—Esto me impresiona mucho. Yo les digo a mis amigos: "No corras. En el apuro se te cae de las manos todo lo que estás haciendo". A veces hay que detenerse para apropiarnos de cuanto hacemos para poder vivirlo. Pareceríamos embarcados en una carrera de meta en meta y pasamos años esperando segundos. En medio de esas vivencias superficiales la vida no nos toca realmente, no se encarnó en nosotros.

—Volviendo a sus años de trápese, usted también ha dicho que el silencio y el monasterio le evitaron la vanidad. La complacencia de ser un intelectual. A través del voto del silencio usted señaló que se aprende "a no ser su propio discurso" ni a ejercer alguna seducción porque ya no se tiene sobre quién ejercerla. ¿Sería la falta de espejo, entonces?

—El silencio es, en efecto, la falta de espejo. Es la falta de proyecto que encierran la rutina y la obediencia y eso hace que en el monasterio uno quede sin todos los mecanismos que suelen reflejarse en el entorno. Uno cambia sus preguntas interiores: ya no es "qué hago" sino "quién soy".

—¿Usted se definiría entonces como un hombre de buena voluntad? ¿Como un buscador?

—No, no. Me encantaría definirme como un oyente. Como alguien que escucha la vida. Que trata que la vida "se diga" en mí porque eso les puede servir a otros.

## Los estragos del Georges

Fuertes vientos y lluvias torrenciales azotaban anoche las costas estadounidenses del golfo de México como un preludio del huracán Georges, que se acercaba a la región y obligaba a miles de personas a evacuar la zona. Según el Centro Nacional de Huracanes de los Estados Unidos, el fenómeno meteorológico se acercaba a paso firme a la ciudad de Nueva Orleans, donde obreros estatales, apoyados por voluntarios y cuadrillas de prisioneros apilaban bolsas de arena a lo largo de la autopista interestatal, mientras miles de habitantes que intentaban salir de la ciudad en automóvil congestionaban la ruta. "Para los que aún no han salido, ya será muy tarde", alertó la portavoz de la agencia de emergencias de Luisiana, Debbie Conrad. El Georges dejó hasta ahora un saldo de por lo menos 320 muertos al devastar varias islas del Caribe, causó enormes destrozos en Los Cayos de La Florida y avanzaba con vientos de 176 kilómetros por hora hacia el Golfo de México. El país más afectado fue la República Dominicana, donde el paso del huracán, el martes último, dejó un saldo de al menos 201 muertos, 75 desaparecidos y 183 mil damnificados, según el último balance oficial. El cardenal de Santo Domingo, Nicolás López Rodríguez, criticó a las autoridades del país, a las que acusó de no haber actuado con tiempo para evitar el elevado número de víctimas. "Si las precauciones se hubieran tomado más a tiempo, se habrían podido preservar muchas vidas", sentenció. La directora del Comité Dominicano de Mitigación de Desastres, Christine Heridge, afirmó que los muertos en ese país pueden llegar a ser "más de 1.000". "Todavía hay zonas aisladas de donde no tenemos información", advirtió la titular del organismo humanitario. Mientras tanto, la falta de agua potable, leche para niños y colchones es el problema común para los refugiados. El huracán también causó estragos en Haití y, en menor medida, en Cuba y la península de Florida.

# El diccionario de la Real Academia es un pequeño machista ilustrado

Un estudio del Instituto de la Mujer, de España, revela que el diccionario es sexista y discrimina al género femenino.

El País  
de Madrid

Por Carlos Arroyo  
Desde Madrid

Gozar es conocer carnalmente a una mujer, según el Diccionario de la Real Academia Española (DRAE), que no considera aceptable la posibilidad de gozar con un hombre. En el particular universo que deja ver el diccionario, lo masculino es "varonil y enérgico" de igual modo que lo femenino resulta "débil y endeble", y el cortesano es un servidor del rey, pero la cortesana puede ser una ramera, algo en lo que coincide con un desusado significado de "enamorada". Indicados como éstos, recogidos en el libro *Lo femenino y lo masculino en el Diccionario de la lengua de la Real Academia Española*, eximen del esfuerzo de imaginar significados para rancias expresiones como "sexo débil" o "sexo fuerte", que designan a las mujeres y a los hombres.

El tratamiento discriminatorio es lo más aparente, pero no el único motivo de crítica: las autoras consideran que el diccionario es simplemente un "diálogo de hombres entre sí" en el que las mujeres sólo asoman como una 'subespecie' en vías de extinción.

El estudio ha sido editado por el Instituto de la Mujer, que lo encargó el año pasado a una comisión asesora sobre el lenguaje denominada NOMBRA (siglas correspondientes a No Omite Mujeres, Busca Representaciones Adecuadas). Las autoras son las profesoras Ana Vargas, Eulalia Lledó, Mercedes Bengoechea, Mercedes Mediavilla, Isabel Rubio, Aurora Marco y Carmen Alario, y su trabajo, que el viernes presentaron en Madrid, se ha basado en la última edición del diccionario, la de 1992.

Según los datos del análisis, la

distribución por sexo en las acepciones con presencia humana tiene muy poco que ver con la realidad: en una muestra del 5 por ciento de las entradas del diccionario, las mujeres sólo están representadas en un 7 por ciento de los casos y los hombres, en un 88 por ciento. El 7 por ciento restante es de presencia compartida. Curiosamente, una cifra muy similar al 11,3 por ciento del Diccionario General de la Lengua Catalana, lo que, según Eulalia Lledó, prueba que el androcentrismo no es exclusivo de la Academia.

La desvirtuación de la realidad no es sólo cuantitativa; en la muestra hay 67 citas de actividades profesionales femeninas distribuidas en 11 tipos. Pues bien, los cinco primeros son: monja (13 citas), maestra (10), prostituta (8), damas o reinas (7) y criadas (5).

No son infrecuentes las definiciones supuestamente profesionales que consisten en ser "la mujer de", como presidenta, ministra, taberne-

**Diferencia: La abuela es una "mujer anciana", mientras que el abuelo es "ascendiente, antepasado, persona de quien se desciende".**

ra, abogada, alcaldesa, concejala o maestra.

Este último sustantivo ilustra, según las autoras, el diferente tratamiento en masculino y en femenino. Maestro incluye la acepción de "persona u obra de mérito relevante", algo que está ausente en la entrada separada 'maestra', que se concentra en las definiciones puramente educativas. "No se justifican las dos entradas, a no ser que se quiera enfatizar la idea de 'primera enseñanza' en relación con 'maestra' y que se quiera abrir 'maestro' a otros "grados", afirma Mercedes Mediavilla.



El cortesano es un servidor del rey, pero la cortesana es una ramera. "Según el diccionario, la mujer es una subespecie en vías de extinción."

El diccionario "es un texto rebo-sante de ideología", según Mercedes Bengoechea, que destaca los siguientes aspectos: el masculino siempre antecede al femenino cuando van juntos; el sujeto es el varón (babosear es "obsequiar a una mujer en exceso", "sacar a bailar" es algo que un hombre hace con una mujer, no al revés); la genealogía femenina se ignora (la abuela es una "mujer anciana", mientras que el abuelo es "ascendiente, antepasado, persona de quien se desciende"); lo femenino no tiene el mismo valor que lo masculino (un comadrón es un "cirujano que asiste

a la mujer en el acto del parto", mientras que una comadrona es simplemente una "partera"; "mujer pública" y "mujer del partido" constan como sinónimos de prostituta en 30 entradas y remisiones; una niña es un "hecho o dicho impropio de la edad varonil").

La degradación semántica de lo femenino se aprecia en voces como 'muñeco' ("mozuelo afinado e insustancial"), 'enerve' ("débil, afeinado, sin fuerza"). Bengoechea resalta la diferencia de tono entre las definiciones de clitoris ("cuerpecillo carnosos erectil") y pene ("miembro viril").

Ticket Electrónico  
0-800-VOLAR  
(86527)

Llame gratis,  
compre su pasaje  
y embarque  
directamente.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

S A L I D A S						L L E G A D A S					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2300	BAHIA BLANCA	06:32	AU2332	JUJUY	20:08	AR1606	R. GALLEGOS	05:45	AU2801	BAHIA BLANCA	09:22
AU2804	BAHIA BLANCA	10:22	AR1518	LA RIOJA	05:49	AR1826	R. GALLEGOS	15:25	AR1519	LA RIOJA	09:39
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AR1538	LA RIOJA	18:16	AR1688	RIO GALLEGOS	23:30	AR1553	LA RIOJA	22:06
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44	AR1610	M. DEL PLATA	07:44	AR1606	R. GRANDE	05:45	AR1611	M. DEL PLATA	09:55
AR1614	BARILECHE	10:44	AU2820	M. DEL PLATA	08:16	AR1480	RIO DE JANEIRO	14:04	AU2821	M. DEL PLATA	10:25
AR1644	BARILECHE	12:28	AR1620	M. DEL PLATA	09:40	AR1700	ROSARIO	07:08	AR1651	M. DEL PLATA	12:58
AR1536	CATAMARCA	10:14	AR1650	M. DEL PLATA	10:48	AU2300	ROSARIO	08:52	AR1651	M. DEL PLATA	12:58
AU2996	CATAMARCA	17:48	AR1670	M. DEL PLATA	12:36	AU2302	ROSARIO	11:42	AR1671	M. DEL PLATA	14:46
AR1648	C. RIVADAVIA	05:04	AU2830	M. DEL PLATA	14:32	AR1636	ROSARIO	13:20	AU2831	M. DEL PLATA	17:02
AR1668	C. RIVADAVIA	12:40	AR1640	M. DEL PLATA	16:50	AR1658	C. RIVADAVIA	17:58	AU2941	M. DEL PLATA	19:00
AR1696	C. RIVADAVIA	17:45	AR1660	M. DEL PLATA	18:20	AU2314	ROSARIO	19:38	AR1697	C. RIVADAVIA	22:45
AU2400	CORDOBA	06:52	AU2840	M. DEL PLATA	19:48	AR1606	SALTA	06:48	AU2409	CORDOBA	08:00
AR1510	CORDOBA	08:44	AU2424	MENDOZA	09:08	AR1556	SALTA	13:48	AU2401	CORDOBA	08:47
AR1500	CORDOBA	07:24	AR1522	MENDOZA	07:56	AR1576	SALTA	19:16	AR1529	MENDOZA	11:46
AU2410	CORDOBA	08:00	AU2430	MENDOZA	11:08	AU2322	SAN JUAN	12:24	AU2421	MENDOZA	14:58
AU2402	CORDOBA	09:00	AR1532	MENDOZA	14:24	AU2324	SAN JUAN	12:08	AR1543	MENDOZA	16:05
AR1540	CORDOBA	09:58	AR1542	MENDOZA	16:45	AU2318	SAN JUAN	17:52	AR1543	MENDOZA	20:35
AU2416	CORDOBA	11:00	AR1542	MENDOZA	16:45	AU2322	SAN LUIS	08:24	AU2427	MENDOZA	21:54
AU2404	CORDOBA	12:00	AU2428	MENDOZA	18:04	AR1576	SALTA	19:16	AU2427	MENDOZA	21:54
AR1528	CORDOBA	13:00	AR1532	MENDOZA	18:04	AU2374	SANTA ROSA	17:12	AR1553	MENDOZA	22:46
AR1580	CORDOBA	14:00	AR1524	MENDOZA	20:20	AU2376	SANTA FE	17:12	AR1553	MENDOZA	22:46
AU2430	CORDOBA	15:04	AR1214	MONTEVIDEO	09:50	AU2378	SANTA FE	17:12	AR1215	MONTEVIDEO	11:35
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1234	MONTEVIDEO	12:24	AU2348	S. DEL ESTERO	12:15	AR1235	MONTEVIDEO	11:55
AU2408	CORDOBA	17:00	AR1244	MONTEVIDEO	14:44	AU2346	S. DEL ESTERO	14:00	AR1235	MONTEVIDEO	11:55
AR1576	CORDOBA	18:08	AR1264	MONTEVIDEO	17:04	AU2340	S. DEL ESTERO	17:16	AR1245	MONTEVIDEO	14:19
AR1588	CORDOBA	18:52	AR1254	MONTEVIDEO	17:24	AU2346	S. DEL ESTERO	17:16	AR1245	MONTEVIDEO	14:19
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1274	MONTEVIDEO	20:16	AR1638	TRELEW	06:48	AR1245	MONTEVIDEO	14:19
AR1570	CORDOBA	20:20	AU2860	NEUQUEN	07:16	AR1638	TRELEW	19:20	AR1245	MONTEVIDEO	14:19
AU2408	CORDOBA	21:15	AU2864	NEUQUEN	10:02	AR1504	TUCUMAN	06:00	AR1245	MONTEVIDEO	14:19
AU2860	CORRIENTES	06:28	AU2866	NEUQUEN	14:48	AR1514	TUCUMAN	07:52	AR1245	MONTEVIDEO	14:19
AU2582	CORRIENTES	15:00	AU2868	NEUQUEN	19:00	AR1544	TUCUMAN	11:36	AR1245	MONTEVIDEO	14:19
AU2582	FORMOSA	12:30	AU2550	POSADAS	06:12	AR1564	TUCUMAN	15:08	AR1275	MONTEVIDEO	22:11
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2556	POSADAS	14:16	AR1574	TUCUMAN	16:48	AU2861	NEUQUEN	11:11
AR1480	IGUAZU	14:04	AU2558	POSADAS	18:32	AR1616	USHUAIA	05:56	AR2685	NEUQUEN	22:55
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2542	RESISTENCIA	10:52	AR1626	USHUAIA	15:25	AR2687	NEUQUEN	22:55
AU2930	JUJUY	06:52	AU2546	RESISTENCIA	19:52	AU2898	VIENNA	18:20	AU2581	POSADAS	08:43
									AU2581	POSADAS	08:43
									AU2583	FORMOSA	13:56
									AU2557	POSADAS	17:36
									AU2559	POSADAS	21:52
									AU2543	RESISTENCIA	14:00
									AU2543	RESISTENCIA	14:00
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:55
									AR1606	R. GALLEGOS	11:5



LA QUINIELA ILEGAL RECAUDA MAS DEL DOBLE QUE LA OFICIAL

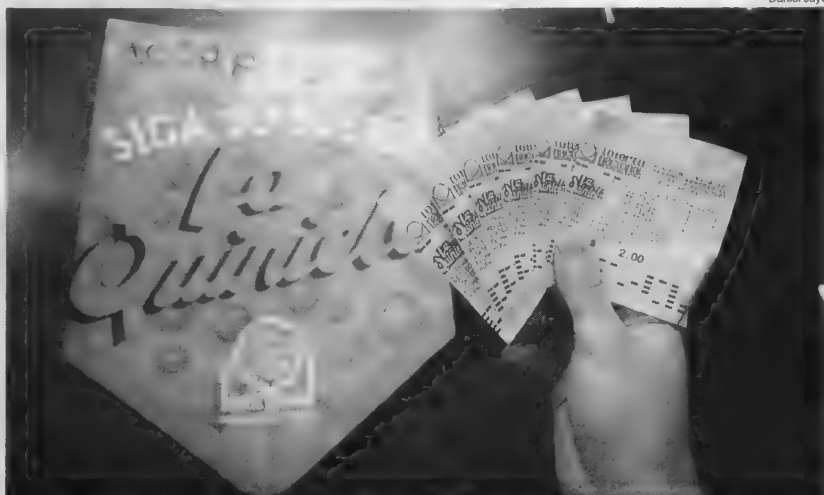
# La clandestina a la cabeza

Por Carlos Rodríguez

Mientras la quiniela oficial recauda por año 405 millones de pesos, la versión clandestina del más popular de los juegos de azar en la Argentina obtiene una recaudación anual que ronda los 1000 millones de pesos, según estima la Cámara de Agencias Oficiales de Lotería Nacional (CAOLN). El juez en lo penal económico Guillermo Tiscornia, que investiga una denuncia presentada por la cámara sobre la existencia de 600 agencias de loterías provinciales que reciben apuestas de la quiniela sin estar autorizadas para hacerlo, calcula que habría una evasión de impuestos y de aportes superior a los 300 millones de pesos anuales. Periodistas acreditados en la Casa de Gobierno confirmaron a *Página/12* una anécdota que pinta de cuerpo entero la impunidad que goza una actividad ilegal multimillonaria que forma parte del folklore: "El juego ilegal está tan arraigado que hasta en la Casa Rosada hay un 'pasador' clandestino y nadie dice nada".

En el ámbito de la ciudad de Buenos Aires hay 1100 agencias oficiales de Lotería Nacional y unos 5000 agentes de loterías provinciales. "Estas loterías sólo están autorizadas para vender billetes de las distintas provincias, pero sin embargo allí también se puede jugar a la quiniela, que es un producto exclusivo de Lotería Nacional." La explicación corre por cuenta de Oscar Leone, abogado de la CAOLN, quien recordó que el juez Tiscornia, sobre 600 denuncias recibidas, realizó 300 allanamientos en locales de la Capital que pertenecen a las loterías provinciales. "Cerca de 150 procedimientos tuvieron resul-

La Justicia investiga a unas 600 agencias de loterías provinciales que levantan quiniela sin autorización. Se estima que el juego ilegal recauda 1000 millones de pesos anuales.



Daniel Jayo

Los agenceros de Lotería Nacional calculan que la evasión asciende a más de 300 millones de pesos. El juez Tiscornia clausuró decenas de agencias donde se levantaban apuestas clandestinas.

tado positivo y se secuestró documentación probatoria, pero todavía no hay ninguna persona procesada."

En la entrevista, Leone estuvo acompañado por María Martorello, secretaria de la cámara, y por Rodolfo Bacciadonne, vocal de la entidad. Todos coincidieron en que los capitalistas del juego clandestino "se amparan en el hecho de que la actividad está legislada como contravención y no como un delito". En consecuencia "la falta de una legislación más severa o de multas para castigar la contravención ha convertido a la ciudad de Buenos Aires en una suerte de garito, donde el dinero negro se lava de alguna manera en el circuito legal, con la mayor impunidad".

Los directivos de la cámara destacan lo realizado, en la provincia de Buenos Aires, por el juez penal de La Plata Ricardo César Melazo. Hace un año, en un escrito que causó revuelo, el magistrado se dirigió en duros términos al entonces jefe de la Policía Bonaerense comisario Adolfo Vitelli: "O se compromete seriamente toda la institución en la lucha contra el juego clandestino, o el Estado seguirá navegando sobre una corrupción pública que daña la imagen de sus responsables y a la economía de la provincia". Poco antes, Vitelli había llevado al juez una lista con los nombres de 38 capitalistas del juego ilegal y un informe sobre otras 526 personas que manejarían la actividad en otros partidos bonaerenses.

El expediente llevado adelante por Melazo reúne más de 7000 fojas, involucra a más de 150 personas -muchos de ellos policías-, pero no tiene detenidos por tratarse de una causa excarcelable, a pesar de que Melazo logró en algún momento de la investigación que el juego clandestino fuera caratulado como "delito de defraudación a la administración pública" en lugar de "infracción a la Ley de Faltas".

Leone destacó que desde que comenzó a actuar Melazo "se produjo un constante incremento de la recaudación en la quiniela oficial". El juez abrió el expediente en los primeros meses de 1997. Mientras que en febrero el monto total había llegado a

los 29 millones de pesos, en marzo trepó a 31 millones, en abril a 33 y en mayo a 35 millones, hasta llegar al pico, de 37 millones, en julio.

La causa que lleva el juez Tiscornia, en la Capital Federal, tiene 12 cuerpos y se hicieron 300 allanamientos. La mayoría de los locales, donde funcionaban agencias de las loterías provinciales, fueron clausurados al comprobarse que allí se podía jugar ilegalmente a la quiniela. "El que levanta juego ilegal dejó de ser el vecino del barrio; estos locales

tienen computadoras y entregan recibos por las jugadas", explicó Leone, pero los tickets carecen del membrete oficial que dice "Lotería Nacional". La proliferación de lugares clandestinos fue demostrada con un ejemplo concreto por un agencero oficial del barrio de Flores. En las 30 manzanas comprendidas por las avenidas San Pedrito, Nazca, Avellaneda, Fray Cayetano Rodríguez, Rivera Indarte y Juan Bautista Alberdi, había hasta hace poco 15 agencias truchas y sólo cinco legales.

RECURSO ANTE LA CORTE SUPREMA

## Ultima para Luque y Tula

Los abogados de Guillermo Luque y Luis Tula presentarán hoy un "recurso de queja" ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación, para que el tribunal anule la sentencia que condenó a sus defendidos por el crimen de María Soledad Morales, ocurrido el 8 de setiembre de 1990. Víctor Pinto, defensor de Luque, y Carlos Avellaneda, patrocinante de Tula, viajaron ayer a Buenos Aires para presentar el recurso que definirá si el máximo tribunal del país va a revisar o no la sentencia.

En Catamarca ya se agotaron todas las instancias judiciales para resolver la causa: el 15 de setiembre último, la Corte de Justicia de esa provincia rechazó ambos "recursos extraordinarios" para acceder a la justicia nacional, razón por la cual la última vía que les queda a los defensores para revertir la situación es recurrir en queja.

Pinto y Avellaneda sostienen que todo el proceso de enjuiciamiento y sentencia fue "arbitrario y violatorio de las normas constitucionales que hacen a las garantías del debido proceso legal y de la defensa en juicio". Entre otros puntos, los letrados defensores plantean la "nulidad" de la condena por el delito de "violación seguida de muerte, agravada por el uso de estupefacientes", porque consideran que debía "respetarse la acusación originaria

del homicidio preterintencional".

El 27 de febrero último, luego de un debate oral y público que se extendió por seis meses, los jueces de la Cámara Penal II -Santiago Olmedo de Arzuaga, Jorge Álvarez Morales y Rubén Álvarez- condenaron a Luque a 21 años de prisión por el delito de "violación seguida de muerte agravada por uso de estupefacientes". En lo que respecta a Tula se lo condenó a 9 años de prisión por su participación secundaria en la violación.

## Ejército vs cuatrerros

El Ejército colaborará con la Policía Bonaerense para combatir el cuatrismo, a través de vuelos de patrullaje nocturno en las zonas rurales, anunció el ministro de Justicia y Seguridad de la provincia, León Arslanian. La iniciativa se originó en un pedido de las entidades rurales ante el gran número de delitos de robo de ganado que se cometen a diario aunque, según Arslanian, "aún no se han determinado los plazos para implementar este sistema".

## Reformas en Olmos

A partir de una orden del juez en lo penal de La Plata Ernesto Domenech, el gobierno bonaerense mejoró las condiciones de higiene y alojamiento del sector hospitalario de la cárcel de Olmos, ubicada en las afueras de capital provincial. Domenech, quien investiga desde hace un año las serias deficiencias registradas en la atención de los presos con HIV, meningitis y tuberculosis, en esa unidad penal, había detectado serias deficiencias en las condiciones de aislamiento y profilaxis que debían tener los internos. Ahora, el Servicio Penitenciario Bonaerense acondicionó la unidad con camas nuevas y calefacción, construyó baños con sanitarios completos y normalizó la provisión de medicamentos.

## Bala perdida y mortal

Un joven de 19 años murió al recibir una bala perdida en el pecho cuando se encontraba esperando el colectivo, en un barrio del partido bonaerense de General Rodríguez, donde varios menores efectuaban disparos al aire en forma indiscriminada. El hecho se produjo el sábado a las 22.30; cuando Juan Carlos Ferraris esperaba el ómnibus en la parada del barrio Los Nogales, en la ruta 5, para ir a visitar a su novia. El chico, aún con vida, fue hallado por la policía, que lo llevó hasta el hospital de General Rodríguez, donde falleció.

## El Estado siempre banca

Por C.R.

Los jugadores de quiniela son "cabaleros" y tienen sus números favoritos. Cuando salen a la cabeza (primer premio) números como el 13 ("La Yeta"), el 15 ("Niña Bonita"), el 18 ("La Sangre"), el 22 ("El Loco"), el 48 ("Muerto que habla") o el 56 ("La Caída"), la banca tambalea. Cuando los capos de la quiniela clandestina acumulan muchas apuestas a cualquiera de esos números, toman sus recaudos para no perder plata y en esos casos usan a Lotería Nacional como cable a tierra.

"Esto pasa también cuando ocurren algunos acontecimientos de repercusión popular, como la celebración de San Cayetano, el 7 de agosto, cuando las apuestas al número siete hacen temblar la banca", dice María Martorello, secretaria de la Cámara y dueña de una agencia. El 7 de agosto del año pasado recibió una apuesta de varios miles de pesos por parte de un solo apostador, que con ello se reveló como un capitalista del juego clandestino. "En estos casos, los clandestinos se cubren usando como respaldo al Estado, que termina pagando los platos rotos."

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 71 a cargo de la Dra. Hortensia D. T. Gutiérrez Posse, Secretaría a mi cargo, cita y emplaza por 30 (treinta) días a herederos y acreedores de don ROBERTO PORTELLO. Publíquese por 3 (tres) días en el diario *Página/12*. Buenos Aires, 11 de Septiembre de 1998. Susana A. Novila. Secretaria.

EDICTO  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 11, Secretaría Nº 22, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, 1º piso, of. 122, de esta Capital, hace saber que la Sra. CONSUELO CARRILLO GARCÍA, Española, DNI: 93.669.559, ha solicitado la ciudadanía argentina. Quien conozca algún impedimento para la concesión del beneficio podrá comunicarlo a través del Ministerio Público. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 18 de setiembre de 1998. Laura G. Sendón, secretaria

## BANCO SANTAFESINO DE INVERSION Y DESARROLLO S.A. CONVOCATORIA A ASAMBLEA ORDINARIA

Convócase a los sres. accionistas del Banco a la Asamblea Ordinaria a celebrarse el día 15 de octubre de 1998, a las 15.30 horas, en local del Banco, sito en calle Bartolomé Mitre 930, tercer piso, Rosario, para considerar y tratar la renovación de autoridades por el período que finaliza el 31 de diciembre de 1999.

### EL DIRECTORIO

Nota: Para asistir a la asamblea los accionistas deberán cumplir con lo dispuesto por los artículos 238 y 239 de la Ley de Sociedades, texto ordenado.

## SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

## Cocktail en la ONU

La Asamblea General de la ONU es como un cocktail, donde al margen de la escena principal —donde imperan las solemnidades y los discursos huecos— las verdaderas transacciones se tejen en los actos paralelos, en el chismorreo de pasillos y en el intercambio casual de puntos de vista entre figuras de primera línea. Esta asamblea que se está desarrollando contuvo ya dos hechos de importancia en esta línea:

1) el encuentro de la "Tercera Vía", un intento de dibujar una posición intermedia entre la socialdemocracia clásica y el liberalismo, que protagonizaron los norteamericanos Bill y Hillary Clinton, el británico Tony Blair, el italiano Romano Prodi y el búlgaro Peter Stoyanov. Eran de la partida también el brasileño Francisco Henrique Cardoso y el alemán Gerhard Schröder, pero no pudieron ir, el primero porque estaba luchando por su reelección el 4 de octubre y el segundo porque estaba intentando ganar a Helmut Kohl en las elecciones de ayer. Ellos están tratando de encontrar una política que, sin apartarse de los beneficios del liberalismo económico —baja inflación, alta productividad e inversión, mejoría del empleo— entregue soluciones a problemas tales como la desocupación crónica o la falta de provisiones contra crisis financieras como la que vive el mundo.

2) El anuncio de que Irán no despachará un hit-team para ejecutar al escritor Salman Rushdie, condenado por una fatwa del ayatolá Jomeini en 1989.

Pero ésta es sólo la cara visible de lo que está ocurriendo. El proceso se extiende hacia atrás y tiene protagonistas parecidos. A comienzos de setiembre, Prodi encabezó una poco notada misión italiana a Irán. Era la primera visita de un primer ministro de la Unión Europea a la República Islámica desde la revolución de 1979. Negociaron temas bilaterales, como acuerdos industriales, textiles y de hidrocarburos. Pero además Prodi llevaba autoridad para empezar a negociar en nombre de la UE y de Estados Unidos un gran paquete que incluía el levantamiento de sanciones y el inicio de acuerdos comerciales a cambio de una serie de medidas por las autoridades iraníes. Estas medidas incluían el levantamiento de la fatwa contra Rushdie —lo que se logró parcialmente—, y el cese de la promoción del terrorismo en el mundo —a lo que Irán había dado su palabra—.

Tal vez se esté formando un nuevo "eje suave" mundial. Y tal vez la Tercera Vía sea su terreno natural de constitución.

# La solución para el colapso del año 2000 llega desde el altiplano

Un especialista boliviano graduado en la UBA patentó un programa para superar la amenaza informática del cambio de milenio.

Algunos lo llaman el virus del 2000. Otros, la bomba lógica del fin de milenio, o el Día "D" de la informática. La resolución del colapso en el que se sumergirá prácticamente todo el sistema de computación mundial el primer día del próximo milenio, cuando el doble cero se interprete como el año 1900, representaba hasta el momento, una inversión de entre 300 y 600 mil millones de dólares en todo el mundo para modificar los códigos de programación. Pero el jefe de informática del Banco Central de Bolivia, Gonzalo Riveros Tejada, experto en matemática aplicada y licenciado en computación científica en la UBA, puso en colapso la idea del colapso, al anunciar un programa que asegura la solución del problema a un costo mil veces inferior, y que fue recibido con vítores por los especialistas del Banco Mundial. Por las dudas, Riveros Tejada ya patentó su programita en Estados Unidos.

"Cuando en el Banco Central de Bolivia tuvimos que encarar el problema del 2000 —dijo Riveros Tejada a *Página 12*—, me puse a analizar si se podía mantener el sistema de dos dígitos, que justamente es el que prestaba a confusión. Durante 15 años me dediqué a estudiar los algoritmos matemáticos de los calendarios y descubrí que ningún principio de centuria había sido año bisesto."

"El último cambio de centuria no fue bisesto, porque 1900 no es divisible por 400 —agregó el especialista boliviano—. Pero el 2000 sí. Entonces, descubrí que en 1972 se repitió exactamente el calendario del 2000. A partir de eso, ideé un programa que engaña a la máquina haciéndole cambiar en 28 años menos la lectura del algoritmo del año. Luego, en la salida de los datos, se vuelven a sumar los 28 años, con lo que el problema queda resuelto."

El método fue patentado por Riveros Tejada en Washington, el pasado 10 de setiembre, a través del estudio Sixbey Friedman Leedom & Ferguson, bajo un nombre algo pomposo: "Gran Retroceso de Tiempo - 28 Años". Ya fue solicitado por 52 empresas estadounidenses, y fue recibido con alivio por los especialistas del Banco Mundial.

**Programa: En 1972 se repite exactamente el calendario del 2000. El programa consiste en engañar a la máquina haciéndola retroceder 28 años.**

"La solución propuesta —aseguró el experto— puede ser utilizada sin inconvenientes durante 28 años, no implicará ningún equipamiento adicional, y permitirá ahorrar hasta mil veces los enormes gastos en reingeniería de los sistemas informáticos de todo el mundo." Otro experto boliviano, Iván Guzmán de Rojas, miembro de la Corte Electoral, destacó que la fór-

mula de su connacional "abre un período más que suficiente para desarrollar soluciones definitivas". "Es que la solución definitiva para el problema ya existe actualmente —sostiene Riveros Tejada—, pero la mayor parte de las empresas no tienen tiempo de modificar sus programas en menos de dos años o tienen costos altísimos. De esta forma, ganan un tiempo suficiente para ponerse al día".

El método utilizado hasta el momento para solucionar el problema del colapso del 2000 consiste en contratar un analista que lee cada una de las líneas de códigos del programa hasta detectar la identificación de las fechas. El costo oscila en 1,6 dólares por línea de códigos a leer. Se estima que un programa común y corriente en cualquier PC ronda en las 5000 líneas, o sea, casi 8000 dólares en lectura y corrección de fechas. Según la consultora Gartner Group, un gigante mundial en el tema, el negocio remanente de depuración de sistemas tiene un piso de 400 mil millones de dólares en todo el mundo. Según Riveros Tejada, su invento demandará el uno por mil de ese costo.



El colapso informático del 2000 desvela a los especialistas.

El programa de Riveros Tejada consiste en retroceder el calendario.

DATOS SOBRE LA REPRESION MEXICANA DE 1968

## Iluminan la noche de Tlatelolco

La matanza de Tlatelolco, uno de los acontecimientos más terribles y enigmáticos de la historia mexicana contemporánea, reveló ayer algunos de sus secretos. La movilización y protesta estudiantil del dos de octubre de 1968, en el contexto de las Olimpiadas que se celebraban en México durante la presidencia de Gustavo Díaz Ordaz, tuvo un saldo de unos 200 muertos y más de mil heridos. Estas fueron las cifras que arrojaron documentos confidenciales del gobierno de Estados Unidos, recientemente desclasificados, según informó ayer el diario mexicano *La Jornada*.

Una colección de 13 informes de la Central de Inteligencia norteamericana (CIA) sobre el movimiento estudiantil de hace 30 años, en poder de la organización no gubernamental Archivo de Seguridad Nacional desde que fue desclasificada, será divulgada por Internet a partir del lunes 28 de setiembre, informó el periódico.

Las cifras de muertos y heridos aparecen en un momento de creciente demanda por parte de diversos sectores sociales y políticos del país, que reclaman que se conozca la verdad de los hechos dramáticos del llamado "octubre negro", sobre el que todavía hay más preguntas que respuestas.

De acuerdo con los documentos obtenidos por *La Jornada*, el gobierno del entonces presidente estadounidense Lyndon B. Johnson seguía paso a paso el proceso del movimiento estudiantil que reclamaba democracia y li-

bertad, y que derivó en una brutal represión por parte de las autoridades mexicanas del gobernante Partido Revolucionario Institucional, que detentaba el monopolio del poder desde el fin del período armado de la Revolución Mexicana en 1929.

Según los documentos de la CIA, en octubre de 1968 los comandantes de todas las zonas y regiones militares del país recibieron órdenes de "reprimir por la fuerza cualquier posible disturbio de los estudiantes", señaló el diario. El Ministerio de Defensa, según los informes, reportó sólo dos soldados muertos, mientras después de la masacre del dos de octubre fueron detenidas 128 personas acusadas de delitos de incitación a la rebelión, sedición, daño en propiedad ajena, homicidio, re-

sistencia a la autoridad, robo, asociación delictuosa y uso ilegal de armas.

Treinta años después, la historia de la gesta estudiantil es reconstruida por extensos sectores de la sociedad civil mexicana. El próximo dos de octubre marcharán por la Ciudad de México hasta la zona de Tlatelolco o Plaza de las Tres Culturas, donde fue asesinado un número aún indeterminado de jóvenes sobre cuya suerte aportaron datos nuevos los documentos desclasificados de la CIA. El octubre mexicano del '68, con su lucha por la democracia en un país que sólo disfrutaba de ella en términos exteriores y formales, ocupa un lugar único en la década con la primavera de Praga del mismo año, con la que comparte su final trágico.

CANJEAR PRISIONEROS EN COLOMBIA

## Uno por uno es negocio

La decisión de las marxistas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), principal guerrilla colombiana, que divulgó el sábado una lista de 250 policías y militares que tienen en su poder, apunta al inicio de un inédito canje de prisioneros entre rebeldes y gobierno.

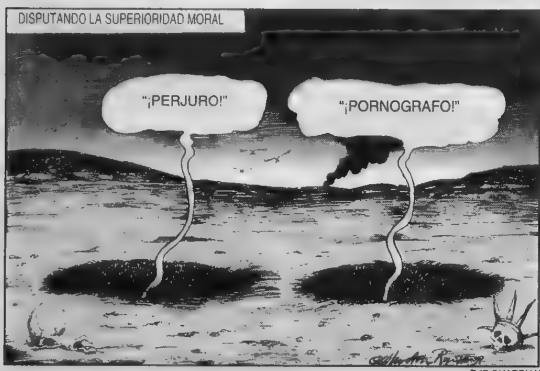
En una carta enviada junto con el listado al presidente Andrés Pastrana por el líder máximo de las FARC, el septuagenario Manuel Marulanda ("Tirofijo"), la guerrilla plantea que el canje se

debe realizar antes del previsto inicio de contactos de paz. Desde el inicio de la guerra de guerrillas después de 1948, en Colombia no existen antecedentes de cambios de prisioneros. El ministro de Defensa, Rodrigo Lloreda, dijo que la divulgación de la lista es "un buen antecedente" para aclimatar el ambiente de paz. Los jefes militares mantuvieron silencio, pero los familiares de los militares y policías retenidos pidieron que el gobierno acelerara los trámites del trueque.



# ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS IMPORTANTES DIARIOS DEL MUNDO



## TEMA LIBRE

### La solución europea a la crisis

La Monde

El ministro de Economía francés, Dominique Strauss-Kahn, tomó la defensa del FMI, cuya acción, sin embargo, fue muy criticada por no haber sabido prevenir ni resolver la crisis. Strauss-Kahn propone reforzar estructuras y los métodos de la institución para hacer de ella "la piedra angular de la estructura financiera internacional". La timidez de las medidas concretas contenidas en el memorándum francés no refleja una falta de coraje político o de imaginación económica: demuestra la dificultad de proceder a una reforma en regla del sistema financiero mundial. ¿Cómo limitar con eficacia los movimientos desordenados de los capitales sin cuestionar al mismo tiempo su proclamada libertad de circulación? Es tiempo de que la reflexión de los economistas y gobernantes vaya más allá de las buenas intenciones.

(Editorial)

### Más víctimas en Asia

The Washington Post

En los últimos años, una nueva generación de líderes empezó a surgir en el sudeste asiático, menos autoritarios que los líderes poscoloniales, y mejor dispuestos a la democracia y la apertura. Ahora esta generación es otra de las víctimas potenciales de la crisis económica que arrasó con la región. Si estos líderes son hechos a un lado, la región tendrá menos chances de superar la corrupción y el amiguismo, que son dos de las principales contribuciones a la crisis económica. El arquetipo de esta generación es Anwar Ibrahim, hasta hace poco vicepresidente de Malasia, y ahora bajo arresto por cargos mal sustentados de conducta sexual. La falta de respeto por la ley demostrada por el primer ministro Mahatir va a dañar a Malasia a los ojos de potenciales inversores, y de los mismos malayos, que lo consideraban el constructor de la nación moderna.

(Editorial)

### Alemania, un paso a la izquierda

Las elecciones legislativas alemanas del domingo le dieron un triunfo rotundo e inesperado en su magnitud al candidato a premier del Partido Socialdemócrata (SPD), Gerhard Schröder. Es el adiós a los 16 años democristianos de Helmut Kohl, quien protagonizó el fortalecimiento de la Unión Europea y el ingreso de su país en el primer pelotón del euro.

Le Monde

El socialdemócrata Gerhard Schröder quiere una Alemania fuerte. "Queremos que Alemania continúe produciendo los mejores autos del mundo", hizo inscribir Schröder, que forma parte del comité de supervisión de Volkswagen, en la plataforma del SPD. El mensaje es el mismo que el de su oponente Kohl: Alemania, que va a abandonar aliada el siglo XX, y que en verano tendrá nuevamente a Berlín como capital, está de vuelta en el primer plano internacional. Porque después de la euforia de la reunificación alemana, el shock de la mundialización afectó severamente a la industria germano-occidental. El país creía que, gracias a su organización y su mano de obra calificada, la industria podía conservar los salarios más altos del mundo y el tiempo de trabajo más corto con un marco sobrevaluado.

L'Express

En Alemania, los neoliberales, que obtuvieron lo que querían con la creación del euro, van a unirse a los antiguos euroescépticos para defender el statu quo en una Europa unificada en el plano económico pero siempre dividida en el político. No tenemos un sistema de partidos europeo, ni verdadera sociedad civil a escala europea. Tenemos grupos de interés, pero no movimientos sociales capaces de concluir alianzas por sobre las fronteras. Sobre todo, no tenemos un espacio público europeo. Desde el fin de la Segunda Guerra Mundial hemos aprendido a superar el nacionalismo. Esta actitud es muy reciente, y es sin duda, uno de nuestros grandes éxitos.

(Jürgen Habermas, en una entrevista)

Frankfurter Allgemeine Zeitung

El cambio resultó. El nuevo canciller se llamará Schröder. Pero todavía Schröder debe cumplir la otra parte de su promesa: impedir que el cambio signifique una sacudida política. La coalición Rojo-Verde ha llegado a convertirse en algo políticamente normal en los estados alemanes, hasta en, incluso, una gris normalidad. Pero los Verdes, que se mostraron rutinarios al gobernar en Wiesbaden o en Kiel, mostraron en la lucha por las elecciones nacionales cuán extrañas siguen sonando sus decisiones políticas fundamentales. Un gobierno nacional que sería como un "taller" sobre política exterior y sobre política de seguridad, con ideas interesantes pero sin ninguna capacidad de decisión es una pesadilla horrible.

### Monica siempre presente

El lunes pasado se hizo efectiva la difusión por Internet y teve de las cuatro horas y media en que el presidente norteamericano Bill Clinton era sometido a preguntas sexuales por el Gran Jurado. La mayoría republicana y opositora en el Congreso norteamericano esperaba que bajara la popularidad presidencial, pero ocurrió lo contrario.

International Herald Tribune

El argumento central del informe —que descansa sobre el hecho de que Clinton realizó declaraciones falsas bajo juramento— es convincente, pero el informe hubiera ganado una autoridad mayor si hubiese sido escrito con más pudor (...). Pero Starr, en su informe, también tendría que haber admitido que, dadas las desmentidas y los condicionalmente ambiguos del testimonio, no tenía pruebas contundentes, y que debería haber incluido la declaración exculpatoria de Lewinsky en la cual ella dice que no había sido presionada para mentir bajo la promesa de otro empleo ni por Clinton ni por (el asesor de Clinton) Vernon Jordan.

The Washington Post

Parece que Linda Tripp habría estado planeando con Monica Lewinsky la idea de buscar el auxilio de Vernon Jordan y la de que Lewinsky debería negarse a firmar un falso testimonio en el caso de Paula Jones hasta que Jordan le consiguiera un nuevo trabajo. En otras palabras, Linda Tripp puede haber ayudado a montar el escenario sobre el cual otros podrían haber actuado la pretendida conspiración criminal que Tripp luego confió a Starr. Pero el rol de Linda Tripp, desgraciadamente, no altera las opciones que eligió Clinton. Fue su decisión el ser deshonesto durante la deposición en el caso de Paula Jones, y fue su decisión continuar mintiendo después de su discurso a la Nación, a su equipo y al Gran Jurado.

Time

En este momento crucial no está claro que haya alguien con estatura que también tenga los medios y el deseo de cerrar un trato. La semana pasada el senador de Utah Orrin Hatch, amigo de Starr, trató de comenzar la partida; habló 20 minutos por teléfono con Clinton, y aunque no habló con Starr, tiene un buen sentido de cómo funciona el tipo. Hatch imaginó que el país no podría evitar un año de innecesario enjuiciamiento público sobre si Clinton se confesó más arrepentido que antes, si el Congreso acepta una moción de censura, y si Starr podría de algún modo ser compelido a romper el trato. Pero los colegas más conservadores del senador Hatch lo reprendieron en privado por su intención de hacer las paces con un enemigo que lleva las de ganar.

(De una nota de Nancy Gibbs y Michael Duffy)

### El affaire Rushdie

Irán decidió levantar oficialmente los efectos de la fatwa, o condena a muerte por la guerra santa, contra el escritor británico Salman Rushdie, quien en 1989 había publicado *Los versos satánicos*, una obra que había ofendido a los musulmanes. La novedosa buena voluntad iraní permitió el reestablecimiento de las relaciones con Gran Bretaña.

The New York Times

Aunque lo de Rushdie ya se haya aparentemente resuelto, aún hay otros puntos importantes a tratar. Irán debe detener la construcción de armas nucleares y el apoyo a los grupos terroristas. El gobierno iraní ya se apartó de este camino, pero todavía debe hacer el tipo de declaración que hizo con Rushdie (...). Aunque (el presidente iraní) Jatami dijo que era prematuro abrir un diálogo oficial con Washington, y (el canciller) Jarrazi evitó puntualmente asistir a una reunión de la ONU sobre Afganistán para no encontrarse con la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright, los iraníes parecen ansiosos por borrar la imagen amenazadora que su país ofrece a los occidentales que debieron tratar con él.

(Editorial)

The Guardian

Las sospechas de los iraníes sobre la perfidia británica siempre han sido equivocadas. Gran Bretaña, "el pequeño Satán", ha sido siempre visto como un perro duplicado de Estados Unidos, por lo cual sólo un deshielo gradual es plausible (...). Gran Bretaña seguirá presionando en lo que concierne a las ambiciones nucleares de Irán, los abusos contra los derechos humanos y las actividades de sus servicios secretos. Pero pase lo que pase, la cancillería británica no quiere hacer nada que perjudique al popular presidente Jatami, un clérigo chita con impecables credenciales revolucionarias pero más moderado que sus opositores conservadores, quienes controlan las Fuerzas Armadas, el Parlamento y el Poder Judicial.

The Independent

Gran Bretaña había estado buscando una resolución que le permitiera una recuperación de los lazos diplomáticos con Irán, especialmente considerados por la importancia estratégica crítica en la región del Golfo Pérsico. Además del petróleo y los tratados comerciales, Gran Bretaña está ansiosa de tener influencia en el área, en parte por el balance de poder que Irán puede proveer contra su vecino Irak. La proximidad de Irán con Afganistán hace urgente el restablecimiento de los contactos diplomáticos. Las drogas también constituyen otro punto, porque un alto porcentaje de la heroína que entra en Gran Bretaña y en Europa estaría originada en las plantaciones de Afganistán, que los talibanes fomentan.

Por Hilda Cabrera

“El *noh* dilata el tiempo”, se dice de este teatro lírico de inspiración budista y literaria, marcadamente simbólico, y uno de los más antiguos del Japón –junto con el *kabuki* y el *ningyo joruri* (relato con marionetas)–, que el público de Buenos Aires podrá apreciar a través de dos obras, *Funabenkei* y *Hagoromo*, en las dos funciones que la Escuela Hosho de Tokio, dirigida por Fusateru Hosho, realizará mañana y pasado (a las 20.30) en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín. Esta presentación es auspiciada por la Embajada de Japón y la Fundación Japón, y lleva subtítulo electrónico en español y una introducción explicativa sobre el *noh*, a cargo de los intérpretes (además del maestro y director Hosho, de Takato Tatsumi, Tsuneyoshi Mori, Takao Yanauchi, Sotaru Waku, Hiroaki Terai, Katsuyuki Goto, Masayuki Tsuji y Kiyoshi Yoshitani).

Por su extrema lentitud, y la tensión psíquica que genera, el *noh* fue considerado por algunos críticos occidentales como un espectáculo esotérico. Sobre este punto, sus intérpretes suelen afirmar que esta impresión proviene de la manera de acercarse a los temas universales. Asuntos que resisten el paso del tiempo, como los referidos al amor, la guerra y las pequeñas y grandes emociones humanas, captados en una especie de presente continuo. Y que si fascina al espectador es porque logra introducirlo alternativamente en universos contrapuestos, en lo real e irreal, lo abstracto y lo concreto.

Si bien el teatro *noh* tuvo su origen en las expresiones bufas de los artistas trashumantes –que en el Japón de mediados del siglo XI solían

El público argentino podrá apreciar esta antiquísima expresión del arte japonés, de inspiración budista, que armoniza texto, música y danza con cierta tensión esotérica.



El Teatro Noh se manifestará a través de dos obras.

Las funciones se concretarán mañana y pasado en el teatro San Martín.

## Teatro Noh, la magia de dilatar el tiempo

an habitar, como otros marginados sociales, las orillas de los ríos–, en los siglos siguientes se constituyó en una de las artes dramáticas de los estamentos más altos, adquiriendo aura aristocrática. La nobleza y los grandes templos budistas contrataban a actores conocedores de esta disciplina para sus fiestas y ceremonias. Es un arte característico del siglo XV, auge que compartió con las comedias, interme-

dios cómicos a cargo del *kyogen*.

En tanto arte combinado, armoniza texto, música y danza, y desarrolla en general una historia simple, relatada por un *waki* (actor secundario). Se ha comparado al *noh* con la representación de un fantasma lograda por la intervención de un *medium*. Este sería el papel del *waki*, que oficia de intermediario entre el público y la divinidad, demonio o espectro, encarnados invariablemente por el

*shite*, actor principal. El *kyogen*, nombre que también designa a uno de los tres grandes grupos de intérpretes del *noh*, tiene por función contar la historia durante el intervalo. Se han registrado más de 2000 obras *noh*, la mayoría escritas durante la primera parte del período Tokugawa (1603-1868), pero se considera que las mejores pertenecen al siglo XV. La tradición destaca el virtuosismo de Kanami (1333-1384), Zeami (1363-1443), Zenchiku (1405-1468), Motomasa (fallecido en 1432) y Kijiro (1434-1516).

“El *noh* ha evolucionado”, opinan los especialistas, y el ritmo de las obras es más acelerado, al gusto del público contemporáneo, que también era el del primigenio y popular, cuando este arte era el de los trashumantes, farsescos y humoristas. Quizá sea éste un retorno a lo que Zeami registró en su Tratado. Los estudiosos de la obra de este maestro rescatan sobre todo el papel del intérprete de *noh*. Aun cuando se ajusta a determinados cánones estéticos, el actor no debe olvidar que está expresando acciones humanas, y por lo tanto únicas: “Existen mil maneras de sugerir fortaleza o debilidad. El gesto dependerá de la inspiración del momento.” En cuanto a cómo reconocer a un buen actor, los críticos acuden también a las observaciones de Zeami. Se lo reconoce –dicen– por la capacidad para aproximarse a la perfección con la trémula fragilidad de una flor.

### Historias encantadas

Un breve recorrido por las dos obras muestra que en *Funabenkei*, Yoritomo, fundador del *shogunato* de Kamakura, luego de tomar el poder intenta matar a su hermano y eliminar así a un futuro rival. Este huye al mar, donde su embarcación es agitada por una fuerte tormenta y su ánimo, por la aparición de los fantasmas de una familia enemiga. *Hagoromo* cuenta la historia de un pescador que se empecina en apropiarse de un vestido encantado, descubierto por casualidad entre las ramas de un pino. Cuando está por llevarse, aparece una doncella (un ser sobrenatural) dispuesta a impedirlo.

EL DIRECTOR

## "Quise

Por Fernando D'Addario

La idea del viaje, como abstracción, se incorporó a la vida de Miguel Pereira como un imperativo que luego se proyectó en su obra. El chico que miraba películas “raras” en Jujuy de algún modo se imaginaba a sí mismo como el habitante indiscreto de un universo propuesto por Fellini y Bergman. Una oportuna recorrida por Brasil a los 19 años afirmó su vocación de cineasta y un posterior viaje de estudios a Estados Unidos e Inglaterra potenció, paradójicamente (o no tanto), su necesidad de penetrar en los misterios de su pequeño universo jujeño. Esa obsesión por las búsquedas, los reencuentros y las pérdidas, que sostienen su filmografía (recordar la premiada *La deuda interna*, hace diez años, y *La última siembra*) vuelve a verificarse en su última película, *Che... Ernesto*, en la que se recrea, a través de dos personajes (el mítico y recientemente fallecido Envar El Kadri y un joven de 25 años llamado Gerardo Klein), el periplo latinoamericano que transformó al doctor Ernesto Guevara en la figura mundialmente conocida como el Che. En conversación con *Página/12*, el cineasta explica que: “La idea fue hacer una película del Che sin el Che. Es decir, que apareciera como una especie de guía. No quise hacer un documental biográfico, porque creo que es un terreno que ya ha sido muy recorrido. Preferí hacer aquel viaje

**Propósito:** “En la película, el viaje es en realidad la excusa para mirar a América latina, 40 años después. Era distinto tener 25 años en 1953...”

que él emprendió en 1953, pero recorriéndolo a través de dos miradas distintas, la de una generación comprometida, encarnada por Cacho El Kadri y la de lo que podría denominarse como la ‘generación MTV’ personificada por Gerardo Klein”.

El film, que se estrenará este jueves en el Complejo Tita Merello, intenta ser fiel a aquel itinerario original. “Claro que los tiempos cambiaron. El Che se tomó un tren en Retiro rumbo a La Quiaca. Ya no hay trenes a La Quiaca...” El nuevo viaje empezó entonces en Salvador, de ahí se tomaron un ómnibus a La Quiaca, tren de Villazón a Oruro, y de Oruro a La Paz. El recorrido incluyó luego Titi-Caca, Cuzco, Guayaquil y distintas ciudades de Panamá, Costa Rica, Guatemala y México. “El final de la película muestra cuando ellos van a un museo en Veracruz, México, desde donde partió el Granma. Se suben a una lancha y empieza a remontar el río hacia el mar.”

—El personaje de Cacho El Kadri, ¿hasta qué punto hace de sí mismo y cuánto tiene del Che?

—Creo que lo que termina reflejándose en la película es que Cacho es al mismo tiempo El Kadri y el Che. Yo siempre lo relacioné con Guevara, por su idealismo y también por su historia personal. Bueno, se sabe que él fue uno de los fundadores de las FAP (Fuerzas Armadas Peronistas), y el hecho desencadenante para la formación de es-

**En Septiembre no dejes de subirte al in-transit 98**

[www.mtvia.com](http://www.mtvia.com)

Podés ganarte miles de premios y hasta un auto 0km. para vos! Seguí mirando MTV para saber cómo participar.

Promoción válida solamente en Cap. Fed. y G.B.A. Bases disponibles en los Multicentros de Atención al Cliente de Multicanal.



MIGUEL PEREIRA Y SU PELICULA SOBRE GUEVARA

# filmar al Che, sin el Che"

El cineasta eligió a Envar El Kadri y a un joven de 25 años como protagonistas de su film-documental, que recrea el viaje latinoamericano que transformó al médico Guevara en un revolucionario.



Daniel Jayo

En "Che... Ernesto", que se estrenará el próximo jueves, Pereira evitó el documental biográfico. Prefirió ahondar en el conflicto generacional que se esconde tras las miradas sobre el mito.

te grupo fue precisamente la muerte del Che.

—El hecho de que el otro personaje tenga 25 años, ¿apunta a remarcar las contradicciones entre la actitud de los jóvenes de hoy y el idealismo de aquellos jóvenes?

—No es casualidad. Gerardo Klein hace de un muchacho de 25 años, la misma edad que tenía Guevara en aquel momento. Y ahí aparece otra de las aristas que quise reflejar: qué distinto era tener 25 años en el '53 que tenerlos ahora. La analogía se proyecta más allá de los personajes, porque el viaje en realidad es la excusa para mirar América latina, 40 años después.

—¿Cómo se manifiestan esas contradicciones en el guión?

—Cacho viajaba para reconfirmar sus raíces, para ratificar que había hecho lo correcto. Para Gerardo, en cambio, el viaje le despertaba tan sólo curiosidad. Y le sirvió para descubrir que hay otra América. Es un personaje muy porteño...

—¿Al final se concientiza y cambia su vida, como el Che?

—No, era muy forzado pensar en un cambio drástico en el personaje de Klein. Las cosas no suelen pasar así. El no cambia, sigue siendo el mismo que empezó el viaje, pero no...

—La imagen del Che aparece insistentemente en los recitales de rock barrial y en las canchas de fútbol. ¿La aproximación del joven del film tiene que ver con esa identificación entre lejana e ingenua?

—Lo que ocurre es que el Che se convirtió en un emblema, un símbolo. Los chicos no conocen muy bien quién fue Guevara, pero saben que algo tuvo que ver con el antiesablishment, que era un tipo que no

se bancaba las injusticias y que iba hasta el final por lo que creía. Esos son valores universales. No todos pueden sentir como Cacho, ni tener su grado de elaboración intelectual sobre el tema. Por eso la película trata de lograr una síntesis de ese conflicto entre el compromiso explícito y esa especie de mirada lejana pero curiosa.

—Esa mirada un tanto banal ¿resulta positiva o negativa?

—El hecho de tener curiosidad ya es positivo. El Che, antes de ser el Che, era un argentino como cualquiera. Un tipo que practicaba de-

**Proyección: "Los jóvenes no conocen muy bien quién fue Guevara, pero saben que algo tuvo que ver con el antiesablishment, y que iba hasta el final por lo que creía".**

portes, que tenía una desventaja física, que mateaba, y que después de "convertirse" ayudó a cambiar la historia del mundo.

—¿La película transmite la sensación de que esa epopeya es algo que se perdió definitivamente o deja entrever que se puede recuperar esa mística?

—Creo que es algo que se puede recuperar. Quizá yo fui cínico cuando hablé del joven perteneciente a la generación MTV, pero así como tengo esa mirada crítica, también veo que los jóvenes están esperando otra cosa, más allá del consumismo desenfrenado. Quizá los cambios se den de otra forma, pero existe una búsqueda inconsciente de valores más espirituales. Yo sigo confiando en eso.

**Página/12 y EUROCINE S.A.**

**TE INVITAN A LA AVANT PREMIERE**



La función se realizará el martes 29 de setiembre a las 22.30 hs en el cine General Paz, Av. Cabildo 2702.

Las entradas podrán retirarse hoy lunes 28 a partir de las 11 hs. en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673. Cap. Fed.

## SUBRAYADO

Por Carlos Polimeni

### El enojo de los elitistas

Una discusión fantasmagórica recorre ciertas catacumbas de la cultura, y pocas veces se vehiculiza de día, a ojos vista, como para que sus términos queden claros para el público. Desde que la gestión de Darío Lopérfido puso en práctica una política de espectáculos y eventos públicos y masivos gratuitos en el ámbito de la Capital Federal, hay sectores que de tanto en tanto la bombardean, castigándola como si se tratara de un mecanismo cosecha-votos automático, un ejercicio personal de demagogia o un avasallamiento de algo o de alguien. No lo dicen abiertamente la mayoría de las veces, pero sí, debe saberse, hay distintos hacedores del área de la cultura porteña que están en contra de que las mayorías tengan acceso simple y directo a actividades culturales por las que, de lo contrario, deberían pagar. Algunos porque creen que les saca gente a los espectáculos pagos; otros porque las mayorías les producen sensación de agorafobia; unos terceros porque están acostumbrados a vivir de la teta del Estado y ni siquiera quieren compañía en ese métier. Hace dos semanas, un grupo de estos ¿opositores? redactó un texto y consiguió algunas firmas importantes, aunque no tantos medios que lo publicasen. Al enterarse, varios de los involucrados pidieron ser excluidos. Algunos no lo lograron y vieron con asombro cómo aparecían su firma de adhesión a un texto que no habían leído, y que en el camino a su publicación había pasado de ser un apoyo a los trabajadores del Colón en conflicto a un brulote. Para los ideólogos del brulote actividades como *Buenos Aires no Duerme*, por donde pasaron 1.300.000 en 10 días, serían engañosas delatadoras, kermeses postmodernas impulsadas con el dinero de los contribuyentes. Ni qué hablar de *Buenos Aires Vivo*, cuyos recitales convocaron 1.400.000 personas durante los últimos dos veranos. Estas actividades se concretan sin tocar ni un peso de los 46 millones de dólares anuales que el presupuesto de la secretaría destina al Colón, o los 36 que se lleva el San Martín. ¿No sería bueno establecer un sistema de consulta popular para que fuesen los contribuyentes los que votasen en qué se gasta este presupuesto? Los pesos pesados de ese pensamiento, que ve negros poniendo las patas en la fuente de la cultura cada vez que mucha gente disfruta gratis de un espectáculo, responden que no. Creen que la gente no debe saber que el ciclo Experimenta, donde músicos de pocos tocan para pocos cosas muy complicadas, le cuesta a la gente el triple de lo que costó que Spinetta actuase en enero para 100 mil personas. Como la secretaría paga esas dos cuentas, por momentos parece claro que, en el fondo, se trata del florecer de dos de los más elementales sentimientos humanos: la envidia y la ambición. El problema de la envidia es que nadie la reconoce. El de la ambición, que no te deja dormir.

### Orteguita también existe

Hace diez años, *La Deuda interna* y *Sur* (producida por Envar El Kadri) compitieron para representar a la Argentina en la entrega de los Oscar. El panorama del cine actual, más allá del premio obtenido por *El viento se llevó lo que* (Alejandro Agresti) en San Sebastián, parece haber cambiado bastante. Y Pereira se queja: "Está mal hablar de cine argentino, porque lo único que hay es cine de Buenos Aires. Los provincianos no nos podemos expresar en este país porque todo se digita desde la Capital. Imaginate que hubiera un seleccionado de fútbol con jugadores nacidos sólo en Buenos Aires. Suena ridículo, pero en el cine pasa eso. En el fútbol no. Orteguita también existe. Pero, ¿por qué existe? Porque en el interior hay clubes, hay canchas, los chicos tienen la oportunidad de aprender a jugar. En el ámbito cinematográfico no hay nada fuera de la Capital. No hay centros de producción, ni escuelas de formación. La política es exclusivamente existencialista. Mandan unas cuantas camionetas con películas de Suar para que la gente vea algo de cine".

## Shakespeare no descansa

Una obra de 400 años de antigüedad titulada *Eduardo III* ha sido atribuida oficialmente al dramaturgo británico William Shakespeare (1564-1616), tras ser sometido a un análisis por computadora. Según informó ayer el diario *Sunday Time*, la obra—que estaba catalogada como anónima—es considerada ahora por los expertos como uno de los primeros trabajos de Shakespeare dentro del género teatral. El dramaturgo británico, nacido en Stratford upon Avon, habría escrito esta pieza de cinco actos, entre 1594 y 1595, junto con unos amigos, cuando la vida teatral en Londres se paralizó por la peste. Tras un análisis informático del texto y del lenguaje de las siete copias aún existentes, realizado en Estados Unidos, puede ser considerada la número 39 de la obra dramática de Shakespeare, indicó el periódico. Durante siglos se debatió la autoría de la obra, que en 1904 había sido incluida en una lista de catorce posibles trabajos de Shakespeare. "La voz de Shakespeare, con su retórica, compasión y humanidad es la que la distingue del resto de los dramaturgos isabelinos que podrían haberla escrito", afirmó el especialista John Tobin de la Universidad de Massachusetts.

## Lamarque homenajead

La actriz y cantante Libertad Lamarque, que desde hace años vive en Miami, será homenajead en el Círculo de Bellas Artes de Madrid con un acto de tango y poesía. En la ceremonia, en la que Lamarque será nombrada madrina de la flamante Academia Hispano-Argentina del Tango, habrá bailarines del dos por cuatro y poemas, que recitará, entre otros, la actriz y cantante española Nati Mistral. Lamarque, es muy querida en España, donde entre otros logros, la conocen por haber trabajado con un entonces jovencísimo Luis Buñuel, en *Gran Casino*, donde compartió cartel con Jorge Negrete.

# "Yo nunca dejé de hacer algo por el ballet o por mis clases"

Maximiliano Guerra, después de hacer "Don Quijote" en el Colón, señala que todos los personajes que baila reflejan partes de su vida.

Por Patricia Chaina

Maximiliano Guerra mira por la ventana de sus oficinas en Buenos Aires, y sonríe al ver los juegos de una plaza que se están montando en una plazoleta de la avenida 9 de Julio. Los edificios adelantan el atardecer y el bailarín, enfundado en un jean negro, al que ciñe un cinto de cuero y tachas, prende un cigarrillo. Se acomoda

en la silla y comienza a hablar. Cree que su plan de trabajo para los próximos meses le dejará poco tiempo para jugar con su hija de cuatro años en las plazas y, por eso, planea llevarla con él en alguno de los viajes.

Después de haber interpretado antenoche la obra *Don Quijote* en el Teatro Colón junto a Paloma Herrera, sus planes son volver a Europa. Allí lo esperan las funciones de *Manon*, junto a Alessandra Ferri, y *La fierecilla domada*. En octubre presentará un ballet de tango: *Contrabajo para un hombre solo*, en La Sorbona, en la reunión de los presidentes de Argentina y Francia. Volverá a América para abrir y cerrar el Festival Internacional de La Habana, del primero al siete de noviembre. Y en diciembre, en Hamburgo, realizará una coreografía de *El mandarín maravilloso*, que el prestigioso John Neumeier está elaborando especialmente para él. Así las cosas, su rutina de clases funciones y ensayos le deja poco tiempo para salirse del guión. "Pero uno tiene que vivir las cosas que necesita, porque ahí reside la esencia de la expresión", sostiene en conversación con *Página/12*, y apaga el cigarrillo del que recién ha consumido la mitad.

—Se asocia la rutina de un bailarín con una disciplina rígida: cero alcohol, cero tabaco, etc. Pero parece ser que no es tan así...

—La responsabilidad de un bailarín depende de su estado físico, lo que no hay que hacer es comer excesos. Dos atados de cigarrillos le hacen mal a cualquiera, pero dos o tres por día no. Todo tiene su límite y requiere equilibrio. Siempre me lo tomé así. Nunca dije esto no lo voy a hacer por el ballet o mis clases. Viví lo que tenía necesidad de vivir, porque creo que un bailarín, que es un artista, debe transmitir una historia con sus pasos de danza, marcando lugares y emociones. Para lograr eso hay que tener experiencia de vida. No se puede hacer viviendo solo dentro de una cajita de cristal. Desde ahí uno no se puede expresar, porque no se tiene nada que expresar.

—¿Por eso habla de estar comprometido con la actividad que se realiza?

—Claro, yo creo en el artista comprometido, con la vida cotidiana, y con sus pares, el público, que está ahí para ver si puede llenar su alma de emociones diferentes, como lo hago yo cuando voy a ver un



Guerra asegura que un bailarín no puede vivir en una caja de cristal. Para eso, dice, debe contar historias a través de sus pasos de danza.

## Un barbero muy especial

Maximiliano Guerra y Paloma Herrera brillaron el sábado pasado y ayer en el Teatro Colón en los protagónicos de *Don Quijote*, con música de Ludwig Minkus y coreografía de Alexander Gorsky, bajo la conducción orquestal de Carlos Calleja. Este clásico basado en la novela homónima de Cervantes y popularizado por el marsellés Marius Petipa en el Imperial Bolshoi, trajo a Buenos Aires el romance entre la hermosa aldeana Kitri (con la angelical Herrera) y el juvenil barbero Basilio (Guerra), quienes plasmaron los personajes centrales de la versión de Gorsky. Junto con los dos solistas, que fueron ovacionados, el cuerpo de baile del Colón se mostró emocionante y armonioso. También se destacaron Víctor Sunio como el Quijote, Jorge Amarante como el Torero y la Gitana de Cecilia Mengelle, una de las más aplaudidas por la audiencia. El 1º de octubre, los protagónicos estarán a cargo de Karina Olmedo y Guerra.

espectáculo, o caminando por la calle, o en la interrelación de seres humanos. Y la profesionalidad hace que uno se entregue tanto en los personajes hermosos como en los que aparentemente no lo son.

—¿Qué cosas debe tener un personaje para que le guste interpretarlo?

—Me impactan sobre todo las escenas, lo que se tiene que componer del personaje. Todos tienen diferentes coloraturas en la personalidad, como un cantante las tiene con la voz. Basilio, el que interpreto en *Don Quijote*, es divertido, es

como soy yo en los ensayos, en el trabajo, en mi casa. Tiene algo de mí, como Espartaco. Yo también soy un activista en la lucha por la libertad, de diferentes maneras, obviamente no agarro una espada y no armo un ejército para ir a revolucionar la sociedad. Lo hago desde otro punto de vista, desde mi carrera, desde un escenario, que es cuando tengo la oportunidad de comunicarlo.

—¿Y cómo compone sus personajes, para comunicar desde ahí sus ideas?

—A partir de la imaginación, de la sensación y de la experiencia. Junto a esas tres cosas estudio la situación del personaje, buscando en mi experiencia las situaciones que más se asemejan. A partir de ahí, comienzo a moldearlo. Por eso los personajes tienen mucho de uno. Me costó mucho hacer Frolo, el malo de *El jorobado de Notre Dame*. Me costó encontrar en mi situaciones de maldad. Pero las encontré por el celoso y el vengativo, que descubrí en mí mismo cuando me di cuenta de que estaba enamorado de mi mujer. Eso explica como todos los personajes que bailo reflejan partes de mi vida.



## ASOCIACION ARGENTINA DE ACTORES

### CONVOCATORIA A ELECCIONES

Para el lunes 30 de noviembre de 1998, en el horario comprendido entre las 10 horas de ese día y la 1ª del día siguiente, 1º de diciembre, para elegir los miembros del Consejo Integral de la Asociación Argentina de Actores, según los Estatutos que la rigen

Un (1) Presidente  
Ocho (8) Secretarios  
Diecinueve (19) vocales para los distintos Secretariados

Las elecciones se realizarán en el horario indicado, en la sede de Alsina 1762, Capital Federal, y en el interior, en los lugares y forma que fija la Junta Electoral. Las listas deberán presentarse ante la Junta Electoral dentro de los treinta días corridos desde la fecha de publicación de la presente Convocatoria (Art. 74), evaluadas por el porcentaje de los asociados inscriptos en el padrón

Nota: Para votar, el socio no deberá adeudar más de tres cuotas (Estatutos).

Por el Consejo Integral

Rubén Steila  
Secretario General

Pepi Novos  
Presidente

ND  
NUEVA  
DIRECCION  
CULTURA  
PRESENTA

AL DESPERTAR

MERCEDES  
SOSA

septiembre 25 - 26

NUEVA FUNCION  
LUNES 28 - 20 HS.

LUNA PARK

WULLICH  
AUDIOVIDEO

PolyGram  
CD CASSETTES

Entrada por  
(01) 324-1010  
y Puntos de Venta



la mejor

música

por los mejores

músicos

nuevo  
**REGIO**

VIERNES Y SÁBADOS  
OCTUBRE  
21hs. (puntual)

*Vier* VIERNES

ENTRADA \$6  
GENERAL

*Illya Kuryaki*  
Viernes 2  
ILLYA KURYAKI &  
THE VALDERRAMAS

*Liliana Herrero*  
Viernes 9  
LILIANA HERRERO

*Fontova S. Zarigüellas*  
Viernes 16  
FONTOVA  
SABROSAS ZARIGÜELLAS

*Luis Salinas*  
Viernes 23  
LUIS SALINAS

*Gershwin X 4*  
Viernes 30  
GERSHWIN X 4  
CON GERARDO GANDINI, HUGO  
PIERRE, MOJARRA FERNANDEZ Y  
JORGE PADIN

*Sáb* SÁBADOS

*Los 7 Delfines y Auge*  
Sábado 3  
LOS 7 DELFINES (grabación de CD en vivo)  
AUGE (grupo invitado)

*P. Gorriones y Suarez*  
Sábado 10  
PELIGROSOS GORRIONES  
SUAREZ

*Virus Bel Mondo*  
Sábado 17  
VIRUS  
BEL MONDO (grupo invitado)

*Cienfuegos*  
Sábado 24  
CIENFUEGOS

*Miguel Botafogo*  
Sábado 31  
MIGUEL BOTAFOGO

Teatro Regio

Av. Córdoba 6056 Tel.: 772.3350



**GOBIERNO DE LA CIUDAD**

Vamos a vivir mejor en Buenos Aires

## TV

**1.00**  
 2-IMPACTO A LAS 7.  
 7-EDUCACION A DISTANCIA.  
**8.00**  
 7-VIVIR MEJOR.  
**9.00**  
 2-MOVETE.  
 7-EL PARLAMENTO DE LITA.  
**10.00**  
 7-SIETE DIAS.  
 9-EDUCACION A DISTANCIA.  
**11.00**  
 13-LA PANTERA ROSA Y SUS AMIGOS.  
 11-EL ZORRO.  
**11.30**  
 9-GATO DUMAS COCINERO.  
 13-LA HORA WARNER.  
**12.00**  
 2-AMERICA NOTICIAS.  
 7-LAS TRES MARIAS.  
 9-24 HORAS.  
 11-TELEFE NOTICIAS.  
**12.30**  
 13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.  
**13.00**  
 2-RUMORES.  
 7-TELEGACETA.  
 9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.  
 11-MARIA LA DEL BARRIO.  
 13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**14.00**  
 2-CONTRA RELOJ.  
 7-PRACTIKA.  
 11-EL SHOW DEL CHAVO.  
 13-MIRADA DE MUJER.  
**14.30**  
 9-INDISCRECIONES.  
**15.00**  
 2-SIN VUELTAS.  
 7-BUENAS TARDES SALUD.  
 11-LA NIÑERA.  
 13-COMO VOS Y YO.  
**15.55**  
 7-VIDEO MODO.  
**16.00**  
 2-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?.  
 7-ELLAS Y ELLOS.  
 9-HABLEMOS CLARO.  
 11-MI PEQUEÑA TRAVIESA.  
 13-CAUSA COMUN.  
**17.00**  
 2-AMOR Y MORIA.  
 7-EL CLUB DE LA FLACA.  
 9-PRECIOSA.  
 11-CEROLLITAS.  
 13-LA FAMILIA INGALLS.  
**18.00**  
 2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
 7-TARDES EN PIJAMAS.



**Daniela Hacker conduce el programa infantil "Tardes en pijamas". A las 18 por ATC.**

3-GEMELOS.  
 11-CHIQUEITAS.  
 13-LUZ MARIA.  
**19.00**  
 2-AMERICA NOTICIAS.  
 7-VEREBO TV.  
 9-LA USURPADORA.  
 11-TELEFE NOTICIAS.  
 13-WALKER TEXAS RANGER.  
**20.00**  
 2-INSOLITO TV.  
 7-TELEGACETA.  
 9-24 HORAS.  
 11-SUSANA GIMENEZ.  
 13-TELENOCHÉ.  
**21.00**  
 2-AMERICA NOTICIAS.  
 7-MESA DE CAMPEONES.  
 9-RICOS Y FAMOSOS.  
 11-EL SHOW DE VIDEO MATCH.  
 13-GASOLEROS.  
**22.00**  
 2-NO SE VALE.  
 7-FUTBOL VIRTUAL.  
 9-MEMORIA.  
 13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO:  
 "Corazón de trueno".  
**23.00**  
 2-CASA NATAL.  
 7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.  
**24.00**  
 2-ATORRANTES.  
 7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.  
 9-SUNSET BEACH.  
 11-EL EQUIPO DE PRIMERA.  
 13-EN SINTESIS.  
**00.30**  
 13-ESE AMIGO DEL ALMA.  
**00.25**  
 13-CINE DE TRASNOCHE: "Yo maté a Facundo".  
**01.30**  
 9-EDUCACION A DISTANCIA.  
**1.00**  
 7-NOTICIERO DE LA RAI.  
 9-EDUCACION A DISTANCIA.  
**01.30**  
 7-AVISOS EN LA MADRUGADA

***Las noches de Buenos Aires  
tienen ese qué sé yo, ¿viste?***

La señal de cable "E! Entertainment" emitió un especial en el que pretendió retratar el costado más light de la noche porteña.

**Por Cecilia Bembibre**

¿Qué se puede hacer de noche en Buenos Aires?, es la pregunta que dio pie a que la señal estadounidense *E! Entertainment Television* filmara en mayo en la Capital Federal, un informe especial para su audiencia de 180 millones de hogares. El programa, denominado *Buenos Aires Pleasures by Night*, se estrenó anteayer a la noche, y se repite hoy a las 11 y mañana a las 21, entre otros horarios. Durante octubre se pondrán en el aire otros ciclos del canal sobre Argentina, como el Festival de Cine de Mar del Plata. Como lo promociona el avance, Gastón Pauls oficia de guía turístico—aunque en ningún momento abandona el lobby del hotel—de un recorrido que redondea una curiosa idea acerca de la diversión nocturna. Pauls es secundado por un conductor que deambula por las calles convencido, según repite, de que en Buenos Aires “todo es posible”, pero que no tiene éxito en sus esfuerzos por contagiar la euforia.

En media hora, un televidente puede enterarse de que a muchas chicas porteñas "lo que realmente las mata" son los strippers masculinos, o que "Si usted es un 'club victim', Buenos Aires es su ciudad ideal". Imanol Arias, Susana Giménez y Beda Docampo Feijóo, entre otros, comentan los espectáculos a los que asiste el cronista de la señal. No tiene tanta suerte, sin embargo, con los entrevistados

en la rave sudamericana, las megadiscos o los bares de moda: allí más de uno intenta sin éxito completar una oración frente al micrófono. La proyección internacional de la ciudad queda a cargo de varios personajes anónimos, que ejercitan la memoria recordando a los famosos que alguna vez pisaron suelo argentino. Son modelos, drag queens, disc jockeys, diseñadores de moda y conductores de televisión quienes conforman el universo que E! elige mostrar en la noche porteña. Un panorama exótico, en el que llama la atención la ausencia del rock entre los elementos protagónicos de la vida nocturna.

El segundo segmento, dedicado a recorrer las carteleras teatrales, ofrece los momentos más coherentes del informe. Soledad Villamil, Federico Luppi, Enrique Pinti e integrantes del grupo Caviar conversan con la cámara de E! en los camarines, antes de salir a escena. Aun en estos momentos, el programa está lejos del atractivo de las producciones especiales de E!, que aúnan un impecable trabajo de producción con un relato inteligente, sin lugares comunes. "Buenos Aires Pleasures by Night" esquivo el tono irónico que suele mantener la señal sobre el ambiente que recorre. Por el contrario, el especial se convierte en un prolífico folleto turístico, que hilvana innumerables publicidades, desde la del hotel desde el que Pauls digita los recorridos de la cámara hasta la del res-



**Ravers, modelos, drag queens y DJ's pueblan el programa.**

*"Buenos Aires Pleasures by Night" no refleja el perfil de E! Entertainment.*

taurante en el que Chris O'Donnell comió un bife de chorizo cuando vino a promocionar *Batman regresa*.

*Buenos Aires Pleasures by Night* muestra que la noche es sinónimo de brillos, *fashion*, tango y uno que otro asador vestido de gaucha. Decir, como un punto a favor, que estéticamente resulta entretenido, sería desmerecer el logro de un canal que, a pesar de dedicar 24 horas diarias al mundo del espectáculo, consigue mantener un tono desmitifi-

cador, mordaz por momentos, sobre los aspectos más frívolos de la industria del entretenimiento. La última escena del programa, en la que Gastón Pauls —en bata— se despidió del público, mientras enfila hacia el *spa* del hotel (a recuperar, según explica, la lozanía perdida en el recorrido nocturno) sintetiza la oferta del especial: media hora durante la cual todos los que están frente a la cámara la están pasando demasiado bien para pensar en el espectador.

**TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo**



## MISTERIOS Y ESCANDALOS: BELA LUGOSI

**BELA LUGOSI**  
A las 14 Y 1.30  
por E! Entertainment.

El más famoso "Drácula" de Hollywood tuvo antes y después de su época de éxito una prolífica trayectoria. En su juventud había sido un destacado actor de teatro, que se convirtió en estrella a poco de entrar en los grandes estudios norteamericanos. Pero en su madurez descuidó su carrera y alimentó la industria paralela de cine clase B que se gestó hacia mediados de siglo. Terminó sus días como colaborador de Ed Wood y con una grave adicción a la morfina. El fue la primera celebridad en confesar su problema de drogas al gran público.



**CIUDADANO COHN**

De Frank Pierson.  
A las 22 por TNT.

James Woods interpreta a Roy Marcus Cohn, uno de los estadistas que acompañó al senador de Wisconsin Joseph McCarthy. Su nombre fue moneda corriente en la época más caliente de la caza de brujas que se llevó a cabo entre hombres de la cultura a fines de los '50. Desde sus primeras incursiones en el mundo de la política hasta su muerte de SIDA en el hospital de New York, su vida estuvo signada por su doble carácter de víctima y victimario de las costumbres que aún pesan sobre el pueblo norteamericano.



## LA DAMA DESAPARECE

De Alfred Hitchcock.  
A las 24 por Film & Arts

Entre los films más admirados de la etapa inglesa de Alfred Hitchcock está *La dama desaparece*, filmado en 1938, dos años antes de trasladarse a Norteamérica. Casi todo transcurre sobre un tren. Intrigada por la desaparición de su compañera de asiento, una joven (Margaret Lockwood) busca la ayuda de un varón apuesto (Michael Redgrave). Exquisito retrato de los personajes (cada cual más *british*) y una trama de comedia que vira al suspense y finalmente al thriller con *nazis*, con algunas escenas proféticas y no pocas dosis de ingenuidad.



## TRES MUJERES

De Robert Altman.  
A las 12 por Cinecanal

El veterano realizador Robert Altman tiene en su haber desde films memorables como *Las reglas del juego* hasta otros notables en su reparto pero algo flojos en su resultado como *Pret a porter*. *Tres mujeres* es una oportunidad para acercarse a esa parte de su filmografía que no llegó al país. Un grupo de mujeres (entre las que se encuentran Shelly Duvall y Sissy Spacek) se encuentran en un centro asistencial en medio del desierto. El ambiente hipnótico las llevará a actuar como nunca hubieran imaginado.

# CableVisión

MIRALO POR

**7 7 8 - 6 0 0 0**



## cine

**AMO LA VIDA**  
P/M/16.  
Cineplex Lavalle.  
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25. Sáb. trasn.: 1.25.  
**Lorca 2.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14, 16, 20, 18, 19, 20, 21, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.-

**ARMA MORTAL 4**  
P/M/13.  
Normandie 2.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25. Sáb. trasn.: 1.-

**ARMAGEDDON**  
APTA.  
Normandie 1.  
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-  
**Premier 4.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.-

**CREPUSCULO**  
P/M/13.  
**Meiro 2.**  
Cerro 570. 382-4219. A las 14, 15, 16, 30, 18, 40, 20, 40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patito Bulrich 5.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Trocadero.**  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25. Sáb. trasn.: 1.20.-

**DR. DOLITTLE**  
APTA.  
**Los Angeles 1.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14, 16, 20, 18, 19, 20, 21 y 23.-  
**Trocadero.**  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25. Sáb. trasn.: 1.25.-

**DRAGON BALL Z**  
APTA.  
**Los Angeles 4.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL SABOR DE LA CEREZA**  
APTA.  
**Lorca 1.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14, 16, 20, 18, 19, 20, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

**ELLAS**  
P/M/16.  
**Patito Bulrich 1.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25. Sáb. trasn.: 1.20.-

**ESCRITO EN EL AGUA**  
APTA.  
**Cjo Tita Merello 2.**  
Sala Bencho Sulpacha 442. 322-1195. A las 14, 15, 16, 18, 20, 22 y 24.-  
**Premier 3.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24.-

**ESPECIES II**  
P/M/16.  
**Trocadero.**  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**GODZILLA**  
APTA.  
**Trocadero.**  
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 16, 20, 19, 40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LA ESPADA MAGICA**  
APTA.  
**Los Angeles 3.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25. Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA MOMIA**  
P/M/13.  
**Cinepark - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.05.-  
**Ocean 1.**  
Lavalle 739. 322-1515. A las 12, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039, 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099, 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119, 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139, 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159, 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179, 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199, 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239, 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259, 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279, 2281, 2283, 2285, 2287, 2289, 2291, 2293, 2295, 2297, 2299, 2301, 2303, 2305, 2307, 2309, 2311, 2313, 2315, 2317, 2319, 2321, 2323, 2325, 2327, 2329, 2331, 2333, 2335, 2337, 2339, 2341, 2343, 2345, 2347, 2349, 2351, 2353, 2355, 2357, 2359, 2361, 2363, 2365, 2367, 2369, 2371, 2373, 2375, 2377, 2379, 2381, 2383, 2385, 2387, 2389, 2391, 2393, 2395, 2397, 2399, 2401, 2403, 2405, 2407, 2409, 2411, 2413, 2415, 2417, 2419, 2421, 2423, 2425, 2427, 2429, 2431, 2433, 2435, 2437, 2439, 2441, 2443, 2445, 2447, 2449, 2451, 2453, 2455, 2457, 2459, 2461, 2463, 2465, 2467, 2469, 2471, 2473, 2475, 2477, 2479, 2481, 2483, 2485, 2487, 2489, 2491, 2493, 2495, 2497, 2499, 2501, 2503, 2505, 2507, 2509, 2511, 2513, 2515, 2517, 2519, 2521, 2523, 2525, 2527, 2529, 2531, 2533, 2535, 2537, 2539, 2541, 2543, 2545, 2547, 2549, 2551, 2553, 2555, 2557, 2559, 2561, 2563, 2565, 2567, 2569, 2571, 2573, 2575, 2577, 2579, 2581, 2583, 2585, 2587, 2589, 2591, 2593, 2595, 2597, 2599, 2601, 2603, 2605, 2607, 2609, 2611, 2613, 2615, 2617, 2619, 2621, 2623, 2625, 2627, 2629, 2631, 2633, 2635, 2637, 2639, 2641, 2643, 2645, 2647, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2659, 2661, 2663, 2665, 2667, 2669, 2671, 2673, 2675, 2677, 2679, 2681, 2683, 2685, 2687, 2689, 2691, 2693, 2695, 2697, 2699, 2701, 2703, 2705, 2707, 2709, 2711, 2713, 2715, 2717, 2719, 2721, 2723, 2725, 2727, 2729, 2731, 2733, 2735, 2737, 2739, 2741, 2743, 2745, 2747, 2749, 2751, 2753, 2755, 2757, 2759, 2761, 2763, 2765, 2767, 2769, 2771, 2773, 2775, 2777, 2779, 2781, 2783, 2785, 2787, 2789, 2791, 2793, 2795, 2797, 2799, 2801, 2803, 2805, 2807, 2809, 2811, 2813, 2815, 2817, 2819, 2821, 2823, 2825, 2827, 2829, 2831, 2833, 2835, 2837, 2839, 2841, 2843, 2845, 2847, 2849, 2851, 2853, 2855, 2857, 2859, 2861, 2863, 2865, 2867, 2869, 2871, 2873, 2875, 2877, 2879, 2881, 2883, 2885, 2887, 2889, 2891, 2893, 2895, 2897, 2899, 2901, 2903, 2905, 2907, 2909, 2911, 2913, 2915, 2917, 2919, 2921, 2923, 2925, 2927, 2929, 2931, 2933, 2935, 2937, 2939, 2941, 2943, 2945, 2947, 2949, 2951, 2953, 2955, 2957, 2959, 2961, 2963, 2965, 2967, 2969, 2971, 2973, 2975, 2977, 2979, 2981, 2983, 2985, 2987, 2989, 2991, 2993, 2995, 2997, 2999, 3001, 3003, 3005, 3007, 3009, 3011, 3013, 3015, 3017, 3019, 3021, 3023, 3025, 3027, 3029, 3031, 3033, 3035, 3037, 3039, 3041, 3043, 3045, 3047, 3049, 3051, 3053, 3055, 3057, 3059, 3061, 3063, 3065, 3067, 3069, 3071, 3073, 3075, 3077, 3079, 3081, 3083, 3085, 3087, 3089, 3091, 3093, 3095, 3097, 3099, 3101, 3103, 3105, 3107, 3109, 3111, 3113, 3115, 3117, 3119, 3121, 3123, 3125, 3127, 3129, 3131, 3133, 3135, 3137, 3139, 3141, 3143, 3145, 3147, 3149, 3151, 3153, 3155, 3157, 3159, 3161, 3163, 3165, 3167, 3169, 3171, 3173, 3175, 3177, 3179, 3181, 3183, 3185, 3187, 3189, 3191, 3193, 3195, 3197, 3199, 3201, 3203, 3205, 3207, 3209, 3211, 3213, 3215, 3217, 3219, 3221, 3223, 3225, 3227, 3229, 3231, 3233, 3235, 3237, 3239, 3241, 3243, 3245, 3247, 3249, 3251, 3253, 3255, 3257, 3259, 3261, 3263, 3265, 3267, 3269, 3271, 3273, 3275, 3277, 3279, 3281, 3283, 3285, 3287, 3289, 3291, 3293, 3295, 3297, 3299, 3301, 3303, 3305, 3307, 3309, 3311, 3313, 3315, 3317, 3319, 3321, 3323, 3325, 3327, 3329, 3331, 3333, 3335, 3337, 3339, 3341, 3343, 3345, 3347, 3349, 3351, 3353, 3355, 3357, 3359, 3361, 3363, 3365, 3367, 3369, 3371, 3373, 3375, 3377, 3379, 3381, 3383, 3385, 3387, 3389, 3391, 3393, 3395, 3397, 3399, 3401, 3403, 3405, 3407, 3409, 3411, 3413, 3415, 3417, 3419, 3421, 3423, 3425, 3427, 3429, 3431, 3433, 3435, 3437, 3439, 3441, 3443, 3445, 3447, 3449, 3451, 3453, 3455, 3457, 3459, 3461, 3463, 3465, 3467, 3469, 3471, 3473, 3475, 3477, 3479, 3481, 3483, 3485, 3487, 3489, 3491, 3493, 3495, 3497, 3499, 3501, 3503, 3505, 3507, 3509, 3511, 3513, 3515, 3517, 3519, 3521, 3523, 3525, 3527, 3529, 3531, 3533, 3535, 3537, 3539, 3541, 3543, 3545, 3547, 3549, 3551, 3553, 35

Rep



CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Vientos intensos del Oeste. Mínima: 8°. Máxima: 18°.

10.00

- ◆ Muestra de fotografías de Nancy Caridad en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Continúa hasta el 13 de octubre.
- ◆ El Movimiento de Música para Niños convoca a participar del 1º Encuentro Nacional de la Canción Infantil. Informes y bases en Perón 2658, tel. 9512624.
- ◆ Está abierta la inscripción para participar del Encuentro Latinoamericano y el Caribe de Arte y Comunicación. Informes al 205-9555 de lunes a viernes de 9 a 18.

12.00

- ◆ Inauguración de muestra plástica de El Divino Buenos Aires (Cecilia Grierson 225) con obras de Berni, Campanella, Seguí, Soldi y otros. Continúa hasta el 30 de este mes. Entrada libre.

13.00

- ◆ Proyección de *Los ojos vendados* (1978) de Carlos Saura en el cine Cosmos, Corrientes 2046. Repite a las 15, 17, 19, 21 y 23.

16.00

- ◆ La profesora Elsa López de la Dirección de Graduados de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA dicta la conferencia *Todo lo que usted quiere saber sobre becas de investigación de la UBA* en la sede de M. T. de Alvear 2230, aula 201. Entrada libre.

18.00

- ◆ Proyección de *Un muro de silencio* de Lita Stantic y debate con la directora en la Dirección de Bibliotecas, Talcahuano 1261. Entrada libre.

19.00

- ◆ Conferencia *Nijinsky bailarín y coreógrafo genial* coordinada por Celia Hurtado en la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 525. Entrada libre.
- ◆ Recital de poesía de Roberto Echevarren, Roberto Apprato y Alvaro Ojeda en el ICI, Florida 943. Entrada libre.

20.00

- ◆ Presentación de la ópera *Don Carlos* de Giuseppe Verdi con el regie de Rubén Berazain en el teatro Roma de Avellaneda.
- ◆ Proyección de *El niño y la niebla* (1953) de Pedro López Lagar en la Manzana de las Luces, Perú 272. Entrada libre.



Alejandro Armand

Por José Pablo Feinmann

Hace muchos años IDEA quería decir Instituto para el Desarrollo de Ejecutivos en la Argentina. Después —cuando la palabra ejecutivo pasó de moda— se llamó Instituto para el Desarrollo de Empresarios. Siempre nucleó al establishment. En mi novela *Ni el tiro del final*, escrita en 1980, un personaje poderoso, lleno de dinero y misteriosas relaciones, anuncia sus concepciones políticas. Dice así: "Sólo hacen falta dos cosas. Una ya se la dije: crear una elite dirigente. La otra, renunciar al prejuicio democrático. Porque la democracia es el vicio de Occidente, Ismael, y estoy seguro de que será su perdición". Ismael —el protagonista de la novela— comenta: "Seguramente habría hecho un par de cursos de IDEA y le gustaba aprovecharlos".

También hace muchos años trabajaba yo en una pequeña o mediana empresa familiar. Era el encargado de las ventas y —en cuanto viajaba por todo el país. Me acuerdo en San Juan esperando ser recibido por un cliente. Transcurría el año 1981 y desde el 24 de marzo gobernaba Roberto Viola, que había reemplazado a Videla. Todos creían que Viola le habría de dar un giro populista a la economía, pero esto quedó descartado cuando nombró a Eduardo Oxendoff. Las cosas segui-

# SIEMPRE EL ESTABLISHMENT

rían por el mismo camino.

Retorno, ahora, a la escena en San Juan: estoy esperando a mi cliente, estoy en una pequeña salita en la que hay una radio encendida. De pronto, un flash de noticias. La radio informa que el general Viola se presentó ante los empresarios de IDEA para disertar sobre La lucha contra la Subversión. Me pareció casi fuera de lugar que Viola les hablara a los empresarios sobre ese tema cuando ya la lucha a la que se refería había sido aplastantemente resuelta por las Fuerzas Armadas. Pero no: habló sobre eso. "El general Viola se refirió a la "organización territorial" de la subversión." Recuerdo el escozor que me produjo esta frase. Me acuerdo ahí, en San Juan, solo y escuchando que Viola les contaba a los empresarios cómo era la "organización territorial" de la subversión. Esto que los militares llamaban "organización territorial" era cualquier cosa, era el terror, era la indeterminación total. Llamaban "organización territorial" a las expresiones de superficie de la "subversión". Periodistas, maestros, sindicalistas, obreros de comisiones internas. En fin, todo. Viola hablaba y los empresarios escuchaban. Viola les decía cómo habían exterminado absolutamente todo lo que pudiera importunar el desarrollo feliz de sus intereses. Les hablaba de una patria salva y segura.

Ahora, en plena democracia, los candidatos presidenciales también fueron a IDEA. Y les contaron los temas de hoy: seguridad, desempleo, educación y política externa. Y dijeron cómo piensan encararlos y resolverlos para que ellos —la buena gente de IDEA— puedan seguir adelante con sus intereses. Porque en el país han cambiado muchas cosas pero no este acto reverencial y fundante de todo orden político: ir a IDEA y ofrecer explicaciones. Ayer la dictadura, hoy la democracia. Siempre el establishment.

CARTAS

Carta a Roque Fernández

Tomado conocimiento por sus declaraciones al periodismo del proyecto para el Presupuesto Nacional en lo que respecta a bajar el tope (que ya tiene) a las jubilaciones estatales, me veo en la necesidad de puntualizar algunas consideraciones, dada mi triple condición de: ciudadano de la Nación Argentina (DNI 5.173.519), ex marino mercante (Maquinista Naval Superior/Perito Naval) y jubilado nacional. Como ciudadano argentino debo señalar enfáticamente que, en este caso específico, el proyecto de referencia viola los artículos 14 bis y 18 de la Constitución Nacional y el 28 que los dogmatiza.

Como ex marino mercante señalé al Sr. ministro que nunca tuve dudas en que llegaría un momento en el cual habría problemas de solvencia en las cajas previsionales, dado que el gobierno del cual usted forma parte liquidó el sector productivo en el cual desempeñé mi actividad, marina mercante, por medio del decreto 1772/91 ("Cese de Bandera"). Y sin activos no hay pasivos. Ya como jubilado nacional tampoco tuve dudas de que se llegaría al "cuello de botella" de la insolvencia previsional, dada la forma en que se instrumentó la jubilación privada, quitando "al boleo" aportes al sistema público.

Todas esas previsiones que se cumplieron me habilitan, Sr. ministro, a hacerte algunas confidencias. Como marino mercante jubilado, a veces —como todo jubilado— tengo pesadillas: turba mis sueños un escenario de caos financiero mundial originado por el efecto "tallatón" (destitución de Clinton por el "cachondeo" con la señorita Monica), pero eso no es lo peor, Sr. ministro, veo a los millones de argentinos condenados a la miseria estructural por el actual modelo y que rodean las ciudades de mi patria, lanzarse sobre éstas y en un caos bíblico no dejar piedra sobre piedra. Lamento, Sr. ministro, que no es todo; lo veo a usted en una situación límite, y en la instancia final clamar por el art. 18 de la CN.

No son más que sueños, Sr. ministro, pero humildemente le recuerdo que el Derecho Positivo (a diferencia del Natural) es obra de los hombres, y a éstos compete no violarlo.


Carlos González

Cobertura total a través del más completo servicio médico-asistencial:

- atención rápida y precisa simplificando al máximo los trámites
- administrativos • Todas las especialidades médicas a cargo de renombrados profesionales
- Centros de Inter-nación de primer nivel • Servicios de Diagnóstico y Exámenes Complementarios • Atención permanente de Urgencias y Emergencias • 380 Centros de Atención Personalizada en todo el país • Atención médica a domicilio • Cobertura con profesionales o instrucciones fuera del listado, a través de la

modalidad de reintegro • Posibilidad de continuar afiliado, una vez jubilado, manteniendo las mismas condiciones de servicio

- Tratamiento personalizado en la relación médico-paciente • Amplio listado de odontólogos conarados
- 50% de descuento en farmacias adheridas • Asesoramiento turístico • Atención países limítrofes • En Estados Unidos, casos de Alta Complejidad programada
- Acceso a Inter-consultas con los mejores especialistas en caso de que el profesional interviniente así lo requiera.



**OSDE**  
ORGANIZACION DE SERVICIOS DIRECTOS EMPRESARIOS